

ქართული ესტონური კრიტიკა

კრიტიკა ესტონური კრიტიკა

თვეში შედგა



1922

ტვილის

6² 3

ପିଲାମଣି

ଶୁଦ୍ଧାଳୁଷାରି

କ. ଗାଥିଶାଶ୍ଵରଦେବ:

ପ୍ରତିବ୍ୟାହାରିରେ ରହିବିବିଶ୍ୱାର ବିଶ୍ୱାରିରେ ସହିତାରି

ନ. କାନ୍ତିଶ୍ଵରଦେବ:

ଅନ୍ତିମରୀତି ନିର୍ମଳୀ

କ. ଗାଥିଶାଶ୍ଵରଦେବ:

ଦୀ ଯାତ୍ରି କାନ୍ତିରେ ଉତ୍ସବରେ

୩. ଶରୀରାଦ୍ଦେବ:

ପାଦଶିଖାଶ୍ୱରଦେବ ପାଦଶିଖରେ ରହିବିବିଶ୍ୱାର ପାଦଶିଖରେ

ତ୍ୱରୀନତି ପାଦଶିଖରେ:

ନିର୍ମଳିତ ଧର୍ମରେ

ମାରିଜୀବନ:

ଲାଭିତ ମଧ୍ୟତତ୍ତ୍ଵରେ

୦. ମନୋଶ୍ଵରଦେବ:

ନିର୍ମଳ ପାଦଶିଖରେ

ଗାନ୍ଧାରାଦେବ:

ନିର୍ମଳ ପାଦଶିଖରେ

ଶୂନ୍ୟାଧିକାରୀ:

ମନେଶ୍ୱରଦେବ ପାଦଶିଖରେ

କ. ଏବାଶିନ୍ଦ୍ରଦେବ:

ଲାଭିତ

ଭୂଷନାଦ୍ରଦେବ:

ଲାଭିତାଶ୍ୱରଦେବ ପାଦଶିଖରେ

୦. କୁର୍ବାଦ୍ରଦେବ:

ମନେଶ୍ୱରଦେବ ପାଦଶିଖରେ

ଙ୍କ. ଶ୍ରୀକୃତ୍ୟାଦ୍ରଦେବ:

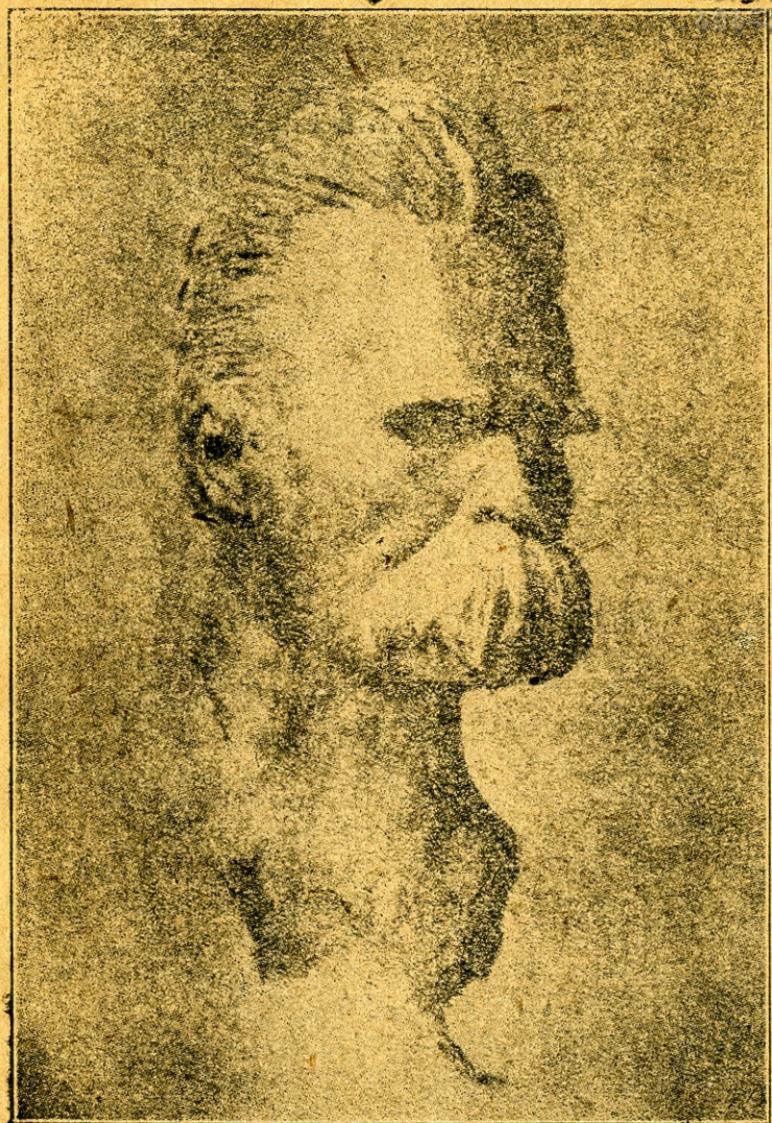
କାନ୍ତିରେ ଉତ୍ସବରେ

ଶୁଦ୍ଧାଳୁଷାରି





ტფილისი, მე-ტ სტამბა საქ. ს. მ. უ. ს. პოლიგრაფგანყოფილებისა.





კონსტანტინე გამსახურდია.

ԵՐԱՎԵՐԻ ՎԵՐԱՊԵՏԱԿԱՆ ՅՈՒԹՈՒՆ ԵՎԸՆԴԵ

Come l'uomo

S^teterna.

ପାଠ୍ୟକ୍ରମ । ପରିଚୟାବଳୀ ।

L. 3000.

ყოველი დიდი ადამიანი ადამიანობის ხსოვნაში რჩება, როგორც მითი. იგი ეგზომ ახელებს მისი თანამედროვეობის ფანტაზიას, რომ ყოვლად შეუძლებელი ხდება ემპირიულად მისი დამასხვერება. იგი, ნებსით თუ უნებლიერ, იმსასება ადამიანების ხსოვნაში ლეგენდარულის შარავანდედით. ყოველი ახალი თაობა ხელმეორედ სოხზავს მითს მისი პიროვნებისას, უმატებს ყოველოვის მის სახელს ახალს ფერადებს და ახალ მეტყველებას.

ამგვარად დიდი ადამიანი მუდამ კონტინუული ზრდის პროცესშია. „როგორი ბალლადა იყო ჩემი ცხოვრება“ ამბობს ნიცვე თვის თავზე და მართლაც მისი ცხოვრება სხვა არა იყო რა თუმცა ჰეროული ბალლადა. ამ ბალლადაშიაც ჩვენი სუბდექტიური ფანტაზია და სიყვარულიც უნდა იქნეს შეტანილი, რაც მისი ხელმეორედ „მოგონება“ მისი სახის გამოხველება და მისი ხატის სრულყოფა ყოვლად შეუძლებელი გახდებოდა. ასეთი ბალლადა ყოველთვის ხელმეორედ უნდა დაიწყებოს. მართლაც „ყოველი დიდი ადამიანი უთუოდ ჩვენი ქმნილება უნდა იქნეს ბოლოს და ბოლოს“. რა ღარიბი იქნებოდა ჩვენი ფანტაზიის პარნასი, რა ცარიელი იქნებოდა ჩვენი ადამიანური ხსოვნა რომ მას ამ მითის, ამ ლეგენდის დამახსოვრების უნარი არა ჰქონდა. დიდი ბედნიერებაა ადამიანისთვის მოგონება პლატონიურის გაგებისა, რამდენადაც მოგონებაა მთელი ჩვენი იდეათა სამყარო, მაგრამ უფრო ცარიელი იქნებოდა ჩვენი ფანტაზია რომ ჩვენ ნიცვესავე სიტყვებით „თაყვანისმცემელი ცხოველები“ არ ვიყოთ, რომ ჩვენი გული ისე გაითოშის სკეპტიონიტიზმისა და რეალიტიზმის სუსტით, რომ ჩვენ არ გვეყოს წარმოდგენისა და პიეტეტის ძალა ამ მითის, ამ ლეგენდის დასაჯერებელი.

ანგელუს სილეზიუს მშვენიერ პოეტურ ფორმულას გვაწვდის ამ მხრით:
Der volle Christ ist erschienen nicht auf Erden,
Sein götlich Menschenbild
Muss erst vollendet werden.

„ქრისტე ნამდვილი, სრულყოფილი, ჯერ არ შობილა მით ჟაცება
ღვთიური უნდა დასრულდეს მერმისში“.

ამ მითის წყალობით იკვლევენ გზას პნელი საუკუნოებიდან ჩვენამდის
ქრისტე და ბუდა, სოკრატეს და პლატონ, პომერი და შექსპირი,
რუსთველი და გურამიშვილი.

ამ ლეგენდის წყალობით იმავრებენ ისინი თავს გულმავიწყობის ოკეა-
ნეზე, როგორც ლერთი დიონისოს, ზღვის ზედაპირზე—დელფინზე
დაყრდნობილი. ნიცვეს ცალი ფეხი მეცხრამეტე საუკუნეში ედგა,
ადამიანები რომელიც ორი საუკუნის მიჯნაზე უხდებათ მოქმედება,
მუდამ ატარებენ ერთვარ ორმაგობის ბეჭედს.

ამიტომაც მის პიროვნებას მუდამ ახლდა ეს ვაორება, ამიტომაც იგი
მუდამ იქნება ჩვენთვის პავლე მოციქულისებური „ანერ დიპსიხოს“—
ორსულიანი. ორი საუკუნის მიჯნაზე მდგარ ნიცვეს გულშიაც „ორი
სული ცხოვრობდა, აკი ამბობდა ლიხტენბერერე ნიცვეზე „მიჯნებზე
მუდამ გასაოცარ საგნებს დაინახავთ“.

ამიტომაც საოცარია რომ ნიცვე წარმომარდგენელი ევროპიული
ნიპობრიშისა იმავე დროს დამაუკანებელია ახალი დიდი რელიგიისა,
რომლის იოანე ნათლისმცემლად ვიზიონერული სახე ზარატუსტრასი
უნდა ჩაითვალოს.

ნიცვე შმერთის მკვლელი—მოციქულია ახალის დიდის ღმერთისა.
რელიგიური სკეპტიკოსი,—წინასწარმეტყველი თანამედროვე ევრო-
პის უახლესი და უწარჩინებულესი რელიგიისა.

მტერი და უარმყოფელი მისი თანამედროვე ევროპის კულტურის, წი-
ნამორბედი და გზის გამკათავი დასავლეთის ფაუსტური სულობის
ახალი კულტურულობილოსოფიისა, იგი უწარჩინებულესი წარმომადგენე-
ლია იმ ახალი თაობისა, რომელსაც მიუხედავად თავისი დიდი სუ-
ლიერი ტკივილებისა და პრომეთესებური ამტანობისა, კიდევ ამშვე-
ნებს ერთგვარი ლუციფერული სიჯიტე და სიამყე, რომლითაც
წარსდგა დოქტორ მარტინ ლუთერი ვორმსის სამჯავროს წინაშე და
საქვეყნოდ განაცხადა: „დევ ქვეყანაზე იმდენი ეშმაკები იყვნენ, რაშ-
დენიც აგურია ამ ეკლესიის სახურავზე, მე ჩემსას მაინც არ დავიშ-
ლიო“.

გოგი, ნიცვეს დიდი მასწავლებელი თავს აკუთნებდა იმ თაობას,
რომელიც სიბნელიდან სინათლისაკენ მიისწრაფოდა, ხოლო ნიცვე იმ

თაობის მასწავლებელია, რომელიც ისეთივე ვნებით ეტრუსი და ელ-
ტვის ამ სიბნელეს, როგორითაც გოტე და მისი თაობა სინათლეს
ეტრუსობდნენ.

რადგან ის ვინც მაღლა, ყველაზე მაღლა მიიღოვის, ისე ვერ ასცდეთ მართვა
სიბნელეს, როგორც ყველაზე უფრო დაბლა მდგარი, სიბნელესაც
აქვს თავისი მიმზიდველობა, სიბნელეშიაც არის თავისებური მის-
ტიკა.

ამიტომაც მისი ენტუზიაზმის საყრდნობი და მისი აღმოსავალი წერ-
ტილი იყო ეს მისტიური სიბნელე, მისი ნიღაბი — ბნელ თვალებიანი
ღმერთი დიონისოს, შეიძლება იგი თვით იყო არა მარტო ნიღაბი
დიონისოსი, არამედ ღმერთი დიონისოს „ორჯერ დაბადებული“.

II. გენეალოგია.

რა ითქმის მის ადამიანურ წარმოშვებაზე იმაზე მეტი, რაც მისი პი-
როვნების ლეგენდას არ შეიცავდეს. ან როგორ შეიძლება ლეგენდა-
რულ ადამიანების გენეალოგიაზე ითქვას, რაიმე ისე მაშინ როცა მათ
ჩვეულებრივი გაგების გენეალოგია არც მოეპოვებათ.

ის რაც ნიციშემ ერთხელ გაკვრით სთქვა გოტეზე, იგივე ითქმის
მასზედაც.

„გოტე“, ამბობდა ნიციშე: „არსაირანაც არ მოსულა, არც წინაპრები
ჰყოლია მას, ის მაღლიდან ჩამოვარდა გერმანულ სინამდვილეში.
არც მემკვიდრეები გამოსჩენია ამის შემდეგ“.

ნიციშეს ახირებული და ჰიბრიდალური ბუნების ეინიანობა იყო ბავ-
შვერი ლეგენდა მისი ვითომდა წინაპრების პოლონელ გრაფ ნიცის
ხსენება.

საოცარია: თვით წინაპარი სულიერ არისტოკრატიზმისა ახალ ევრო-
პაში, ნიციშე ამ გრაფ ნიცის იდეე ფიქსით აპირობს ერთგვარ ლე-
გიტიმურობის მოპოვებას. ეს მუდამ ასე ყოფილა, ილეგიტიმური კა-
ტილინა რომელიც, თვით თავის არსებით პირდაპირი უარყოფაა ლე-
გიტიმუდი ცეხარობის, ბოლოს და ბოლოს ცეხარულ ლეგიტიმიუ-
რობას ელოტვის. ნიციშეს ბუნებაშიაც იყო რაღაც კატილინასებური
ილეგიტიმურობა.

უბრალო საქსონელ პასტორის შვილი ახალი ევროპის სულიერ დი-
რიუქორის ჯოხით ხელში, ცხადია ძალა უნებურად ამ ლეგიტიმურო-
ბას ეძიებს. ევროპის პოლიტიკურ ცხოვრებაში ნაპოლეონი იყო ნიც-
იშეს სტილის კატილინა, უბრალო კაპორალი და უსახელო კორსიკო
მემამულის შვილი ჰაბსბურგების ძველი სისხლის შერევით რომ აპი-
რობდა ლეგიტიმიურობის მოპოვებას.

ჯერ კიდევ ახალგაზრდა ნიცშე გრძნობს რომ ის სულიერი დოკო-
ური გახდებოდა ევროპაში, ამიტომაც ეფიცება იყო ერთ მეგობარს:
„კონვულსიებით დაიმანქება ქვეყანა ჩვენს ხელშიო“.

ამ ლეგიტიმურობის გრძნობის გამკვიდრებისთვის თითქმის ტრანსფერი
მოვითხოვობს იგი თავის საამაყო მამაზე და თავის ფაქტზე გრძნო-
ბიან დედაზე.

12 წლის პოლდერლინზე ამბობენ მისი სასწავლებლის ამხანაგები ივი
ვიმნაზიის ზალაში ისე დადიოდა, როგორც ჰაბუკი აპოლონი“.

12 წლის ნიცშეს დღიურში ვკითხულობთ: „12 წლისამ მე ვიხილე
ლმერთი თავის დიდების შარავანდედში“.

„იგი ისე შემოგხედავს ხანდახან, რომ სიტყვა გავიწყდება პირში“.
მოვითხოვობენ მისი თანატოლები.

„იგი სასწავლებელში ისე მოდიოდა როგორც 12 წლის იესო ტაძარში“
მისი მეტი სახელი: „პატარა პასტორი“.

ჯერ კიდევ ფორტას სასწავლებელში სწერს ნიცშე თავის გასაოცარ
ლექსს.

„უცნობი ლმერთი“.

და ამ უცნობი ლმერთის სამსახურში დალია მან თავისი სიცოცხლე.
ამ უცნობი ლმერთის ხელით დაკვანძულ საიდუმლოების გახსნაა მისი
პოეზია, ამ უცნობი ლმერთის პირის ჩენაა მისი წინასწარმეტყველურ
ვიზიონერული მისტიციზმი.

თავის წინასწარმეტყველურ ვიზიონერობას, თავის ენორმულ ნაყო-
ფიერებას, თავის გენიალურ გულთამხილაობას თავის დეკადენტო-
ბას უკავშირებს ნიცშე ზემოდ ნახსენებ გრაფ ნიცეს შთამავლობას,
რადგან მისი რწმენით დიდი პოეტი, დიდი ფილოსოფოსი, უკანასკ-
ნელი სიტყვაა როგორც ამა თუ იმ გვარის, ისე განსაკუთრებული
თაობის, განსაზღვრული ეპოქისა და საუკუნისა.

დაილება თუარა ბეოლოგიური პოტენცია ამა თუ იმ გვარისა, გვა-
რი წარმოშვებს დიდ არტისტს, დიდ ხელოვანს, დიდ მოაზროვნეს.
რადგან მისი თეორიით ატავიზმია ხელოვნება, ატავიზმია თეატრა-
ლობა, ატავიზმია ფილოსოფია.

საოცარია რომ ასეთ ბეოლოგიურ არისტოკრატიზმს ჰქადაგებს ადა-
მიანი, რომელი ყველაზე ხმა მაღლა იცავდა სულიერ არისტოკრა-
ტიზმს.

„ჩვენა ფართ პირველი არისტოკრატები ადამიანის ინტელექტის ის-
ტორიაში. პისტორიული ყოფა მხოლოდ ჩვენგან დაიწყება“. უფრო
გვიან: „ჩემი წინაპრებია: ჰერაკლიტ, ემპედოკლეს, სპინოზა გოეტე“.
ხოლო ზარატუსტრა შვილია ნიცშესი. უკანასკნელი სიტყვა ამ კულ-

ტურით დაღალული კაცობრიობის. ზარატუსტრა უკანასკნელი პოეტი, ზარატუსტრა უკანასკნელი გულთამხილველი, უკანასკნელი მისტიკოსი, უკანასკნელი ღმერთის უკანასკნელი ნიღაბი, ომელმაც საქვეყნოდ გამოაცხადა რომ „ღმერთი მოკვდა“. მისი სუვერენული ნების ყოფა ერთგარ პროკრუსტის საწოლზე ასწორებს წარხულს, მას უნდა წარჩინებული გვარიშვილობა, „რადგან მხოლოდ ბრძოს ახსოვს თავის გენეალოგია მხოლოდ პაპამდის“.

მისი სუვენირული ნებისყოფა მოითხოვს დაკავშირებას გენეტიურ ხაზთან: პერაკლიტ—ემპოდოკლეს, სპინოზა, გოტე, შოპენგაუერ.

ასეთივე სუვერენული ძალდატანებით უდგება იგი მომავალსაც.

„მხოლოდ ასი წლის შემდეგ ზოგიერთები გაიგებენ თუ რა გავაკეთე მე“. მას გულწრფელია და სჯერა რომ ზარუსტრა ერთი ეპოქის პირით როდი მეტყველობს, არამედ ათასეული წლების სანიშნოს უმიზნებს, რომ იგი ათასეული წლების კულტურის მემკვიდრეა.

„თანამედროვე ევროპას წარმოდგენაც არა აქვს თუ რამდენად დიდ პრობლემების ბორბალზე ვარ მე მიჯაჭვული და რა დიდ კატასტროფას შევიცავ მე ევროპისათვის, ამ კატასტროფის სახელი მე ვიცი, მაგრამ არ გავამხელ“. სწერს ნიცშე ოვერბექს.

(1887 წ.). ბოლოს Ecco Homo-ში კარი: „თუ რისთვის მქვია მე ბედისწერა“.

„მე ვიცი ჩემი ხვედრი. მე ვიცი რომ ჩემ სახელთან დაკავშირებული იქნება საშინელი რამ, უშველებელი კრიზისი, რომლის მზგავსი მიწას. არ ენახოს. მე უარვყოფ ისე, როგორც არავინ, მიუხედავად ამისა მე კონტრასტივარ უარისმყოფელ სულისა“.

ამ საშინელი, ჯერ არ ნახული კრიზისის ბჟეებთან დგას დღეს პრა მარტო ჩვენი თაობა, მთელი კულტურული დასავლეთი, რომლის „გადასვლაზე“ დღეს თვით ევროპიულ კულუარებშიც ხმა მაღლა ლაპარაკობენ, ამიტომაც ჩვენ ბუნებრივად უნდა გვეჩვენოს ნიცშე მოგონება ამ კრიზისთან დაკავშირებული. მართალია იგი მოციქულია ანტექრისტესი მაგრამ მაინც ყველაზე გულწრფელად ამბობდა, რომ „ქრისტე ჯვარზე—უზენაესი და უმშვენიერესი სიმბოლოა“, ამიტომაც მის ჰიბრიდულ ბუნებაში ჩვენ გვაინტერესებს მისი ჰოსმოქმედი, მისი ღვთიური ნახევარი. ნიცშე ქადაგი ახალი ღმერთშემოსილობის ნიცშე აპოსტოლი ახალი კულტურის რელიგიისა.

ამიტომაც დიონისოს ღმერთი თრობისა და შვებისა, ქრისტიან ნიცშეს სხვანაირად ვერ წარმოედგინა, თუ არა და ჯვარზედ, „ჯვარცმული ღიონისოს“, ეს ერთი უკანასკნელი წინაღადებათაგანია მომაკვდავ ნიცშესი. მას ისე ღრმად ჰქონდა ჯვარზე გაკრულ იესოს ვი-

ზიონერული სახე გულში აღმეტდილი, რომ თვირ ელადურ შეებრს
მახარობელი ლმერთიც ჯვარსაცვა თავის ჰიბრიდულ წარმოდგენაში.

III. მუსიკა.

მუსიკა უმთავრესი ელემენტია ნიცხეს განვითარებაში. გოტის და
ნიცხეს დაპირდაპირება მოითხოვს მუსიკალურ და პლასტიურ ფენო-
მენების დაპირდაპირებას „უნდა ემღერა ამ ახად სულს, არ თუ მო-
ეთხრო“, ვკითხულობთ ტრალედის წარმოშობაში. იმავე წიგნში
ნიცხე ნანობს რომ მან სიმღერის, პოეტურ განსახიერების საშუა-
ლებით ვერ შეძლო ის ეთქვა, რაც ცნებების ენაზე გამოჰატა.
შოპენნაუერისთვის მუსიკა სამყაროს მისტერიის უმეშველო მეტყვე-
ლება.

ნიცხესთვის თუ ფილოსოფია და პოეზია პატალოგიაა და ატავიზმი,
მუსიკა—გედის სიმღერაა როგორც პიროვნების, ისე მთელი ეპოქის.
მისი აზროვნების ალოგიზმში მუსიკაა უმთავრესად დამნაშავე, ის საკ-
მაოდ მუსიკალური, საქმაოდ პოეტური ბუნების ადამიანი იყო, იმის-
თვის რომ სისტემატიკისი და მოაზროვნე არ გამხდარიყო.

მის პიროვნულ ცხოვრებაშიაც ენორულ როლს თამაშობს—მუსიკა.
თუ გოეტეს ცხოვრებაში კათოლიკიზმის პლასტიურს კულტურას გა-
დამწყვეტი მნიშვნელობა ჰქონდა, ლუთერანიზმის მუსიკალურმა კულ-
ტურამ სიყრმიდანვე თავისებური გეზი მისცა ნიცხეს აზროვნებას და
ფილოსოფიას.

მუსიკა ირაციონალური ენაა სამყაროსი, ამიტომაც ირაციონალია
უმთავრესი ელემენტი ნიცხეს ფილოსოფიისა. ნიცხეს მუსიკის სი-
ყვარულის შედეგი იყო მისი ვაგნერით გატაცება და ვაგნერზე გუ-
ლის აცრუება.

იგი „ადრე სიყრმიდანვე მუსიკისა და მუსიკოსების შეგობარება“.
ყველა კარგი მუსიკოსები მარტოსულებია და მუსიკოსებს არაფერი
აერთებთ ამ სამყაროსთან“.

ალიარებს ნიცხე.

ჯერ კიდევ ჭმუკი ნიცხე გართულია თავის მუსიკალურ „იმპროვი-
ზაციებითა“ და „უანტაზიებით“. მუსიკაში ეძლევა თავდავიწყებას
ნიცხე, რომელიც არავითარ ამ ქვეყნიურ გართობაში მონაშილეო-
ბას არ იღებდა (უნიბილია მისი განდევილური ხასიათი ადრე სიჭა-
ბუკიდანვე). „გუშინ თავს დამესხა მუსიკის დემონი“. ვკითხულობთ
მის დღიურში. ამ გზით ხდება, ნიცხეს თქმით, ფილოსოფონსი—მუსი-
კოსი, სოკრატეს—დიონისოს. მას სძულს სოკრატეს ბაზრის ფილო-
სოფონსი, სოკრატეს რაციონალისტი და აბეზარი ლოლიკოსი, მას

მხოლოდ ის სოკრატესს მოსწონს, რომელსაც ათენის სატუსალოში მუსიკის დემონი შეიპყრობს.

მართლაც, ათენის საპყრობილები მოშაირე და მემფისიკე სოკრატეს უდიდესი მაგალითია იმისა, რომ გზა პოეზიისა და მუსიკის ქვეყნისად ერთი გზაა, რომელსაც ყოველი „მონანიებული“ რაჭონალიტერატურული და „შოთლოდ თეორეტიკოსი“ უნდა შესდგეს.

მუსიკა მისი შემოქმედების მუზის დემონი. ეს დემონი უჩვენებდა გზას ნიცშეს პირველი ღერძებიდან ზარატუსტრას მეოთხე ნაწილამდის—ნაუმბურგის შულფორტიდან, ტურინის გონების დაბნელებამდის. მისი პირველი ქმნილება „ტრალედის წარმოშობა“ მუსიკიდან იშვა, მუსიკა მისი სტილის ფრთხების შემსხმელი.

„მომავალ თაობისაგან 100 ოდე კაცმა რომ იმდენი რამ შეიძინოს მუსიკიდან რაც მე შემიძენია, სწერს ნიცშე ერვინ როკდეს, მაშინ სრულიად ახალი კულტურაა (ევროპაში) მოსალოდნელი“.

ნიცშე ზიზღით იხსენიებს თავის თანამედროვე ევროპის ცივილიზაციას, როგორც ანტიმუსიკალურ ფენომენს. ცივილიზაცია მუდამ მტრულ განწყობილებაშია მუსიკასთან. „ცივილიზაციას ისე გააქრობს მუსიკა, როგორც დღის სინათლე ლამპის შუქს“ გვასწავლის რიპარდ ვაგნერი.

რადგან ცივილიზაციას სხვა რამ უნდა ვიდრე კულტურას. „ცივილიზაცია მისთვის საფრანგეთის რევოლუციას, რომელსაც ნიცშე ზიზღით იხსენიებს. ამ შერით ნიცშე მეორე გენიაა ევროპაში, გოეტეს შემდეგ, რომელიც საფრანგეთის რევოლუციისადმი მტრულ განწყობილებას იჩენს.

„ბეთოვენმა უკეთ ჰქნა ვიდრე შილლერმა, ვაგნერმა უკეთ—ვიდრე კლასტრმა“, ხოლო რიპარდ ვაგნერი შეიცავდა: ვრაიშუც, ტიკს და გერმანულ რომანტიკოსებს“.

გერმანული რომანტიზმი მუსიკის და მისტიკის კენტავრი იყო.

მუსიკა და მისტიკა იყო ნიცშეს შემოქმედების უმთავრესი ელემენტები. „მუსიკა ნაბოლარაა კულტურისა“.

ბეთოვენის და როსსინის მუსიკამ გამოიტირა მე 18 საუკუნე. საუკუნე ნებიერ ოცნებისა.

მუსიკა ღვთაებრივი ენაა ბნელს დანთქმული ეპოქისა და წარსული დროებისა.

მუსიკისა და მისტიკის კენტავრი იყო თვით ნიცშეც.

IV. მისტიკა.



ნიცვეს ახალი პროფეტია, ნიცვეს ინდივიდუალიზმი თავის განვითარების უკანასკნელ ეტაპებში მისტიკაში გადაიჭრა. ზარატუსტრა საუცხოვო მაგალითია, რომ ჩვენ თანამედროვეობაში დიახაც დიდია ღმერთობის შემოქმედი ინსტინქტი.

ნიცვე თავის თავს უწოდებს C'ome I'uome s'eterna. აქედან იწყება მის შემოქმედებაში და პიროვნულ განცდაში განიზიდვიდუალება. (Entpersönlichung) ზარატუსტრა წინასწარმეტყველური გაშიშვებაა პიროვნების და მისივე ემპოდეველუსებური გადასვლა ზეინდივინდუალურში, აქ იხატება დიონისოს თავის სმრავლის შვერბის მაიებით მოსილი.

ამ მომენტში გოეტეს აპოლინური თვალი ძლევა მოსილ პიროვნების ღმერთში უკუქცევას ჰქედავდა (Das Zurücktretten des Siegreichen Individuum in den Gott).

„რაც დიდია ადამიანში ეს არის ის, რომ იგი ხიდია და არა მიზანი, ის რაც სიყვარულის ღირსია ადამიანში, ეს არის ის, რომ იგი გადასვლაა და დაღუპვა.

მე მიყვარს იგი ვინც ღმერთს მოაქცივს, რადგან მას უყვარს ღმერთი თვისი.

ვინაიდან იგი უნდა დაიღუპოს თავის ღმერთის რისხევისაგან. „(ზარატუსტრის წინათქმა).

ზექაცი და დიონისოს ნილაბია ერთი და იმავე ღმერთობით დამოვრალ მომავალ ადამიანისა. ვაგნერისა და შოპენაუერის ვასალობისა-გან განთავისუფლებული ნიცვე თავის შემოქმედების უკანასკნელ ეპოქაში გოეტეს ზედგავლენას განიცდის, მაგრამ აქ უნდა ვიგულისხმოდ მოხუცი გოეტე. გოეტე ავტორი ფაუსტის მეორე ნაწილისა და ეკერმანთან მოსაუბრე ბრძნი. გოეტეს საუბარი ეკერმანთან ნიცვეს სეკულარულ წიგნად მიაჩნია. ხოლო გოეტეს პარნაიზმი და შტურმისა და დრანგის დროის პრომეთეული ტიტანიზმი მისტიკამ დააოკა.

ამ მხრით საინტერესოა გოეტეს „საიდუმლებანი“ აქ გოეტე გვანიშებს, რომ მხოლოდ ადამიანის საშუალებით შედის ადამიანი ელოზის მისტერიების როულ ლაბირინტში.

ხოლო ელოზის მისტერიები ჰელლენისტური გაგებისა თავის სუბექტად გულისხმობდა არა პიროვნებას სინგულარულად, არამედ პლურალურ პიროვნებას ადამიანობის მოდგმისას. (გაგებული რათქმა

უნდა ოოგორუ ბერძენთა ნაცია) ელოიზის აკავშირებდა აღამიანების კრებულს უხილავ ღმერთთან.

ელოიზის იფარავდა აღამიანობის მოდგმას ქაოტიურ დაქსაქსვისავან, ელოიზის მარჭვალი იყო ოოგორუ ღმერთობასა და აღამიანობას; ისე აღამიანსა და აღამიანს შორის. გრძნობა სამყაროს გამაერთიანებლის ღმერთისა და პასუხისმგებლობა აღამიანთა მოდგმის წინაშე. პასუხის მგებლობა ღვთაების მიმართ, მაშასადამე: ელოიზის მოითხოვს უცილოდ სინგულარულ „მეობის“ და სინგულარულ პასუხისმგებლობის უარყოფას.

ნიცშე კერძო წერილში: Einer mit seinem Gedanken allein gilt als Narr... Mit zweien beginnt aber die Weisheit. (ერთი მარტოდენ თავის აზრების ამარად სულელად ითვლება. ორისგან იწყება სიბრძნე.)¹⁾

ოკუმენური სიგიუ და ოკუმენური მისტიკაა საფუძველი ოოგორუ დიონისის პროცესიებისა ისე ელოიზის დიდი მისტერიებისა. ეს ოკუმენური მაგიაა საერთო ფონი ტრალედის წარმოშვებისა და ბერძნული ტრალედია წმინდა რელიგიოზური მისტეა, ტრალედია გავებული ოოგორუ ქულტი დიონისის ღვთაებრივ მაგისთან დაკავშირებული.

ვოეტე: Der isolierte Mensch gelangt niemals zum Ziele. განმარტებული ადამიანი ვერასოდეს მიზანს ვერ მიაღწევს.

(ამას სწერს ვოეტე ფაუსტის დასრულების შემდეგ) მისტერია მარტობაში შეუძლებელია.

Jimmer einmal eins – das gibt auf die Dauer zwei. (მუდამ ერთჯერ ერთი იძლევა ბოლოს: ორს.)

და თვით ზარატუსტრა ახალი მისტიკის იოანეს ნათლისმცემელი დიად შუადლეთა და ხრიოკ უდაბნოთა მეგობარი იშვა შუადლეს. ეს იყო დიადი შუადლე.

Um Mittag war's, da wurde Eins zu Zwei,
Und--Zarustra ging an mir vorbei.

„იყო შუადლე და ვიხილე ერთი გაორდა. და ზარატუსტრამ ჩემ თვალის წინ გადაირბინა“. ზარატუსტრას და ნიცშეს ტრალედიაა კონფლიქტი ინდივიდუალურ ყოფასა და ოკუმენურ მისტერიას შორის. პირა ზარატუსტრა სხვა რალაა თუ არა, და კივილი მისტერიისაკენ მიქცეული. ზარატუსტრა ქადაგია დიადი მარადიული უკუ-

¹⁾ შეადარეთ:: ნოგალის: Gemeinschaftlicher Wahnsinn hört auf Wahnsinn zu sein ოკუმენური სიგიუ უკვე სიგიუ აღარ არის რგი მაგიად იქცევა“.

მოქცევისა, ზარატუსტრა წინასწარმეტყველია ახალი ელოიზის, უნდა
მივიღეს ახალი ათასეული წელი ელოიზის მისტერიებში განწმენდი-
ლი, უნდა მოვიღეს ახალი ზეკაცური თაობა ელოიზის მისტერიების
პირგაბადოული. მაშინ ჩამოვა ზეცით თაობა ახალი, მაშინ გადაიჭი-
ლის ტრიუმფით მიწაზე გაზაფხულის პირზე მეორეჯერ დაბადებული
ღმერთი დიონისოს თავის სმარაგდის მშვენების მთიებით მოსილი.
„უნდა დადუმდეთ! დიდი საგნების მეჩვენება გვიახლოვდება დაად
საგნების პირის ჩენა. უნდა დადუმდეთ.

ან იტყოდეთ სიტყვას მაღალსა. და სთქვი სულო სიბრძნით აღტყი-
ნებულო სიტყვა მაღალი.

ჰო ღამევ, ჰო დუმილო.

და სიჩუმევ სამარეების.

ხედავთ მოპქროლავს ელვარება

ახალ ცოომილის.

შენ ხარ მნათობი უაღრესს ყოფის,

მიახლოვდები?

ჯერ არავის მოლანდებია

შენის სახის მუნჯი მშვენება.

Incipit Mysteria!

ელოიზის მოითხოვდა აბსოლუტურად საიდუმლოს დაცვას.

ხილვა. ტანჯვა. დუმილი. სამი უმთავრესი ელემენტი ელოიზის მის-
ტერიების. მე-18-ე საუკუნის განმავლობაში იყო ცდა მისტერიის შე-
ნახვისა. გოეტეს ვილჰელმ მაისტერის Turm-Gesellschaften—პედა-
გოკიური პროვინცია. Temenos. ფეხშეუდგმელი წალკოტი. შემდეგ
მისტიური ფრაგმენტი გოეტესი—საიდუმლოებანი.

ბოლოს ჰოლდერლინ—ნოვალის და რომანტიკოსები „საისის ჭაბუკები“—
ქრისტიანულ პროტესტანტული რელიგიოზური გრძნობა ნიცხესი
მაინც ჰელლენურ ხასათს ატარებს: „მე მგონია ყოველთვის, თით-
ქოს მე მრავალობით რიცხვში ვიყონ“.

ზარატუსტრა ელოიზით განახლებულ ათასეული წლის მოლოდინშია.
ზარატუსტრამ ვანიცადა ყველა ის შინაგანი წამებანი, რომელიც შე-
დევი იყო პიროვნების შენარჩუნებისა და მისტერიისადმი ნების ყო-
ფის კიდილისა. „Das Begreifen ist ein Ende“.

გაგება დასასრულია. აღამიანი მითიურ ბაზილისეკივით მოკვდება;
როგორც კი თავის თავს დაინახავს აბსოლუტურ შემცნების სარკე-
ში. ნიცხეში იმარჯვებს ბერძნული იდეა—განინდივიდუალებისა—
Ehtpersönlichkeitung!..

არსებობს სპარსული ლეგენდა: მაგიური ბრძენი ინცესტში იბადება.
სიბრძნე წყველაა ბუნებისა.

„სიტყვა საშიშარია. რამდენი რამ არ უნდა გამოსთქვას ადამიანმა
„რა იცის ადამიანმა თავის თავზე? უმთავრესი ბუნებას ფუმილშრო
აქვს შემონახული და ადამიანი ამ საიდუმლოებას ვერასოდეს ვეო
მიაგნებს“.

ნიცშე მოითხოვს როგორც ადამიანის პიროვნება, ისე კულტურა
მითიურ ნისლში იყოს. უმითოდ ყოველივ ეკულტურა დაიღუპება.
ყოველივე კულტურა იმითი იწყება, რომ უამრავი საგნები იღუმალო-
ბით უნდა იქნას მოცული.

ნიცშე მოითხოვს ელოიზისეულ დუმილს და მოკრძალებას.

ნიცშე უდიდესი ოსტატი და ჯადოქარი სიტვისა, სიტყვის წინააღმ-
დეგ ილაშქრებს სუსოსა და ანგელოს სილეზიუსის კვალობაზე. „რი-
სი განცდაც ჩენ ძალგვიძს იმისთვის სიტყვები არასოდეს არ გვეყოფა“—
აქ ნიცშე მოითხოვს უსიტყვო კვრეტას.

ამ კვრეტას—ხილვას არისტოტელესის ენაზე ეწოდა პათეინ—იგივე
განცდა. ხოლო მათეინ—შესწავლა, შეცნობა.

„იმღერე—არ ილაპარაკო“.

ამგვარად მოხდა ნიცშეს ემპედოკლესური გადასვლა ნიპილიზმისა
და სკეპტიკიზმისაგან—მასტიკაში, რაციონალურიდან—ირაციონა-
ლურში, ლოგიურიდან—ზელოგიურში. როცა სკეპტიკიზმი და ოცნე-
ბა შეუღლდებიან წარმოიშევება მისტიკა დიონისის წამებიდან ყოველ-
წლიურად ხელახლად იქმნება ქვეყანა. ტანჯვიდან ხელმეორედ შობა
ძირითადი ფონია დიონისოს რელიგიისა. დიონისოს—ელოიზებში მო-
ნაწილეც ტანჯვაში ხელმეორედ შობას ვანიცდის, რაღგან ტანჯვა
ათანაბრებს როგორც შემწირველს, ისე შეწირულს. აქ დიონისოს ეხ-
მაურება ლუთერულ ქრისტიანობას:

Allie Christen werden solche Herren, wie der Iesus selbst
ქრისტიანები ისეთივე ბატონები გახდებიან მიწაზე, როგორც თვით
ქრისტე. ნიცშე შეწირულია ლმერთის დიონისოსი, რომელიც ალივით
დაიწვა.

რაფაელს დახატული აქვს პლატონი ზეაპყრობილი ხელებით უნ-
და მოგიდეს ახალი რაფაელი, რომელიც ახალი ევროპის ახალ
პლატონს ზეაპყრობილი ხელებით დახატავს. ასე დარჩება ნიცშე ადა-
მიანობის ნათელ ხსოვნაში. რაღგან იგი იყო როგორც ზვარაკი, ისე
თვით ტანჯვაში პირგაბადრული ლმერთი დიონისოს თავის სმარაგდის
შშენებაში გაბრწყინებული.

ტფილისი. დეკემბერი.

ისაკლი ტატიშვილი.

ვრმდნაკ ნიშნე.

შიხი დამადებარების მექანიკურაშვილი წლისთაგან.

უცვიდი.

Il n'a rien vécu en dehors de lui même, et toute sa vie fut dans le drame de sa pensée.

M-me Lou-Andréas Salomé.

ნიცვეს ცხოვრება მისი საკუთარი აზროვნების დრამის განცდაა. იგი თვითონ არის თავისი სულიერი ტრაგედიის გმირი, ჯალათი და მსხვერპლი. მისი ყოველი აზრი პერსონაჟია, რომელიც ლანდის სახით კვლავ იზიდავს მას მომხიბლავი მაცდურობით შემეცნების წარმტაც, მაგრამ სახითათვი მწერვალებისაკენ.

ნიცვე უკიდურესობის ჯადოქარია, ახალი სიტყვის მაუწყებელი. მასში ბრძენი, მეცნიერი და მსახიობი ერთმანეთს გამარჯვებას ეცილებიან და შეურიგებელ ბრძოლას შეშლილობის აპოთეოზით ავირცვინებენ.

I.

მისი პირველი გატაცების საგანი შოპენჰაუერია. ფრანკფურტელი პესიმისტის ზეგავლენით ნიცვე ანტიურ საბერძნეთში ეძიებდა სფინქსის ამოცანას, ადამიანის და არსებობის საიდუმლოებას. ერთხანათ მას მხოლოდ საბერძნეთი ჰყავს საოცნებელად. ჰყონია, რომ იქ, ძველი ელადის კიდევებზე, განხორციელდა არა მარტო ფილოსოფიის, არამედ ოვით ფილოსოფიური ცხოვრების იდეალიც, რომ იქ, აკროპოლის და დიონისეს თეატრის ნანგრევებში, ტრაგედია—საბერძნეთის ხელოვნების სული—მას წინ გადაუშლის ელევზისის და დელფის მისტერიას. იგი აღტაცებაში მოჰყავს ჰერაკლიტეს. „ქვეცნიერებისათვის მუდამ საჭიროა ჭეშმარიტება—ამბობს ნიცვე—და თუ ეს ასეა, მას მუდამ დასჭირდება ჰერაკლიტე...“

მაგრამ ეს მხოლოდ წუთიერი შეფერხებაა. მალე ის უსულო ნანგრევებს გარდა ვერაფერს დაინახავს.

სად გაჰქირა საარაუკა გმირთა წყება, რომელი ნაშთი დაარღვევს აკლ-
დამის მყუდროებას, რომელი ნანგრევი გამოეხმაურებოდა მას ლვოაუ-
ბრივი ხოროს ბანით?!

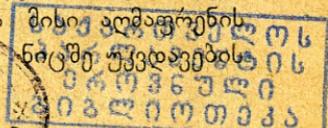
ამ ხანგბში ნიცშე უახლოვდება რიპარდ ვაგნერს. მისმა ტიტანიურმა გრა-
პიროვნებამ და მუსიკამ სრულიად შეიძყრო ყრმა ნიცშეს სული და
გაიტაცა.

შოპენჰაუერის აზრით, მუსიკა სავნების სულის მხილებაა და მათი
უშუალო ექსპრესია. ვაგნერის დრამების უმთავრესი მოტივები და
ჰარმონია მართლაც გვიმხელენ მომქმედთა სულიერ მოძრაობას და
თითქმის ჩვენი თვალით გვაყურებინებენ მათ გულის ძერის.

ნიცშე ნეოფიტის აღტაცებით შეპყურებს ვაგნერის შემოქმედების
ელვარებას და ჰერიქობს, რომ მან უკვე აღმოაჩინა ის, რასაც ელადის
სასაფლაოზე ამაოდ ეძიებდა. საბერძნეთის ტრაგედია მის ოვალში
აწ სულ ახალი ელფერით იხსტება. მიუხედავად იმ უფსკრულისა, რო-
მელიც არსებობს თანამედროვე და ანტიური თეატრის შორის, ნიც-
შე რწმუნდება, რომ ტრაგიული ვრძნობა ყოველგან და ყოველთვის
ყოფნა-არყოფნის მისტერიის ნაკადულია...

ნიცშეს პირველი წიგნი: Die Geburt der Tragoedie (1872) დაწერი-
ლია ვაგნერის და შოპენჰაუერის ძლიერი ზეგავლენით. საბერძნეთის
ხელოვნება ნიცშეს წარმოდგენილი აქვს აპოლონიურ და დიონისურ
ელემენტების კომბინაციად. მშვენიერი ინდივიდუალიზმის სანახაობა,
პოეზიის და სიზმრის წყარო, გადახლართული უნივერსალური შემო-
ქმედება—დანგრევის, თავდაციწყების და მუსიკის ჩანჩქერთან! ტრა-
გედია უნდა გვათრობდეს ერთ და იმავე დროს ინდივიდუალი არსე-
ბობის და კაზმიურ ძალთა სრბოლით. საშინელების და სიბრალულის
კზით ის უნდა გვიტაცებდეს დიონისეს სამხიარულო ფერხულისაკენ,
სადაც თავდაციწყებულნი ჩვენ შეუერთდებით არსა-არსის შეუმუს-
რავ მოძრაობას და მარადობის შემოქმედ ქარიშხალს:

ეს იყო ნიცშეს პირველი გალაშქრება ოფიციალური ფილოსოფიის
წინააღმდეგ, რომელიც ანაოებით დარისხავს მას—ბაზელის უხვევერ-
სიტეტის ფილოლოგიის პროფესორს. ნიცშეს გაბედულმა სიტყვამ და
ტრაგედიის განმარტებამ ვაგნერის მუსიკის შემწეობით გამოიწვა
გაშმაგებული კრიტიკა, რომელიც სულიერობდა ფრთების შეკვეცას, მაგრამ ამჟღალ... ამდენიდან ნიცშე უკვდევებდა თე-
შიალშია მოქცეული!



შემდეგს წლებში ნიცშე აღრმავებს თავის პირველ წიგნში გამოთქმულ
ახრებს. ფილოსოფიაში იგი კვლავ შოპენჰაუერის ერთგული მოწად-
ფეა. უკუადებს ღმერთს და ადამიანის სულის უკვდავებას. მას უჭიშმ-
მხოლოდ ტრანსცენდენტალი რეალობა, როგორც ბუნების და კაცო-
ბრიობის ძალთა და იდეათა იერაქია. ფილოსოფიის სახელით ოშე-
უცხადებს პოზიტივ მეცნიერებას, რომელიც მოვლენათა მხოლოდ
გარევნობას აღნიშნავს და ლამობს ცხოვრების კანონებით შებოჭვას-
ინტუიციის და შემეცნების სახელით ნიცშე ებრძვის ისტორიის ტი-
რანიას. ხელოვნება და არა ისტორია, ამბობს ის, არის რეალური
არსებობის ინტერპრეტაცია და ამისათვის ქვეყნიერებას სხვა არავი-
თარი ღირებულება არა აქცეს-რა, თუ არა ესთეტიურ ფენომენის.
ნიცშე აცხადებს გენიალობის სუვერენობას და ჰქმის მის კულტს,
რაღანაც გენია არის ტრანსცენდენტალი ჰეშმარიტების გამომხატ-
ველი, მისი მაუწყებელი და მამხილებელი. ვავნერი ერთი მათგანია,
დროთა გარეშე შობილი, მარადობის ქადაგი, გერმანიის კულტურის
მსხველი, დიონისეს და აპოლონის ხელოვნების ახალი მოციქული...

II.

თი წლის შემდეგ ნიცშე უწოდებს ვაგნერს დეკადანისის მთავარს,
თანამედროვე მუსიკის გამრყენელს და უარსა ჰყოფს მის დრამატიუ-
ლი შემოქმედების ნიჭე.

თვით ნიცშე არაფერს ამბობს ასეთ ცვლილებაზე. იგი მხოლოდ აღ-
ნიშნავს: „ჩემი ცხოვრების უდიდესი გამოცდილება, — ჩემი სნეულები-
საგან განთავისუფლებაა, ვაგნერი ერთ ჩემ სნეულებთაგანი იყო“.

ნიცშე მართლა სასწაულს სჩადის. იგი ძირს ამხობს თავის გუშინ-
დელ სათაყვანებელ კერას და ტრიუმფატორის სილალით ფეხ-ქვეშა
სთელავს არა მარტო ტანკოიზერის და ლოპენგრინის ავტორს, არა-
მედ მთელ თავის ოლიმპს, ყველა მისი ღმერთებით.

Menschliches, Allzumenschliches (1878) ნიცშეს სავსებითი მეტა-
მორფოზის სარკეა. მას აღარა სწამს არც ვენიალობა, არც მეტაფი-
ზიკა, აღარც ხელოვნება და კაცობრიობა. გუშინდელი აღფრთვე-
ნებული იდეალისტი დღეს უკიდურესი პოზიტივისტი და სკეპტიკია-
რომელიც უარსა ჰყოფს ტრანსცენდენტულ ჰეშმარიტებას, როგორც
ფანტასმაგორიას და აღარებს მოვლენათა დაუსაბამო, დაუსრულე-
ბელ, უმიზნო ცვალებადობის ერთად-ერთ რეალობას.

ხელოვნება ქიმერის მონაა. თვით საბერძნეოს პოეტები, რომელთაც
ნიცშე? ერთ დროს დიდ პატივსა სცემდა, სხვა არაფერს წარმოად-
გენენ, თუ არა აქტიორებს და ჰეშმარიტების დამმახინჯებელ, გა-

მოქნილ მატყუარებს. დიონისის ხელოვნების ჭურუმნი—გრძნობით მთვრილნი; ენტუზიაზმი—არაყი, რომელიც ნერვებს უშლის ველურ ადამიანს და ღუპავს მას; გენიალობა—იაფ-ფასიანი დიდება რა ატავიზმის შედევრი; ზნეობა—ეკონიზმი და ინტერესი; ექსტაზიური ბაზუსის მაგიერ—გონიერი სოკრატი... და ამიტომ: *Hiat veritas! pereat vita!*

ამიერიდან ნიცშე თავს ანებებს ცხოვრების შარა-გზას და საკუთარი ბილიკით მიისწრაფის უდაბნოსაკენ, რომლის ცისქამარა თანდათან იქუშება შავი ღრუბლებით და დალუპვას ემუქრება მშირ მოგზაურს...

„რა დაემართა ღმერთს? მე გეტყვით! ჩვენ ის მოვკალით! ჩვენ ყველანი მისი მკვლელები ვართ!“ მაგრამ შესძლებს თუ არა ნიცშე ამის ატანას? რა წყალი ვაჰპანს მის, ღმერთების სისხლში ვასრილ ხელებს? იპოვის თუ არა თავშესაფარს უმეგობრო, უსახლკარო, მოხეტიალე აპასფერი?..

ნიცშე ახორციელებს მე-XIX საუკუნის ანტირელიგიურ ტენდენციას. სინამდვილე და არა ილუზია. სამყარო მოკლებული ღმერთს, საყრდნობელს, წესებს, პერმანენტ სუბსტანციას, უაზრო, უმიზნო, ცარიელი—ასეთია ნიცშეს ფენომენალიზმი.

ამაოდ სცდილობს ნიცშე ისეთი ავტორიტეტის ვამონახვას, რომელიც დაიკვერს დამხობილ ღმერთის ადგილს. „ზნეობრივი შეგნება“ და მისი იმპერატივი, „გონიერება“. „სოციალური ინსტინკტი“, „ისტორია“, „უმრავლესობის ბედნიერება“, ან ყველა ამის მაგიერ—იგნოსტიზმი და ბოლოს—ცხოვრება არარაობაა, ხოლო ჩვენი შემეცნება კი—ბიოლოგიური ფანტასიანობა და ფალსიფიკაცია...

ნიცშე ჰყლავს ღმერთს, მაგრამ მისი აჩრდილი?

„მზავრო ვინა ხარ შენ?—დაისვენე.—დავისვენო?—უცნაური ყოფილსარ!— რა საჭიროა დასვენება?—უკეთესი იქნება მომცე ნილაბი.— რა? კიდევ ერთი ნილაბი?... ნიცშესათვის საჭიროა ნილაბი, ეხლა იგი მოგზაური და მისი ჩრდილია, რომელიც გადაელობება შელამებული დღის შორეულ ცისკრებს და მაცდური ლუპიფერის ხმით ჩასხყრჩულებს ყურში: „განა შენ არ დაიფიცე ბოლო მოუღო კველა ქიმერებს? მოსპე, მოსპე ზეციური აბსურდი, სიზმარი. გასწი შენი საკუთარი სამეფოსაკენ, სადაც შენ მარტოდ-მარტო იმეფებ“. ამაოდ ეძებს ნიცშე მარტობას. იგი გარ მოუცავს მრავალ აჩრდილს. თან სდევენ მის მიერ უარყოფილი „მავნე ჯადოქარნი“—შოპენპაუერი და ვაგნერი. „რა გსურთ ჩემგან?—ეკითხება მოგზაური, —დიდიხანია, რაც მე ოქვენ დაგხოცე, წყეულო მოჩვენებანო!“ „ჩვენ მხოლოდ შენ

შასწავლებელთა ლანდები ვართ. შენ მათი ბეჭედი გაზის და ამი-
ტომ დაგვებით თან. ლანდის მოკვლა შეუძლებელია. ჩვენ შენი ა-
მოსფერის სტუმარმი ვართ“, უპასუხებენ აჩრდილნი. ნიცშე სასტიკად
ამათრახებს აბეზარ სტუმრებს და შეუპოვრად განაგრძობს ვზას. მაგ-
რამ ყოველ ნაბიჯზე მოესპის მათი იდუმალი ხმა: „აქა ვართ, უფრო.
შორს გასწი“... მართლა წინა წავა, რომ შეხვდეს თავის გულნადებ
ზარატუსტრას.

III.

Die fröhliche Wissenschaft (1882) ნიცშეს ახალი შეტამორფოზის კვი.
რმძალია, „მე მსურს ვიფრინო, მხოლოდ ვიფრინო“, ამბობს ის. ნიც-
შეს აღარ აქმაყოვილებს პოზიტივიზმის ხუნდების ტარება. მისი
ოცნებით სავსე ბუნება ველარ ურიგდება დეტერმინიზმის ატმოსფე-
რას, რომელიც იკისრა, როგორც ეპიტიმია... Ehlibien, vogue la ga-
lere თავისუფლებისაკენ, რომელიც სასწაულად აღმოცენდება ძლიე-
რი ადამიანის ნებისყოფისაგან. ძირს სოკრატეს გონიერება და გაუ-
მარჯოს ინსტიკტი!

წევანდინის სიმაღლეებზე, მის ჰატარა უძრავ ტბათა შორის, რო-
მელთა სილრმიდან მარტომბა ლაპარაკობს, ნიცშემ იგემა ზარატუს-
ტრას სიზმარი და შეასხა თავის სულს არწივის აღმაფრენა...
ოცდა-ათი წლის ზარატუსტრა შეუდგა ვანდეგილის ცხოვრებას. ათი
წელიწადი სცხოვრობდა გამოქვაბულში თავის საყვარელ ცხოვე-
ლებთან—არწივ და გველთან—ერთად და სტებებოდა თავის მარტო-
ობით. ათი წლის შემდედ გადასწყვიტა ადამიანებს გამოხმაურებოდა
და მათთვის თავის სულიერი საუნჯე გაენაწილებინა. გზაზე წა-
აწყდება ერთ მოხუცებულ მეუდაბნოეს, რომლის ლოცვაც არ ესია-
მოვნება ზარატუსტრას ყურს. მწირს წინ გაუვლის ირონიული ლი-
მილით და თავის თავს შეეკითხება: „ნუ თუ შესაძლებელია—ამ მო-
ხუც წმიდანს ვერ გაუგია, რომ ღმერთი მოკვდა? მახლობელ ქალაქ-
ში ჰქობს ბრბოს, რომელიც შეყრილა მოედანზე და უცდის ჯამბა-
ზის მოსვლას. ზარატუსტრა მიმართავს ხალხს ქადაგებით... „ოქვენ
განვლეთ გზა კიაყელიდან აღამიანამდე და ბევრი თქვენგანი ჯერ
კიდევ მატლია. ერთ დროს თქვენ მაიმუნები იყავით და ეხლაც
ადამიანი უფრო მაიმუნია, ვიღრე სხვა რომელიმე მაიმუნი... ერთ
დროს ღმერთის შეგინება უსაშინელესი გინება იყო მაგრამ
ღმერთი მოკვდა და მას თან გადაჰყენენ მისი მაგინებელნიც...
გაფიცებთ, ძმანო, იყვნეთ ერთგულნი ამა სოფლისა და არ დაუჯე-
როთ მათ, ვინც საიქიო იმედებზე გელაპარაკებიან!.. მე თქვენ გას-

წავლით ზექაცს, რომელიც არის აზრი ქვეყნიერებისა... ბრძო ვერ
მიხვდება ზარატუსტრის ქადაგების. მატლი—მაიმუნი—ადამიანი
მკვდარი ღმერთი და მის ადგილის ზექაცი— მისთვის გაუგებელი წერტილი
ამისათვის საჭიროა ადამიანის სამჯერ გარდაქმნა, რომლის მდგრად
ზარატუსტრა კვლავ დაბრუნებული თავის გამოქვაბულში, უამბობს
მასთან მოსულ მოწაფეთ. „ადამიანი უნდა გარდაიქცეს აქლემად-
ლომად და ბავშვად“. აქლემი მომთმენი და ბევრის ამტანი ცხოვე-
ლია, რომელიც ზიდავს მძიმე ტვირთს, ადის მაღალ მთებზე, სვამს
უწმინდურ წყალს და იკვებება ხმელი ბალახით. ამგვარადვე მოი-
ჰვევს სული მისთვის საჭირო საუჯვეს. მაგრამ ერთ დღეს აქლემი
უდაბნოში ლომად გარდაიქცევა და შეებრძოლება თავის ლმერის,
თავის ვეზაპს, რომელსაც აქამდე ემსახურებოდა და რომლის სახე-
ლიც არს: „შენ მოვალე ხარ“. „მე მსურს“, შესძებებს ლომი, მო-
სპობს თავისი სიყვარულის საგანს—მოვალეობას— და შეიქმნება თა-
ვისუფალი. რა საჭიროა მძლავრი ლომისათვის ბავშვად გარდაქმნა?
ბავშვი უმანკოებაა, ლალობა, თავდაჭიფება, ინსტინქტი, რომელიც
ჰქმნის ახალ ცას და ახალ დედამიწას.

სულის მაგიერ ინსტინქტი, სხეული— ეს მხოლოდ— გრძნობარე პლურა-
ლობა, ზავი ომში, ჯოგი, რომელსაც ერთი მწყემსი მწყსობს— ასე-
თია ზარატუსტრის მიწიერების აპოლოგია.

ზარატუსტრა ომს უცხადებს წარსულს და სწყეტს მავნეტიურ ჯაჭვს,
რომელიც აერთებს დროსა და უამს; აწყოს წარსულთან. წარსულში
ყველა ბრძენნი და წინასწარმეტყველნი, რეგვენნი და პედანტები
იყვნენ. მხოლოდ მოცეკვარე, გულცივე, მომცინარე, გულადი ზარა-
ტუსტრა შესძლებს მაღალ მთებზე ასვლას, რადგანაც მას შორს-
კვრეტა უყვარს, უყვარს თვალმიუწდომელი ჰორიზონტები, სათნოე-
ბის და ბორიტების გაღმა ყოფნა.

ერთ დღეს სიზმარს ნახავს: ბავშვი სარკეს მიაწოდებს, ჩაიხედავს და
შიგ დაინახავს საშინელი დემონის მოხარხარე სახეს. რას ნიშნავს ეს?
მართლა მტერთა კარიკატურას ზარატუსტრის მოძღვრებაზე?.. თუ
ეს სინიდისის უკანასკნელი გამაფრთხილებელი ხმაა, მკვდარი ლმერ-
თის ლანდი? მაგრამ სინიდისის ქენჯნა უძლურთა ხევდრია და ზექა-
ცის გულს არ ეკარება. ზარატუსტრა გამოვარდება გამოქვაბულიდან
და დაიწყებს ჰიმნს სანეტარო კუნძულთა სადიდებელათ, რომელნიც
მან უნდა დაიპყროს... „დიდ ხანს უსმენდი მარტოობას და ამგვარად
გადავეჩვივ სიჩუმეს... მსურს ჩემი სიტყვის ჩანჩქერით მოვრწყო ხეო-
ბა, მსურს ახალი გზები, ვერძნობ ახალი სიტყვის მოვლინებას: რო-
გორც ყველა შემოქმედი, მეც დავიღალე ძველი სიტყვებით, ჩემს

სულს აღარ სურს ნაცვეთ ქალამნებით სიარული... როგორც მახარობელი ხმა. მსურს გადავლახო ზღვანი და ვპოვ სანეტარო კუნძულები, სადაც ჩემი მეგობრები მოსახლეობენ“.

ზარატუსტრა სანეტარო კუნძულებზეა. გვიჩვენებს თუ არა ის თავზე მეგობართა და მოწაფეთა ახალ ჯგუფს, ახალ ქალაქს?! კულაც გამდევილის მონოლოგები, კვლავ გამათახსირებელი სატირა იმ საზოგადოებაზე, რომელიც მან დასტოვა. სასაცილოდ ივდებს თანასწორობის მქადაგებელთ და უწოდებს მათ: „შურისა და სიძულვილის ტარანტულებს“; პოლიტიკოსებს, რომელთაც პატივსა სცემენ იმიტომ, რომ ემსახურებიან ბრბოთა ცრუმორწმუნებას, როგორც შინაური პირუტყვნა, ადვილად იდგამნ მის კესს, ან პატარა სახედარივით შეებმევიან დიდი პოლიტიკის ეტლში. დასკინის ფილოსოფოსთ, რომელნიც მოგვაგონებენ ცუდად გახელნილ ველურ ნადირებს და „ბუნავთან წაჩოქილ გარეულ ტახებს“; სძულს მეცნაერნი და ამსგავსებს მათ „მტვერში გავვეულ ფქვილის ტომრებს“. ნამეტნავად ცუდათ იხსენიებს პოეტებს, რომელთაც ძალიან ცოტა იციან, ცუდათ სწავლობენ და ამიტომ იძულებულნი არიან იცრუონ... ცოტა ვნებიანობა, ცოტა მოწყენილობა—ასეთია მათი საუკეთესო ტიპი. ისინი უწოდებენ თავიანთ თავს ზავის ჩამომგდებელთ, მაგრამ ნამდვილათ კი ყალბი მაჭანკლები არიან. „მსურდა ბადე გადამესროლა მათს ზღვაში, მაგრამ გარდა მოხუცი ღმერთის თავისა, იქიდან სხვა ვერაფერი ამოვზიდე... შესაძლებელია თვითონაც ზღვიერნი იყვნენ? მართალია, იქ მარგალიტებსაც ჰპოვებენ, მაგრამ როდესაც იქ სულს ეძებენ, ჰპოებენ მხოლოდ მლაშე ქაფს. პოეტებს ზღვისაგან უსწავლიათ ფარშავანგობა და შეუთვისებიათ მისი ამაოქა. ისინი ალაყ-ბალაყს გადადიან და ჯამბაზობენ თვით უმზაგესი კამეჩების წინ, თუ ესენი მათ ცქერას მოისურვებენ. ასეთია ზღვა მათი ამაოქა!“

ზარატუსტრა დასკინის კულტუროსნო და განათლებულთ, უწოდებს მათ „ჭრელი ქოთნების სამშობლოს“, საფრთხობელას, ბერწო, აზროვნების ქარებს, ჩონჩხს, რომელიც მოსპობის ლირისა. უნდა წარიღვნას ყოველივე, რაც კი სცოცხლობს!... შეუბრალებელია ზარატუსტრა, მის გულს და სულს არ ეკარება აღამიანთა ტანჯვა, იგი სიხარულის მაყარია, მოცეკვარი, ლალი, უდარდელი... მაგრამ რამდენ ხანს გასტანს ლხენით სიმთვრალე და საზეიმო საგალობელი?

ზარატუსტრა, ვხედავ, შენი სანეტარო კუნძულების მზეს უკვე ბინდი ეპარება და, საცაა, ხეობიდან სუსხიანი თერხვი ამოვარდება. აგერ ზიხარ და გსურს დასტკე ზღვის ტალღებში ჩამავალი მზის მშვენი-

ერების სურათით. აგერ ელვარე ტალღებში საფლავებით საესე ზაგრ კუნძული აღმოცენდა, შენ მათ უძახი მტერთა სასაფლაოს და ოწმონები რომ კლდეთა დამმსხვრევი შენი ნებისყოფა, როგორც მარადობის ჭაბუკი, ზედ აზის დამარცხებულთა აკლდამას მაშ რა გაწუხებს? ნუ თუ მართლა მწუხარე კუნძული შენი ახალგაზდობის ძეირფასი სიქმრების სასაფლაოს და მწარედ მოსთვეამ მათს დაკარგვას!?. მაგრამ გვიანდა—*allia iacta est*, უკან ვეღარ დაბრუნდები, აწ ველარაფერი განუგეშებს...

ერთ ღამეს ზარატუსტრა ქურდულად სტოვებს სანეტარო კუნძულებს და კვლავ თავისი გამოქვაბულის და ძველ მეგობარ არწივის და პველისაკენ მიეშურება. აქ მას ღვთავების იდეა მოსვენებას არ აძლევს და დამოკლეს მახვილით თავს დასტრიილებს. მან დღდისანია ღმერთი უარყო და ეზიზლება ყველა ჩიქჩე მღგარი და ლოცვისათვის გულხელდაკრევილი. ლოცვა სიბილწეა... როგორ შეურიგდება ამყო ზარატუსტრა ღმერთის აჩსებობას?!.... „შე ვარ უღმერთო ზარატუსტრა... და ჩემგან უნდა იშვას ზეკაცი“.

ზარატუსტრა აცხადებს თავის ახალ მცნებათა ფიცარს, მის კონცეპციით ცხოვრების საფუძველი ბატონობის სურვილია. უფროსი მონა ბატონს ხელფეხს ულოკავს, ამიტომ რომ უნდა თვითონ უმცროსებზე იბატონოს ასეთია არსებობის მიზანი და შინაარსი. აქედან—მისი შეხედულება ზნეობაზე. სიკეთე და ბოროტება აღმიანების გამოგონილია. სიკეთე უდელია, რომელიც ძლიერთ სუსტთა კისერზე დაუდვიათ, მაშასადამე მის არავითარი საფუძველი არა აქვს გარდა ძალმომრეობის. „ჰემენ რაცა გსურდეს, მაგრამ იკოდე „ხურგილი“—ეს არის ზარატუსტრას ზნეობრივი აღთქმა. ბოროტებასაც თავისი ს-ფუძველი აქვს. ზარატუსტრას უცვრო ბოროტნი მოხწონს: მათში მეტი ენერგიაა. ბოროტებას ჯერ კიდევ მომავალი აქვს და მის მხეს ჯერ კიდევ არ დაუსამხრია „საჭიროა, რომ თქვენმა გარეულმა კატებმა ჰშვან ვეუხვნი, თქვენმა ჯოჯოებმა და ხვლიკებმა—ვეშაპნი და ხეითქნი...“

ბოროტო ზარატუსტრა, შენ კვლავ თრთი!?. მარადის დაუსრულებელი არსის მოჩვენება სული—სიმძიმისა—ეხლა ზედ მხრებზედ მოვკეცევია, ტყვიად გეწვეთება ყურებში, აზრში და ტვინში და ხითხითებს: „პო, ზარატუსტრა, კლდეო სიბრძნისა, კლდეო შურდულისა, ვარსკვლავთა მმუსრავო, შენ მაღლა აფრინდი, მაგრამ ყოველი ზევით ასროლილი ქვა ძირს ეცემა... შენ მაღლა აისროლე ქვა, მაგრამ ის შენ თვითონვე დაგეცემა“... თავს ინუგეშებ, რომ შენი საკუთარი დალუპისაგან ზეკაცი დაიბადება. ნუ თუ ეს ნუგეში ერთ შენ ნილაბთაგანია!?

ზარატუსტრა შეკრებს თანამედროვე საზოგადოების უწარჩინებულებს რა მათ შორის ჩენ ვხედავთ ორ ძლიერებით მოღლილ მეფეს, უტანტო პაპს, უბადრუქ ჯადოქართ და სხვებს. ყველა ამათ მოწვევს საზეიმოთ თავის გამოქვაბულში და გაუმასპინძლდება უწინვის მეორ მოტანილ კრავით მისდა მოსაგონებლად, რომ სუსტი ძლიერთა საჭმელათ არის გაჩენილი... პლატონის ლხინი, ქრისტეს სერობა, თუ ორივეს პაროდია?!.

ზარატუსტრა ცოტა ხნით დასტოვებს სტუმრებს და კარში გავაუკან დაბრუნებისას ნახავს, რომ მისი სურმრები სახედრის წინ ლოცულობენ და მას გუნდრუქს უკმევენ. ზარატუსტრა მიხვდება, რომ თვით უწარჩინებულებს აღამიანთა უკავილებელი ყოფილა ვისიმე ან რისიმე გამდეოთება, თუნდაც სახედრის. ისინი ლორსი არ ყოფილან მისი უყრადღების, მასა სჭირის ძლიერნი, რომელიც თავს არ იხრიან. ამ დროს ზარატუსტრა შეამჩნევს მის ფეხ-ქვეშ მწოლიარე ლიმს, რომელიც უკინის. სხვებისათვის საშინელი ლომი ზარატუსტრას ხელებს ულოკავს. ფეხშე წამოდგება და დაიღრიალებს. თავ-ზარდაცემული სტუმრები გაიქცევან, წინასარმეტყველი მარტოკა დაარჩება და ჰავიქრობს, რომ რჩეულთადმი თანაგონძობა მისი უკანასკელი ცოდვა იყო. ეხლა ის მოელოდება თავის ნამდვილ შვილთ და ბრწყინვებს ამომავალ მზისცბრ".

ბრწყინვას ზარატუსტრა, მაგრამ ბნელით და წყვდიადით იხშობა ნიკშეს გონება. „ათას მოგონებათა შორის რყეული, მოქანცული ყველა ჭრილობით, გათოშილი მოვალი, ყინვით, გამბული საკუთარ მახში, ჩემი თავის მცოდნე და ჯალათი! სხეული, რომელიც კვდება გველის შხამით, ტყვე, რომელსაც მწარე ბედი ეწია, ვმუშაობ წელში მოხრი ჩემს საკუთარ მაღარებში, ჩემს საკუთარ „მე“-ში გამოწყვდეული, როგორც გამოქვაბულში, მე თვითონ ვასამარებ ჩემს თავს და ჩემი საკუთარი საფლავი ვარ მე, უძლური, ვაშეშებული-ლეში“. ასე სწერდა ნიკშე უკანასკელად თავის „დიონისეს დიოთ-რამბში“.

ჩატერა ნიკშეს გენია და თან წაიღო ზარატუსტრას მომავალი იმედი, რომელიც მახვილ უყრა კვლავ წარმტაც და სასიხარულო ამბის სიტებოებით ეალერსება... შეეყრება თუ არა ზარატუსტრა თავის საიმედო პირობოს, გავიგონებთ თუ არა ოდესმე მის „ამინს“... რას სკვერტდენ მისტერიის ზღვით აღვისილი ნიკშეს თვალები, როდესაც ის გაჩუმებული, უმოძრაოთ შესცეკროდა ვაიმარის ცას? - იმედის და სიყვარულის სიმბოლოს ქრისტეს ჯვარს, ანტიიქრისტეს ტახტზე მჯდარ, გამარჯვებულ ზარატუსტრას, თუ ოქროს-თმიანი ვალკირიათა გუნდს და თვით ოდინს ვანგერის სახით.

მოუტანა თუ არა შეშლილობამ რაიმე შვება კაცად შორის ზეკაც ნიკშეს, რომელზედაც შეგვიძლია ვსთქვათ გოეტეს სიტყვებით:

„Im Weiterschreiten fand er Qual und Glück,
Er, unbefriedigt jeden Augenblick.“

కృష్ణారెడ్డి గాథాచలంది

పద వ్యాఖ్యలు లేఖనాలు

లాఘ అరీస భ్రువాన్జు మాన్యమాన్యాలు.

మే వార్ సార్మాంగ్రి లామిసా:

లాఘ అరీస నిధుమాల్సి మ్యాంసాన్.

మే వార్ సార్మాంగ్రి లామిసా:

లాఘ మోగ్వ్యు మాప్రేంగ్వారోస బార్మా:

మే వార్ సార్మాంగ్రి లామిసా:

లాఘ అరీస ల్వతాగ్బరొంగొస అర్మాన్?“

మే వార్ సార్మాంగ్రి లామిసా:

లాఘేయేబిస సింబ్రేల్చి విశ్విం.

మే వార్ సార్మాంగ్రి లామిసా:

డావ్యిల్చ్యేవిం లాఘేయేబిస శిశిం.

మే వార్ సార్మాంగ్రి లామిసా:

లాఘ మోవా సింధ్యే ఏనాండ్రేయుల్.

మే వార్ సార్మాంగ్రి లామిసా:

లాఘేస ఏర్ప్రఫ్యోస ప్యుఎల్ం మ్యేఫ్లాల్చ్యుల్ం,

మే వార్ సార్మాంగ్రి లామిసా:

లాఘ అరీస నాల్వులొనొ మాప్రేంగ్వార్.

మే వార్ సార్మాంగ్రి లామిసా:

మాంఫ్లులొ లమ్మేరొం మెంఫ్లుండ లాఘేస వాశ్వమ్మార్.

మే వార్ సార్మాంగ్రి లామిసా.

ప్రఫ్లిల్లిం డ్వ్యూప్పెర్లి

ვასო გორგაძე.

პეტერეს მორის შემცირებული

სალოდავად 4 ივანოვისთვის

მე არასღრმს არ ყოფილვარ ასეთი გულწრუელი!
 მეც მინდა ვიყო შეგობარი წმინდანების-,
 როგორც ჩემი წინაპრები:
 მღვდლები: ბესარიონ შიო,
 ომელიას დღე დაქლიეს
 ლმერთის დ იდებაში-მარხვით და ლოცვით!
 მცრელ აღმასებათ
 ვაიელვებენ ჩემ წინ დანები
 ვარდასულ ცოდვების...
 (მე ყოველთვის მაშინებს იმათი ლანდი!)

რასსის ტკივილებით
 მომეწამლა სისხლი
 და აღარ მასვენებს სახე
 ღვთის მშობლის
 დარბილებული ცრემლით და პურავრით!

მეც ვიცი:
 დღეს არავის აღარ მოსჭონს ჩემი სახე დახეთქილი,
 რომელიც ატარებს მელანქოლიას.
 თუმცა მე ვფიქრობ ახლა სულ სხვაზე:
 რომ იცოდეთ:

როგორ დაღონებულა დღეს ჩვენი სოფელი!
 კრამიტიან სახლებიდან აღარ ამოდის ბოლი.
 ოდელიას ხევი აღარსაღ გაისმის,
 აღარ მახარებს გოგო-ბიჭების მლერა.
 დღესასწაულზე აღარ დადიან,
 ერთბანეობის მოსაკითხავაღ!
 მიყვები მე შარას დაბურდულს ეკალათი
 და ხელკალათით.

მიმაქვს შესაწირავი წმინდა გიორგისთვის,
 რომელიც მფარველობს ჩემ გვარს დიდხანია!
 მივდივარ და გულში
 სასოება მისვენია
 ათასი წლების!

საუკუნეების!
 მე ვიცი; რომ დღეს ავტირდები უკანასკნელად
 ხატებთან,
 როგორც ჭლექიანი ლაფორგი
 და ვერძნობ დახაშმულ ბაგეზე
 სიტყვების ბარბაცს:
 მავნე ფიქრებისგან და მიმოცუნებისგან
 მფარვიდე, წმინდაო გიორგი!

ოძრხე.
 აბასთუმანი სასახლე.
 22 წ. 10-VIII.

ტერენტი გრავილი.

მომღვავე ქართველი

ქარია მძლავრი, და სალამოა,
ცაზე ყვითელი ლრუბლები რბიან.
იმას არ ველი, ის აღარ მოვა,
იმაზე წუხელ არ მიფიქრია...

მზე დაიმალა ყვითელი ფერით,
(არც ეს ბედია ქარზე ნაკლები).
მთებზე ჩამოწვა ლურჯი ლრუბელი,
ლრუბელი მზგავსი მაღალ აქლემის.

ქარია ისევ, და სალამოა,
ქარმა ჩემ სურვილს ფრთები მოსტება.
ის არ მოსულა, ის აღარ მოვა,
ის დადიოდა ბალში ოდესლაც.

ღამდება, და მეც-ვცილდები საზღვარს-
სალამოს დარდი უფრო მწარება.
ის ალბად თეთრი თოვლია საფლაც,
ის შორეული სიმწუხარეა.

ო, ყოველივე როგორ მომბეზრდა,
ქარია ისევ; და სალამოა;
ის დაიკარგა ქარში ოდესლაც,
იმას არ ველი, ის აღარ მოვა.
ტუნლისი. ხოებერი.

მარიამ.

ლექსი უამონეველი

დღეს შენ გაურბი ქვეყნის ვანდალებს,
ჩემს სამაჯურებს ექვსჯერ აები;
მოწყენილ ხატთან სპარსულ შანდალებს
დაანთებს მორცხვად ლექსის ტაქბი.

როდესაც მტერი ტყვიას სთესავდა,
ქუჩებს მოედო ტრაურის მარში,
ჩეენი სნეული დანათესავდა,
გავშალეთ ფრთები ზლაპრულ სიზმარში.

მე შენთან ვჩები სხვის მონატრული
მწვავს სხვაზე ფიქრი ალისფერ რკალად.
სხვადასხვაობა მიყვარს მხატვრული,
მაგრამ რად მთვლიან უცნაურ ქალად!

ტანი გავქურდე ცხელ შადრევანში.
თოვლში ზამბახი ავახამხამე
მაშინებს ვნების ძველი რევანში,
რომ დაგიბრუნო პირველი ღამე.

ლიმილს მივენდე, სევდამ დამტოვა:
ქარი ხეებში ამტვრებს ურდულებს,
და როგორც ბლოკი და ახმატოვა
გავცვეთ კუბობებს მზით შესუდრულებს.

ტუილისი. სეჭტემბერი.

ი. მოსაზღილი

ჩამი გზა ვრცელი

იყო ანთება. გზა უცხოეთი.
 გადასხლება ჩემის ბრძანებით,—
 გაგიუებაში გავხდი პოეტი—
 ცოდვების ბოლვით და მონანებით.

ადგენ ქარები გრძელი კუდებით.
 (უდაბნოებში უფრო ხშირია
 მზის დალამება და გამრუდება..)
 და გზები ასჯერ გადაირია.

მივყვანდი ტალღებს-გზა-დაბურდული
 და მდევდა უკან ბედის მწერალი;
 მიმაქანებდა ოოგორც შურდული
 ფიქრი ლმერთებთან ნაქიმერალი

გადავითარე ბინდის ზეჭარი,
 ყოველი წუთით განცდა სხვაობდა.
 და დაგსხლტი ისევ და უეცარი
 ბედი ოხერი ამიჭაობდა.

და ეხლა ჩემთვის არც უცხოეთი,
 სამშობლოც ჩემთვის ბნედას მოუნდა;
 უძილო ქართან ჰბოდავს პოეტი
 ლმერთი გაგიუდა და გაკლოუნდა.

పునర్జీవన.

క్రమాగణి వ్యాఖ్యలు

రీపిడి ప్రస్తుతి.

... కీమి ప్రభోవర్జీబిస డాసాచ్యసి మంసామసాశ్వర్జే గుంఘంమ. నుగావ్స గామయండ. శ్రుద్భంస సిప్యారోప్పు వ్యాపారమ్భిని, రండ్యేసాప్ నంతాశ్శి శ్యేష్యేధి దా అయిం రొంజేఫ్యుల్లి సాఫ్టేర్ మాగిడిస నుప్పులాడ డిసాసాబ్లిసింబిస క్వాల్మి దా నొంశాని శ్యేవామహింగి. అలారాఫ్యేర్ ని తాగిసి ఎఫ్ఫిల్స ఏర్ డామ్బ్చ్చాడా: ప్యుఎలాంజే ఎఫ్ర్ ట్వాల్శి భేప్రా సామెల్స్స్, రంమెల్సాప్ టాగిసి క్రెప్పుల్చెబ్రిగ్సి సాచ్చే ల్యాప్టాప్చార్గండా దా గాట్ప్రోసాల్చెబ్చుల్లి, ఫ్రాన్-గాఫాస్చుల్లి ప్యాట్చార్మాసాల్చిప్పింట, బ్రియ్యుల్లి అమ్మార్టాంగ్మంబిం మాగిడిస శ్యూ-గ్యుల్స ఫామిషిమ్ముల్చిప్పిం. టాప్థే సాశ్వర్మాగ్సి ఫామ్రోఫం, టిటిక్స్ ఉమిసింప్ కి వ్యేర శ్యేసార్ముల్చెబ్దా టా-గిసి సాచ్రండా దానిశ్శుల్చెబాస. స్క్యామెబి, రంమెల్చెబిప్ ల్యెమ్చిసి సెంబా దా సెంబా క్యుటిఖ్యేబ్శి డగంథిస ఐప్ప్రెన్చ్ డాక్స్చెబ్చుల్లి, గెల్లా సాఫిల్లిసి మాగిడిస ప్రింక్సిస డాల్ఫెబ్బిప్పిం శ్యేమిసిప్పంమోర్చెన్చ్ దా క్బిల్చెబ్ హిప్పివ్చుల్లి డె-బెర్సాగ్సిం తాగించింతి హిల్స-హిగ్లేజిప్పిం భ్యుర్గిం స్యుల్చెల్చురాడ శ్యేమిమ-ప్రెచ్రండ్చెన్చ్. ట్యాథ-మోర్ట్యేబెంల్లి సావార్మెంల్ ఐస్కిన్జిప్పిలా మిటర్మోక్యాంల్చెబ్చు-ల్చిప్పి డ్యూథార్మాం దా మొంశ్చే రాల్చాప్ తీల్చి గాఫాంగఁం, ఎల్చాత, మిసి-ట్యుసి, రంమ టాగిసి మండెర్చెబ్చుల్లి సాశోసట్చిస డ్యూర్చుచ్చాచించుల్లి క్యుల్చంచిం మింగ్పా. గాట్పెబ్చుల్లి ట్యాంజ్చర్మిం ఫార్మి శ్యెబ్చించి శ్యేమిఫించా దా ట్యాండ్చెబ్ అర్కాప్రున్చెబ్దా. శ్యేస్చల్లిసించావ్చే మంసామసాశ్వర్జే గుంఘం గామమ్-గ్యుబ్ దా ల్యాప్టాప్చిం మిటబ్రా:- బెం క్యెఫావ్త, రా క్యార్గాత డాగాల్చాగై టాంచి! ట్యాంజ్చర్ బి శ్యేగించుంచి డాశ్వర్మం, క్యెర్లి గాంచ్చించా. గ్మామయ్యిప్పిల్లి శాంతి?

మంసామసాశ్వర్జే గుంఘం సాశేల్చంచి ఎట్టేచ్చుల్లి రంమ ఏర్ క్యెంబ్చుర్ దా మెంజ్-ఫాని మెల్లావ్యెబి ఏర్ డామ్బెనాథా, శ్యుసాతుండ గావ్జావ్రండ్చెబుండి; మాగ్రామ అబ్బామా సానాశోంబామ గ్యుల్లిస్చుర్ తాగిస్చెబ్ మింప్యిరి దా డామాగ్యోట్చుబినా మె-గ్యించి, ఐస్పండ్చెబ్ ల్యించి శ్యేమిసి గాట్చేవిసట్చిస రా జిల్లంచిస మించుండా. డాశ్వబిసి నుప్పులాడ టిటిచి సాఫ్టేర్ మాగిడింజ్ డిప్పుల్చిప్పించి హించ్చుబ్బా-చింత అవాతామాశ్చే దా హింప్పుచ్చిర్చిండి.

— ఏ మోగ్చుంచి? — ప్రాప్తా ఏర్ ఐప్పి శ్యేమిచ్చాల్చి క్యిల్చింతి మ్యించి మం-సామసాశ్వర్జెబి.

— რა? თქვენი მკლავები?

ქალი გაწითლდა, სახელოები ჩამოიშვა და გაკვირვებით შემომხედა.

— რამდენი ხანია, რაც ჩემთან მსახურობთ?

— სამი დღე.

— ორი კვირისა მიირთვით და წაბრძანდით, თავისუფალი ხართ. უჯრიდან ფული ამოვიღე და გაოცებული ქალს ხელში ჩაუჟღე. წავიდა და ჩემი ცხოვრების დასაწყისიც თან წაიღო: ნაგავს გააყოლა ფურცლები, რომლებზედაც აღეჭვილი იყო დღენი ჩემი ცხოვრებისა. ფურცელი ფურცელს მისდევდა, როგორც დღე-დღეს. მოსამსახურე გოგომ ფურცლებზე აღეჭვილი დღენი ჩემი ცხოვრებისა სანავეში მოაქცია და, ალბათ, ეს აძლევდა მის ჩასუქებულ სახეს კმიაყოფილ გამომეტყველებას. ამიტომ ახლად დავიწყოთ. წარსულს შავი სუდარა ჩამოვატაროთ და დავიწყოთ იმ დოოიდან, როდესაც ისევ მარტო დავრჩი, ვაჭვარტლული ლამფისა და აულაგებელი ლოგინის ანაბარა. მე და ჩემი ოთახი! მარტო იმან იცის საიდუმლოებანი ჩემი სულისა, მარტო ის არის ჩემი მესაიდუმლე. მხოლოდ ერთხელ შემოიჭრა ჩემს ოთახში უცხო ადამიანი და ისიც თითქოს იმიტომ, რომ თავისი უხეში, ხორცად ქცეული მკლავებით მოეხვეტა ფურცლები ჩემი ცხოვრებისა და ნაგავისთვის გაეყოლებინა. სეამებიც დაისვერებენ. ტუსალებსავით მაგიდის გარშემო არ აიტუხებიან და თავისი საცოდავი სახით გულს იღარ დამიძმარებენ. ჩემი ცხოვრება ნორმალურ კალაპოტში ჩადგა: ცარიელ ოთახში სრული არეულობაა.

* * *

მხიარულად გავიღვიძე. ეს იყო სიხარული სიმარტოვისა. იქ, სამზარეულოში ალარავინ მეგულებოდა. ვგრძნობდი, დარაჯსავით კარებს უკან არავინ არ იყო ატუზული და არ ელოდა იმ წუთს, როდესაც ქრაოტის ჭრაჭუნი ან უცაბედი დახველება ნებას მისცემდა ოთახში შემოჭრილიყო და ესოდენ სასიამოვნო მარტოობა და მყუდროება დაერღვია. სიამოვნება იმდენად დიდი იყო, რომ გაშმაგებული ძალათი ჭრაჭუნი დაგაწყიბინე კრაოტსა და რამდენჯერმე მაგრა ჩაეხველე თან სამზარეულოს კარებს შეესცეკეროდი და ვიტინოდი, გიერვით ვიტინოდი, რაჯი ვხედავდი. რომ ჩემს ონებს არავითარი შედეგი არ მოსდევდა და სამზარეულოს კარები არ იღებოდა.

გარედ უკვე კაშაბაში დღე იყო. საჩქაროდ ჩავიცვი, პირი დავიბანე და სასეირნოდ გავედი. აუარებელი ხალხი იყო გამოსული. რუსთაველის პროსპექტზე მიმავალ აღამიანთა ტალღას შეუერთდი და ზლაზნით თავისუფლების მოედნისკენ გავსწიე. თავისუფლების

მოედნიდან გამობრუნებას ვაპირებდი, წინ რომ პატარა ბავშვი შემეხეჩა. ექვსი-შვიდი წლისა იქნებოდა. ლურჯი მატროსული ტანისა-მსი ეცავა. მატროსულსავე ჭუდიდან ქერა ხუჭუჭა კულულები მხარ-ზე სცემდა. გასაოცარი სილამაზის ბავშვი იყო. შეეჩერდი და ოვალებში ჩავაცერდი. დიდი ცისფერი თვალები შემომანათა და შეკო-თა, ცოტახანს შეჩერდა. გავექანე, მკლავებში ვწვდი, ზევით ავიტაცე და ის იყო, შუბლში უნდა მექოცა, რომ უკან დედაკაცის ყვირილი მომესმა. ბავშვი დავსვი და გაოცებულმა იქითკენ მივიხედე, საიდა-ნაც ყვირილი ისმოდა. ვიღაც დარბასელი, მდიდრულად ჩატული ქალი მიახლოვდებოდა. საჩქაროდ ბავშვი ხელიდან გამომგლიჯა და იქვე ქუჩაში შეუხვია.

პირველ ხანებში გავვოცდი. ერთ ადგილას გავჩერდი, მხოლოდ მიმა-ვალ ქალს თვალი გავაყოლე. უცბად საშინელმა აზრმა გამიელვა თავ-ში: ვაი თუ ქალს რამე ეწყინა, იქნება თავის თავს შეურაცყოფილა-და ჰერძნობს? დავედევნე. ქალი ფეხ-აქარებით მიღიოდა და დრო გამოშვებით უკან იხედებოდა. დავეწი.

— ქალბატონ! ნება მიბოძეთ... ქუდი მოვიხადე, მაგრამ! სიტყვის დამთავრება ვეღარ მოვასწარი: მომიბრუნდა და სილა გამარტყა. თა-ვი ჩავლუნე და გამოვბრუნდი.

— ქუდი დაგრჩათ, ქუდი! — ყვირილით ვიღაც ფეხ-შიშველა ბიჭი და-მედევნა და ილლიაში დაჭყლეტილი ქუდი ამომიდო. მოსიარულე ხალ-ხი თანაგრძნობით მიცეკერდა, ზოგი მათგანი კი გზასაც მითმობდა, შორიდან მივლიდა. ხალხის ამ თანაგრძნობამ ქალის მიერ მოყენებუ-ლი შეურაცყოფა სრულიად დამავიწყა. ისევ მხიარულ გუნებაზე დავდეჭი. ჩემს სიმხიარულეს ქუჩის ბიჭებიც იზიარებდნენ: ყიჯინით უკან დამდევდნენ; მათს სიცილსა და ხარხარს საზღვარი არ უჩანდა. იცინოდნენ ბავშვები და მეც ვხარხარებდი. ერთი კაცი გავაჩერე, ვთხოვე ცოტა ხანს თავისი ყურადღება ბავშვთა სიმხიარულის საუც-ხოვო სანახაობისათვის მიეცყრო და შემდევ წასულიყო იქით, საით-კენაც, ეტყობოდა, ძალიან მიეშურებოდა. კაცი გაჩერდა, როგორლაც უმშეოდ გაიღიმა, გავირებით ბავშვებს გადახედა, გაწითლდა და ხმა-ამოულებლივ გზა განაგრძო.

— დაიშალენით! — სამთო ზარბაზანსავით შიგ ყურთან ვიღაცამ დაი-პექა. მივიხედე — პოლიციელი იყო. ბავშვები გაფრთხენენ, ახლო-მახ-ლო ქუჩებში მიიმალნენ. პოლიციელის სიბრივემ საშინლად ამაღელ-ვა. მხარზე ხელი დავადე და ვსთხოვე თავისი უცნაური და სრულიად ვაუგებარი საქციელი აეხსნა. პოლიციელმა გაიცინა, პასუხი არ მა-ლირსა და კაპასი კატასავით ეცა ერთ პატარა ბიჭს, რომელიც

სახლის კუთხიდან იჭყიტებოდა და უცნაურად ელრიპებოდა. წესიგ-
რების მცველნი ყოველთვის გიჟები არიან მეთქი, ვიფიქრე და სახ-
ლისკენ გავემართო.

ეს დღე სასიამოვნოდ დასრულდებოდა, ერთ მოულოდნელ შემთხვევა—
ვას თავზარი რომ არ დაეცა ჩემთვის და გონება არ აემღვრია. ჩე-
მი ქუჩის უკანასკნელ შესახვევში ფოტოგრაფიული სურათებია გა-
მოფენილი. ოვითონ ფოტოგრაფი იმავე სახლის მეორე სართულშია
მოთავსებული. ყოველი გავლის დროს თვალში მეცემოდა ხოლმე დი-
დი სურათი პატარა ბავშვისა, რომელიც სათამაშო დათვს ეალერსე-
ბოდა და მხიარულად იცინოდა. სურათი ვიტრინის განუყოფელ ნა-
წილად იყო გადაქცეული, როგორც ვიტრინა— იმ ქუჩისა, სადაც მე
და ჩემი ბეზობელი ბებერი დედაკაცი ერთსა და იმავ ადგილს ვხვ-
დებოდით. ეს ის ბებერი დედაკაცი იყო, რომელსაც პირველად სა-
კატლეტოში შევხვდი. იმან ნახევარი გირვანქა დაკეპილი ხორცი
იყიდა, მე—ოთხი გაკეთებული კატლეტი. მას შემდეგ ჩვენი ნაცნო-
ბობა არ შეწყვეტილა, თუმცა არც ერთი სიტყვა არასოდეს ერთმა-
ნეთისთვის არ გვითქვამს. გძელი განუნებული შავი პალტო მიწაზე
სორევდა და სიარულის დროს თავის გამხმარ ფეხებს პალტოს ბო-
ლოს ისე მაგრა უტყაპუნებდა, რომ მტვრის კორიანტელს აყენებდა.
პალტო, მახსოვს მხოლოდ ერთხელ გაიხადა: ივლისის ცხრას. ეს უც-
ნაური ამბავი მაშინ კალენდარში აღვნიშნე და შავი ასოებით კა-
ლენდრის წითელ არშიაზე წავაწერე: ჩემმა მეგობარმა დღეს პალტო
გაიხადა. მოხუცებული დედაკაცი ჩემი არსების განუყოფელ ნაწილად
გადაიქცა. დღიდან-დღიმდე, თვიდან-თვემდე, წლიდან-წლამდე მე და
ის დედაკაცი ერთსა იმავე ქუჩის ერთსა და იმავე მხარეს დავდივართ
და სრულს კმაყოფილებას განვიცდით, რომ მსოფლიო ასე ვიწროთ
არის შემოფარგლული და პატარა ქუჩის თავი და ბოლო პოლუსე-
ბად გვეჩვენება. ასე უნდა ვიაროთ მე და იმ დედაკაცმა პატარა ქუ-
ჩაზე, უნდა ვიაროთ იმ დრომდე, სანამ ქვა-ფენილი არ გაგვცითავს
და სიკვდილი ჩვენს დაშლილ სხეულს კოსმიურ დაუსრულებლობას
არ შეუერთებს. მანამდე კი ასე უნდა ვიაროთ, ერთსა და იმავე
მეწვანილესთან მწვანილი ვიყიდოთ, ერთსა და იმავე მეპურესთან
— პური. პატარა ქუჩა, მეწვრილმანე, მეპურე, იქვე ნახშირით მოთხუ-
პნული მენავთ, ბებერი დედაკაცი და მე; — აი ჩვენი კოსმოსი. ამბო-
ბენ, სადაც კიდევ ვიღაცა სცხოვრობსო. შესაძლებელია. ეს ამბავიც,
ალბათ, ისეთი ჯადოსნური საშუალებით არის მოსული ჩვენს ყურამ-
დე, როგორც გირვანქა შავარი, რომელიც ჩემს ნაცნობ დედაკაცს
დაუჭერია ხელში და უკვირს, იძულებული რად გაჭედა დღეს სამი

შეური მისცეს, როდესაც გუშინ ცამეტი კაპიკი გადაიხადა. საცოლავგზა არ იცის, რომ იმ ვირვანქა შაქარს გძელი ბაჭარი აბია, რომლის ბოლო სადღაც დაუსრულებელ სივრცეში იკარგება და რომელსაც თავის სურვილისამებრ ათამაშებს ვიღაც უხილავი და დახხლოვნებული ჯამბაზი! ამბობენ სადღაც პარიზი არისო, ლონდონი, ნიუიორკი, ვენეცია, რომი, ტოკიო, პეკინი! რაკი ამბობენ, სჩანს მართალია! ჩემთვის და ჩემი ნაცნობი დედაკაცისთვის ყველაფერი ეს მხოლოდ ლამაზი ლეგენდაა, ლეგენდა, რომლის რეალურად წარმოდგენა ისევე ძნელია, როგორც წარმოდგენა იმისა, რომ ერთ მშვენიერს დღეს ნაცნობი ბებრულუნა მჩეთუნახავ პატარძლად მომეჩვენება და მე კი მას—საშუალო საუკუნოების ტორეადორად. ეს გარემოება არც გვაწუხებს. განათლებული ხალხი ვართ და ვიცით, რომ ლეგენდა სინამდვილეშე ლამაზია. ერთ მშვენიერ დღეს მთელი პარიზში რომ ქვესკნელში შთანთქას, მე და ჩემი ბებრულუნა ვერაფერს ვიგრძნობთ: ლეგენდათა დაუსრულებელ სერიას კიდევ ერთი ლეგენდა მოემატება: პარიზის შთანთქმა უფსკრულში. ნაცნობი მედუჭნის კარის შუშის ჩამსხრევა კი, ალბათ, სულიერ სწორ-წონობას დაგვირლვევს იმ დრომდე, სანამ სადღესასწაულო დღე არ გაგვითხნდება და კარებში მთელს, ლამაზად გაწერიალებულ შუშას არ დავინახავთ. იმ დღეს მოხუცი ლიმილით შემხვდება და მეც მოზღვავებულ სიამოვნებას ცხვირის ფრუტულით გამოვხატავ. მე და მოხუცი ერთმანეთს დაუნათესავდით. ერთხელ განზრახ გვერდი ავუხვიე და კუნძულში დავიმალე. იმ ადგილს რომ მოუახლოვდა, სადაც ერთმანეთს ვხვდებოდით, შეჩერდა და მოსუსკნრად აქეთ-იქით ცქერა დაიწყო. ჩაფიქრდა, ძალიან ჩეციქრდა. მერე ჯიბეებში რაღაცას ძებნა დაუწყო, ხელცახოცი ამოილო, გაშალა, რაღაცა გასინჯა, შეახვია და ისევ ჯიბეში ჩაიდო. მოიხედა მარჯვნით, მარცხნით, უკან. რამდენიმე ნაბიჯი გადადგა—და ისევ გაჩერდა. ხელ-მეორედ ამოიბრუნა ჯიბეები, მაგრამ დაკარგული მაინც ვერ იპოვა. ის კი, ვისაც საცოდავი ასეთის გამწარებით ეძებდა, კუთხეში იყო ატუზული და ხითხითობდა. დარწმუნებული ვარ, იმ ღამეს მოხუცს მოსუსკნრად ეძინა. იმედია იგი მცირეოდენ ცულლუტობას მაპატიებს და ამ საქციელს ჩემს ბოროტ თვისებებს არ მიაწერს მოხუცი დედაკაცი ისევე ორგანიულად იყო შესისხლხორცებული ჩევნს ვიწრო და პატარა ქუჩასთან, როგორც მოძველებულ სახლში უადგილოდ შეჩირული ფოტოგრაფის ვიტრინასთან იმ პატარა ბავშის სურათი. რამდენიმე წელიწადია ამ ვიტრინის წინ დავდივარ და ყოველთვის ბავშის მოლიმარ სახესა ვხედავ. შემიყვარდა ეს ლიმილი-დაუნათესავდი ისევე, როგორც ბებრულუნას. ამ დღეს მხიარულ გუ-

ნებაზე ვიყავი და ამიტომ ჩვეულებრივზე შეტის ღიმილით შევხედე სურათს. ელდა მეცა, გულმა ფრთხიალი დამიწყო: ბავშის სურათის ადგილას ვიღაც ბრიყვი, ხეპრე, იდიოტსავით თვალებ-დაჭუტილი ჯარის-კაცი წამოჭიმულიყო. ბავშის ცქრიალა თვალების ნაცლიად ისეთ-მა ბაიყვამა გადმომიბრიალა, რომ ერთბაშად გონს ვერ მოვედი. მცირეოდენი ყოყმანის შემდეგ მტკიცე გარდაწყვეტილებას დავადექი და ფოტოგრაფისკენ ვავემართო. კარები დაკეტილი დამხედა. დავაბრახუნე. კარები დაბალ-დაბალმა, მოხუცმა მელოტმა კაცმა გამილო.

— ფოტოგრაფი თქვენა ბრძანდებით?

— დიახ, მე გახლავართ, მობრძანდით.

— საჭირო არ გახლავთ. მე მხოლოდ იმიტომ გიახელით, ჩემი გული-თადი გულის წყრომა გამოგიცხადოთ და აგისსნათ, რომ თქვენს უზრ-დელობას საზღვარი არ აქვს.

ფოტოგრაფმა გაკვირვებით შემომხედა, რამდენიმე ნაბიჯი უკან გა-დადგა და ცნობისმოყვარეობით ამათვალიერ-ჩემათვალიერა.

— უკაცრავად; მაგრამ მე არ გიცნობთ, ვინა ბრძანდებით? რაშია საჭმე?

— საჭმე იმაშია, ბატონი ფოტოგრაფო, რომ ბავშის სურათი, რო-მელიც თქვენს ვიტრინაში იყო გამოკიდული, აგილიათ და იმის ად-გილას გამოგიყიდიათ ვიღაც ხეპრე ჯარის-კაცი, იდიოტი, ნამდვილი იდიოტი! ფაჩურობდა თუ არა თქვენს ტვინში აზროვნების ნაპერშ-კალი მაინც, როდესაც ამისთანა ბარბაროსობას სჩადიოდით?

ფოტოგრაფი გაწითლდა, გაანჩხლდა.

— მოწყვლეო ხელმწიფევ! გთხოვთ ზრდალობისად ილაპარაკო! ნე-ბას არ მოგცემთ ასე დაუმსახურებლად შეურაცმყოთ. რა უფლების ძალით...

— მაქვს უფლება, მაქვს! — შევაწყვეტინე ლაპარაკი და პირში ვახა-ლე: — ნუ თუ აქამდის არ იცით, რომ ბავშვი ჩემი ნათესავია!

— ნათესავი? მაინც, ბატონიჩემო, ზრდილობიანი ლაპარაკი სჯობიან, მოლბა მელოტი კაცი და გაიღიმა. — რას მიბრძანებთ, რასა მთხოვთ?

— სურათი თვის ადგილას გამოჰვინეთ.

— საუბედუროდ თქვენი თხოვნის ასრულება ვერ შემიძლიან, რადა-განაც სურათი გუშინ ერთმა ქალმა შეიძინა, თუ არა ვსცდები, დეი-დამ. თქვენ, როგორც ბავშვის ნათესავს, გეცილინებათ, ვინც არის იმისი დეიდა. იმედია, დაქმაყოფილდით. სხვა თქვენთან სალაპარაკო ალარაფერი მაქვს. მშვიდობით ბრძანდებოდეთ. სხვა დროს ცოტა ზრდილობიანად მოიქეცით, თორებ უსიამოვნებას წააწყდებით საღმე, — მომაძახა შორიდან და კარები გაირახუნა.

* * *

რამდენიმე დღეა სახლის პატრონი დაბლვერილი მიცქერის ერთხელ — მრჯერ დალაპარაკება სცდა, მაგრამ ვერ გაძედა. ყოველთვის გადა დაჭარბებული ზრდილობით ვასწრობ სალაში, მაგრამ ჩემი ზრდილობა მის შეკმუხენილ შუბლს მაინც მალამოდ ვერ ედება. ერთხელ როგორლაც გაბედა და ჩემთან ოთახში შემოვიდა. მაშინათვე სკამი მივართვი და ვთხოვე იქსნა მიზეზი უქმაყოფილებისა. სახლის პატრონი ყოველანბდღა და თვალს დამნაშავესავით მარიდებდა.

— ქირის მომატება ხომ არა გსურთ, ყველაფერი გაძვირდა. თუ ქირის მომატება გსურთ, მიბრძანეთ. რამდენისაც მთხოვთ, მოგაროვეთ. ოლონდ სახლიდან კი ნუ დამითხოვთ. ამ ოთას საშინლად მივეჩვიე. სხვაგან ვერ გავძლებდი. სწორედ ჩემს გემოვნებაზეა მოწყობილი, ნამდვილი ოთახია, მოფარებული, მყუდრო ოთახი! საგანგებოთ თუ არ მოვიდა კაცი, ისე ვერავინ მოაგნებს. ციხის კამერას მაგნებს.

— საუბედუროდ იძულებული ვხდები გამოგიცხადოთ, რომ ჩემს ოთახში ვეღარ დაგაყენებოთ.

— რატომ?

სახლის პატრონი ჩაფიქრიდა, მერე გამომცდელის თვალით შემომხედა და ტყუილის თქმა ამჯობინა:

— ოთახი მე მჰირდება.

ამისთანა საბუთს ვეღარსად გავექცევოდი. მაშინათვე წამოვდექი. ერთი კი გადავავლე თვალი იმ ადგილს, სადაც სრული თხუთმეტი წელიწადი გავატარე, მწარედ ამოვიოხერე და ბარგის შეკვრა დავიწყე. სახლის პატრონი შექრთა, საჩქაროდ წამოდგა და აღელვებული მომიახლოედა.

— რასა შექრებიო?

— ბარგსა ვკრავ.

— რათა?

— თქვენ არა ბრძანეთ, ოთახი მე მჰირდებაო?

— მართალია, მაგრამ ხომ არ გაგდებთ? მოითმინეთ ერთი დღე ორი, თუნდაც ერთი კვირა, თქვენი გემოვნების მოსძებნეთ ოთახი, მიიარ-მოიარეთ, მეც დაგეხმარებით. ღვთის გულისთვის, ნუ მაწყეინებთ. ბარგის ალაგებას თავი დაანგებთ.

სახლის პატრონის სულ-გრძელობამ გული იმოიჩუა, ყელში ცრემლები მომებჯინა. აღელვებული ხელებში ვწვდი და გრძნობით ჩამოგართვი. სახლის პატრონიც აღელდა. დარცხვენით თავი ჩაღუნა, გამომემშვიდობა და კარებში რაღაც წაიბუტბუტა.

— რა ბრძანეთ? — შვევეკითხე მიმავალ სახლის პატრონს.
— ვფიქრობ, როგორ დაესაჯო ერთი ადამიანი, რომელმაც თქვენს
შესახებ ჭორი შესთხხა და უოტას გაჰხდა მეც ამ ჭორის მსხვერ-
პლი არ გამხადა. ოთახი არ მჭირდება. იცხოვრეთ, სანამ თქვენი
კეთილი სურვილი იქნება, — სთქვა ეს, ერთხელ კიდევ გამოშეუტყიდო-
ბა და ქვეითა სართულის კიბეებში მიიმალა.

მიეცვდი რაშიაც იყო საქმე: მოსამსახურე გოგომ ჩემი ცხოვრების და-
საწყისი ნაგავს გააყოლა და ეხლა ჰსურდა მეც სანაგვეში გაღავეგ-
დე. სახლის პატრონი ჭკვიანი კაცი გამოდგა. მაგრამ ასეთივე ჭკვია-
ნი არ გამოდგა ერთი ჩემი ძველი მეგობარი ვახტანგი, რომლისაგა-
ნაც ამ სალამოს შემდეგი შინაარსის წერილი მივიღე: „მეგობარო! ვიცი,
გაგებარდება. მოვდივარ, მოვდივარ, მოვდივარ. ეს სამი სიტყვა ყველა-
ფერს აგიხსნის. მანდ ვისთან უნდა ჩამოვხტე, თუ არა შენთან, შენ-
თან, შენთან, შენთან! იმხიარულე და იხარე მრავალ-ეამიერ. შენი
ვახტანგი“.

ეს სასიამოვნო წუთიც დადგა. ქუჩიდანვე ჭექა-ქუხილი, ყვირი-
ლი დაიწყო. ყვირილსა და ლრიანცელს თავ-დაუჭერელი ხარხარი
მოჰყა, სიცილს — ლანძლება-გინება, ლანძლება-გინებას — თხერა-ვიში,
მერე ისევ ჭექა-ქუხილი დაიწყო. ტოტა ხნის შემდეგ კარები ბრახუ-
ნით გაიღო და ოთახში ბურთივით ვახტანგი შემოვორდა.

— რა ბული დგას, რა ბული დგას! ფანჯარა გააღვ, ჩქარა ფანჯარა
გააღვ, თორემ დავიხტობი. — საჩქაროდ ფანჯარას მივარდა, გააღო,
ჩემოდანი და ყუთი აქვთ-იქით მიჰყარ-მოჰყარა და მხოლოდ ამის
შემდეგ გამომიწოდა ხელი:

— ეხლა გამარჯვება! აბა, შემომხედე! არ მომწონხარ! რატომ წვერს
არ იპარსაეს? ულვაშებიც როგორ ჩვენებური ბლალობინსავით გაგი-
შვია! რა დაბლვერილი მიცქერი? ფული არა გაქვს? შეეტლეს უნდა
მივცე, დამაკლდა.

ფილეტის ჯირილან მანეთიანი ამოვილე და მივეცი.

— დაუძახე!

— ვის დაუძახო?

— მოსამსახურეს.

— არა მყიდვე.

— აი, შე ძუნწო-კარაპეტავი მაშ, მე თითონ ჩაეყოთით ამ დაწყვე-
ლილ კიბეზე?

— მოიტა, მე ჩავუტან.

— ძალიან კარგს იზამ, მე ძალიან დავიღალე. ორი აშაზი მიეცი.

მანეთიანი გამოვართვი, მეეტლეს გაუსწორდი და ხურდა ვახტანგს დავუბრუნე.

— ჯიბეში ჩამიდე! — მითხრა ვახტანგმა, რომელიც ამ დროს არიავ ხელით ჩემოდანს ებლაჟებოდა და ჰქნიდა.

ვახტანგი ჩემს ოთახში თავისებურად მოეწყო. ყველაფერი ისე მიალაგ-მოალაგა, როგორც თითონ მოსწონდა და ესიამოვნებოდა. მხოლოდ ერთხელ მკითხა, შენი კრაოტი სად დავდგათო, მაგრამ, რა კი პასუხი არ გავეცი, ხელი გაიქნია, თავისი ძალვიანი მკლავით კრაოტი დაითრია და ბუხართან დადგა.

— შეშა ისე შეგიძლიან შეუკეთო, კრაოტიდან არ გადმოხვიდე, ზამთრის სუსხში თუ ფეხ-შიშველა იატაქზე ვიარეთ, მუცელს დაგვგრეშს და ბევრს სიამოვნებას მოგვაკლებს, — დაუმატა ვახტანგმა.

ჯერ ოქტომბერი იყო...

* *

ვახტანგი ჩემს საწოლზე იჯდა, ის კი-ბუხრის ჭინ, სავარძელში.

ლამფა არ ენთო. ოთახს მხოლოდ ბუხარში დანთებული ცეცხლი აშენებდა. ხმელს შეშას ტკაცა-ტკუცი გაჰქინდა. თოვლა. ჩაბნელებულ, ნისლ-ჩამოწოლილ ღამეში ბამბასავით გაპენტილი თოვლი მოდიოდა და ქუჩებს ფიფქად ედებოდა. სახურავებს უკვე თეთრ ზეწრიად გადაეფარა, გაშვლეპილ ხევბის ხმელ ტოტებს მძიმედ დაწვა და დაზინქა. შუა-გული ზამთარი იყო. თეთრი ზამთარი. ფანჯრიდან მეზობელი სახლის თეთრად დათოვლილი სახურავის მეტი არაფერი სჩანდა. ვახტანგი გაჩრდებული იჯდა და დრო-გამოშვებით ბუხარში ნაკვერჩხალს ასწორებდა; ის კი თავისი პატარა ფეხებით ცეცხლს ეთამაშებოდა. ცალი ფეხიდან ფეხ-საცმელი გაეხადა და ბუხრი-საკენ გაეშვირა. ლოყები ალეშილი ჰქონდა. დრო გამოშვებით ხელებს კრაოტის გაციებულ რკინას ჰქიდებდა და მერე სახეზე იდებდა, ლოყებს იგრილებდა.

არც ერთს ჩვენთაგანს სიჩუმის დარღვევა არა ჰსურდა. მესამე დღეა ეს უცნაური არსება შემოიჭრა ჩემს ოთახში და ჩვეულებრივი მიმდინარეობა ჩვენი ცხოვრებისა დაარღვია. „სტუმარი გვეყოლება“, გამომიცხ. და ვახტანგმა და მოიყვანა ის, ვინც ამ ქამად თავისი პატარა ფეხებით ნაკვერჩხალს ეთამაშება. შემოვიდა, ხელი ჩამომართვა, რა გაყინული ხელი გქონათო, მითხრა, მე კი აი, რანაერი ცხელი შუბლი მაქსო, დაუმატა; ჩემი ხელი შუბლზე დაიდო და ბუხართან დაჯდა; სწორედ ისე, როგორც ეხლა ზის. უკან-უკან დავიწევ, კუთხემი ავიტუზე. ხან ვახტანგს ვუკეროდი, ხან ქალს. თანდათან

— ციგს ოფლს გასხამდა. ვკანკალებდი. პალტოში ვეხვეოდი, მაგრამ
კანკალს მაინც ვერ ვიმაგრებდი.

— რა დაგემართათ? — მომიბრუნდა ქალი და თავისი ცისფერზე ფაფი
ლები შემომანათა.

— ნუ სწუხდებით! არ შეგეშინდეთ! მალე ციება გაუვლის და ნორ-
მალურად დაილაპარაკებს, — განუმარტა ვახტანგმა და ქალიც, ჩემდა
საბედნიეროდ, ამ ვანმარტებით დაკმაყოფილდა.

ღვინო მოითხოვა. ვახტანგმა კამდის უჯრიდან პორტვეინი ამოა-
თრია, გახსნა და დაალევინა. გაოცებული თვალი უცნაურს ბოთლს
გავაყოლე, ბოთლს რომლის არსებობა ისევე მოულოდნელი იყო ჩემ-
თვის, როგორც თვით ქალის ყოფნა ბუხართან, აი აქვე, ჩემი კრაო-
ტის გვერდით, ოთახში, რომლის პარითაც ჯერ უცხო ქალს აი
უსწნოთქია. იმ დღეს დიდ ხანს არ დარჩენილა. წასვლისას გამიცინა.
გაციებული ხელი ისევ თავის ლოყაზე მიიღო და წავიდა. ვახტანგმა
გააცილა. მარტო დავრჩი. უცბად უცნაური რომ სიცარიელე ვიგრ-
ძენი. სიჩემემ ყურებში ბზუილი დამიწყო. ბუხართან მივედი, სავარ-
ძელს დავხედე და ოდნავ, სულ ოდნავ საგარდლის ზურგს ხელი გა-
დავუსვი. თბილი იყო. ტანში ერუანტელმა დამიარა; საჩქაროდ ვან-
კშორდი, კრაოტზე პირამდა დავწეჭი და პალტო თავზე გადავისურე.
მეორე დღეს ვახტანგი და ის ისევ ერთად მოვიდნენ. ვახტანგი მოე-
ლი დღე სახლში აი იყო. ფულს რომ გამომართმევს, საღამომდის
დაიკარგება ხოლმე. მაშინაც ეგრე მოუვიდა. ჯიბიდან ფული ამომა-
ცალა, ქუდი კეფაზე მოიგდო, გამომლანძღა, რატომ ტანისამოსის
საწმენდი კარგი არა გაქციო და სტენით კიბეზე დადგვა. საღამოს
კი ერთად მოვიდნენ. კარები რომ გაიღო და ქალი შემოვიდა, თავ-
ზარდაცემული კედელს ვეხეოქე და ოვალებზე ხელები მიიღიფარე:
ქალს ხელში რაღაც თეთრი ეჭირა, ხელს უსვამდა და იღიმებოდა.

— რა დაგემართათ? — იმავე კილოთი მეითხა ქალმა და გაოცებით
გადახედა ვახტანგს, რომელიც ცდილობდა ჩემსკენ გადმოეხედა და
დროის შესაფერი რამ ოხუჯობით უხერხულობა ჩემი უცნაური და-
ხვედრისა განეფანტა.

— სურათი! სურათი! — ვბუტბუტებდი ჩემთვის და თვალებიდან ხე-
ლებს ვერ ვიშორებდი.

— ისევ სურათი! — და ქალმა მხრები აიჩენა. — ძაღლი სამზარეულო-
ში დამწუკვდიეთ, წასვლისას თან წავიყვან. — მოუბრუნდა ვახტანგს
და თეთრი პატარა ძაღლი გადასცა. — თქვენ კუთხეში რას ატუზულ-
ხართ დამნაშავესავით? მოდით, კრაოტზე ჩამოჯექით, მეც აი აქ, ჩემს

სავარძელზე დავჯდები, ეხლავე ცეცხლს დავაგუგუნებო და შევეთა
მაშებით. თქვენ ცეცხლთან თამაშობა არ გიყვაროთ?

ხელი დამიკირა, ტახტზე დამსვა და თოთონ თავის სავარძელზე დავდა.

— ეხლა მითხარით, რას ნიშნავს სურათი?

— ვიტონაში იყო გამოყიდული. ყოველ დღე, თხუთმეტი წლის გან-
მავლობაში ყოველ დღე იმ სურათს ვუცეკროდი გავუვლიდი, შევცე-
ნებდი, გამოვივლიდი—შევცინებდი. იმ დღეს კი, დიახ, იმ დღეს,
თქვენ წარმოიდგინეთ, ფოტოგრაფს სურათი ჩამოეხსნა და ვიღაც
ჯარის-კაცის სურათი ჩამოეციდა. თქვენ, აღბათ, ძალიან კარგად
მიხვდებით, რომ ამისთანა სიბრიუვესა და უზრდელობას ფოტოგრაფს
ვერ ვაპატივებდი. მაშინათვე ავედი და მოვახსენე: „მოწყალეო ხელ-
მწიფე! თქვენ ყოვლად საზიზლირი საქციელი ჩაიდინეთ. გოხოვთ და-
კმაყოფილებას. ან სურათი გამოჰქინეთ, ან იარაღმა გადასწყვიოს
ჩვენი დავა“. მოხუცი შეშინდა. დამავიწყდა მეთქვა, რომ ფოტოგრა-
ფი მოხუცებული კაცი იყო. ფულს მოგარომევთ, რამდენსაც მომ-
თხოვთ, თუ თქვენი უბადრუკი ცხოვრების ერთად ერთ საზომად და
შინაარსად ოქრო გადაქცეულა. მე, მოწყალეო ხელმწიფევ, მდიდარი
ვარ, ძალიან მდიდარი. შემიძლიან თქვენისთანა ფოტოგრაფი თხუთ-
მეტი ვიყიდო და გავყიდო. დაგლეჯილ პიჯავს ტყუილათ უცქერით,
ბატონო ფოტოგრაფი! ეს თქვენს გამოსაჯავრებლად ჩავიკვი! დარ-
წმუნებული. რომ ვყოფილიყავი, რაინდთანა მქონდა საქმე, რაინდულ
ტანთ-სამელით გვახლებოდით და მაშინ დარწმუნდებოდით...

— ხა, ხა, ხა, ხა! — მოისმა უსიამოვნო სიცილი, რომელმაც ჩემი
აღვრთოვანებული მჭერებულება შესწყვიტა. — ხო, მერე? მაშინ
დარწმუნდებოდით... რაში დავრწმუნდებოდით? — ღრეჭით იმეორებდა
ჩემს სიტყვებს ვახტანგი, რომელიც სამხარეულოს კარგთან ატუ-
ზულიყო და ხარხარებდა.

საცოდავად მოვიბზე. ხმა ჩამიწყდა. მარჯვენა ლოყა ამითამაშდა და
სახე დამეღმიჭვა. იქვე სეამზე ჩამოვჯევი და შემქრთალი თვალებით
ვახტანგს შევხედე.

— რას იღრიკებით? — მკვახედ შესძახა ქალმა და თვალებში მრისხა-
ნებამ გაუელვა. — გოხოვთ განაგრძოთ! — მომიბრუნდა ქალი, სავარძე-
ლი მომიახლოვა და თვალებში ჩამაშტერდა.

— რა იქნა სურათი?

— სურათი აქ არის, აი აქ, ჩემს ოთახში, ბუხრის წინ! წელიან რომ
შემოხვედით...

ჩემი სურათი! — დაიკივლა ერთბაშად ქალმა და წამოხტა. — იქაც
სავარძელში ვზიგარ. პატარა დათვი მიჭირავს, სურათი, ჩემი სურათი!

* * *

და ი, მესამე დღეა ეს ქალი თავის სავარძელში ზის ჩემი ტახტის
გვერდით სხვის სახლის ბუხართან. დღეს ჩაფიქრებულია. ვახტანგიც
ჩვეულებისამებრ არ ოხუნჯობს. მხოლოდ ზოგჯერ ქურდულად ერთ-
მანეთს უცქერიან და იღიმებიან. მე ხან ქალის ქერა თმას ვუცქერი,
ხან პატარა ფეხსაცმელ გახდილს ფეხს. ქალი ამასა პერძნობს და
თავის ფეხს გავარგარებული ნაკვერჩხალის წინ უკრო მეტის სიკე-
ლულით ატრიალებს. სუსხიანი ზამთარი დაგვიდგა. ბუხარს ვერა ვცილ-
დებით. ქუჩაში გასვლა გვეზარება. ქალს თანდათან მოწყენილობა
ვმწერება. ერთბაშად თითქოს ჩასოვლიმა კიდეც. მაგრამ ცეცხლმა ფე-
ხი დასწუა და გამოაფხილა.

— დაიძინეთ?

წამოხტა, მომევარდა და გამანჯლრია; მერე ვახტანგთან მივიდა და
შუბლში წკიპურტი ჩაარტყა.

— მოწყენილი ვარ, გამამხიარულეთ!

ვახტანგმა რაღაც ოხუნჯობა სცადა, მაგრამ ვერას გახდა.

— ღვინო!

ღვინო აღარა ჭვქონდა.

— მოიტანეთ!

მაშინათვე წამოვდექი, კამოდის უჯრიდან, სადაც ფული მქონდა შე-
ნახული და სადაც ვახტანგი ისევე თავისუფლად ჩატყობდა, ხოლმგ
ხელს, როგორც საკუთარ ჯიბეში, საფულე ამოვილე.

— ვახტანგმა მოიტანოს!

ვახტანგი შეიშმუშნა: საცოდავი გამომეტყველებით ფანჯრიდან პირ-
ჭუშად ჩაბნელებულ ქუჩას გადახედა, მაგრამ მაინც ზლაზნით პალტო
ჩაიცეა და ღვინის მოსატანად წავიდა.

— ეხლა ჩემთან ახლო მოდით! — მითხრა ქალმა და თავისკენ მიმიში-
და. — ღვინის ღუქანი შორს არის, ვახტანგი წასვლა-მოსვლას ნახევარ
საათს მოუნდება. ამ ნახევარი საათის განმავლობაში შეგიძლიანთ
ბევრი რამ ისეთი მითხრათ, რასაც სხვა დროს არ მოგისმენთ. აბა,
დაიწყეთ!

მე ვუცქერილი და ვკანკალებდი.

— რატომ არაფერს მეუბნებით? ნუ თუ სათქმელი არაფერი გაქვთ?
შავალითად, რატომ არა მკითხავთ, რა შთაბეჭდილება მოახდინეთ
ჩემზე? ან იქნება არ გაინტერესებთ? თხუთმეტი წელიწადი ჩემს სუ-

რათხ უკეტოდით. ებლა, თხუთმეტის წლის შემდეგ, ცოცხალ სუ-
რათს უცემოთ; ის მხოლოდ სურათი იყო, ლამაზი სურათი! მე კი
ცოცხალი ადამიანი ვარ. აბა, მომეცით, ხელი მომეცით, ჰედივარ რა-
სითბო ტრიალებს ამ სხეულში? თვალებიც ცოცხალი მაქვს, დიდი ცი-
ცისცერი თვალები! სურათშიაც დიდი თვალები მაქვს, მაგრამ ის
ნომ ბავშვის თვალებია! უსიცოცხლო თვალები. მე კი, აბა, კარგად
დამაცემოდით! ხო, ეგრე! ვანა ვერა ჰერძობთ, რა ვანსხვავეაა
ბავშვისა და დიდი ქალის თვალებს შეა! ხა, ხა, ხა! რა გაშტე-
რებული მიცემოთ? ხელი მოდით, უფრო ახლო, უფრო ახლო!.. რა-
ტომ არაერს მეუბნებით?

- სურათი ჩემი იყო.
- პეითხოთ, როდესაც დაეპატრონეთ? — ღიმილით შემცეიობა ქალი
და ეშმაკურად გადმომხედა
- სურათს ლაპარაკი ვერ შეუძლიან.
- სასწაული რომ მომხდარიყო და დაელაპარაკა?
- მაშინ იმ ქუჩისკენ აღარ გავივლიდი.
- რად შეგიყვარდათ ეგრე ძალიან?

იმიტომ, რომ იძულებული არა ვხდებოდი მეთქვა, რასა ვვრმნობ-
დი მაშინ, როდესაც მას ვუცემერდი. მიცემორდა და მისი ლიმილი
თავისებურ გამოხმაურებასა ჰპოულობდა ჩემს სულში. სურათს არაფ
რად წაალვლება, რახარია მოძრაობა ამ სულისა. იგი იცინის, შე-
მომცინის, შემომლიმის და არც ერთხელ არ შეეცდება, ჩემს გულში
ფათური დაიწყოს. ის თავისითვის არის თავისი ჯადოსნური ლიმი-
ლით, მე ჩემთვისა ვარ ჩემი დაფარული და დამალული გრძნობებით.

— მაგრამ სურათი რომ გაცოცხლდა? ვიტრინაზე გამოფენილი სუ-
რათი გაპერა და იმის ნაცვლად თქვენს წინ წამოიჭიმა ცოცხალი
სურათი, თვალები ისეთივე აქვს, შუბლიც, ცხვირიც, ნესტონებიც,
ტუჩებიც, მიაც, მკლავებიც. მხოლოდ მცირეოდენი რამ შეიცვალა:
სურათმა დაიღაპარაკა, მტკიცედ დაილაპარაკა და მოგოხვათ პა-
სუხი, პასუხი მოგოხვათ, მაწყალეო ხელმწიფევ! თქვენ ის არ
ძრძანდებოდით, თხუთმეტი წლის განმავლობაში ჩემს წინ რომ და-
დიოდით? აშ თხუთმეტი წლის განმავლობაში ჩემს ცისფერ თვალებს
რომ ეალერსებოდით? გახსოვთ, ერთხელ გახურებული შუბლი გაყი-
ნულ შუშას რომ მიადეთ, ქურდულად აქეთ-იქეთ დაიწყეთ ცქრა
და მერე ტუჩებში კოცა დამიწყეთ?

- ჩუმად, ჩუმად! ღვთის გულისთვის ჩუმად! — დავილრიალე, თვალ-
თავან მფულარე ცოცხლები გადმომსკდა და ქალის წინ წავიჩიქე.
ქალმა ამიყენა, სკამზე დამსვერ და სიცილი დაიწყო!
- თქვენ ხუმრობის ატანა არა გცოდნიათ.

* * *

დღეს სამსახურიდან დამითხოვეს, დაიღალე, დასვენება გურიაში
გახტანგიც ამას მარწმუნებს, თუმცა ძალიან შეფიქრიანებულია, ჩემი
ჯამაგირი იმისი არსებობის წყარო იყო. პერსპექტივა დამშევისა, რა
თქმა უნდა, კარგს გუნებაზე ვერ დააყენებდა. საცოდვემა არ იცის,
რა სიურპრიზს ვუმზადებ! არ იცის, რომ მამული გავყიდე და ჩემი
კამოდის ქვეითა უჯრაში იმდენი ოქრო აწყია, რამდენიც სრულიად
საკმარისი იქნება რამდენიმე წლის მხიარული დროს ტარებისათვის.
იმხიარულოს! მართალია, ნოტარიუსმა ყოყმანი დაიწყო, რაღაც ომე-
კაზე ჩამოაგდო საუბარი, მაგრამ მე დავარწმუნე, რომ სრული წლო-
ვანი ვარ, ამისთვის სინდალური კანტორიდან ოდესაც წამოღე-
ბული მეტრიკული მოწმობაც ვაჩვენე და მამულის გაყიდვა მოვა-
ხერხე.

ერთი თვეა გახტანგი აღარ მოსულა. იმ დღიდან, რაც სამსახურში
უფროსებმა ჩემს ჯანმრთელობას განსაკუთრებული გულის ყური მია-
პყრეს და ფრიად საქები მზრუნველობა გამოიჩინეს, ვახტანგი ჩემი
ოთახიდან სხვაგან გადასხლდა. აღარც ის მოსულა. ოთახი დაობლ-
და. დანესტიანდა. ბუხარი მთელი დღეებით იღარ ინთებოდა. ჭუჭ-
რუტანებიდან შეუილით ქარი შემოდიოდა და აციმციმებდა სანთ-
ლის აღს; რომელიც მთვრალი ადამიანის ჩრდილივით დღიურის
ფურცლებზე დაფარფატებდა. სახლში ხშირად ვეღარა ვრჩებოდი. ერთ
საღამოს, ჩვეულებისამებრ, ქუჩაში გავედი, მაგრამ საშინელი სისუ-
სტე ვიგრძენი, თავს ბრუ დამესხა და უახ დაებრულდი. აღაყაფის
კარებში სახლის პატრონი დამხვდა, დიდის მოწიწებით საღამი მომ-
ცა, მოკრძალებით გზა დამომზადები და სევდიანი, ნაღვლიანი თვალები
გამომაყოლა.

- თქვენთან სტუმრები არიან.
- სტუმრები?
- ქალი და კაცი.

კედელს მივეყუდე. მუხლები ჩამექეცა. სახლის პატრონი მომვარდა,
დამიჭირა და კიბეზე დამსვა.

— რატომ არა წამლობთ! ავადა ხართ. სჯობს, საავადმყოფოში და-
სწვეთ. მარტოხელა კაცი ბრძანდებით და მომვლელი არავინა გყავთ.
როგორ შეიძლება, თავს უნდა გაუურთხილდეთ!

— თქვენ კეთილი ადამიანი ხართ, კეთილი ადამიანი ხართ! ცოტა
ხანს კიდევ მომითმინეთ და ოთახს გავანთავისუფლებ. ვიცი, ჩემი
აქ ყოფნა გაწუხებთ.

რასა ბრძანებო? მე თქვენთვისა ვზრუნავ! — ძლიერ წარმოსთქვეს
სახლის პატრონმა და მორცხვად თავი ჩაღუნა.
ცოტა რომ შევისვენე და სული მოვითქვი, კიბეზე ბარბაციო ავედუდი
ჩემი ოთახის კარების წინ ცოტა ხანს კიდევ შევისვენე და გულრისებულ
ფანკულით, აკანკალებულის ხელით კარები-გამოვალე...
სახლმა ზანზარი დაიწყო, კედლები შეტორტმანდა. ოთახი დატრიალ-
და იატაკი თითქოს ფეხიდან მეცლებოდა, დაბლა და დაბლა დაე-
შვა, მეც თან ჩამითრია და... შიგ კარებში ჩავიდეცე. ის თავის სა-
ვარძელში იჯდა და ვახტანგი თვალებში ჰკოცნიდა...

ვახტანგი საჩქაროდ განშორდა, გაწითლდა და შეშინებული ასაყვა-
ნად მომვარდა. იმან კი სავარძლის გვერდიდან ოდნავ გადმოიხედა,
ძერე ისევ ახლად გაჩალებულ ბუხარს მოუბრუნდა და მთქნარებით
ჭამოიძახა:

— რა ცივა იმ წყეულ ოთახში!..

ვახტანგს ხელიდან გამოვუსხლტდი, კიბებზე დავეშვი და ქუჩაში გავ-
ვარდი... ტრამგასი ვაგონი... გაჩირალდნებული მაღაზია... გაოფლია-
ნებული ცხენი... ბნელი ქუჩა... ძველი სახლის გადმონგრეული ლობე...
მატარებლის გუგუნი... ორთქმავალის გამწარებული სტვენა... სიჩუ-
მე... წყვდიადი... ერიამული... ყიუინა... განათებული მაღაზია... ტრამ-
ვასის ვაგონი... ჩაბნელებული კიბეები... ოთახის კარები...

— ნელა, ნელა! უკანასკნელი საფეხურია. არა უშაგს რა, მაგას ოთახში
ვავწმენდავთ, ქვაფენილზე რომ დაცემულხართ ალაყაფის კარების წინ,
მაშინ თუ დასველდით. ეხლა მივედით, ია, ესეც თქვენი ოთახის ვა-
სალები! მე მომაბარეს და ოთორნ თქვენს საძებნელად წამოვიდნენ.
ეხლა მოისვენეთ. ექიმიც, ალბათ, მალე მოვა, ახლო ცხოვრობს,
ლამზას ჩაუწევ. ლამე მშვიდობისა! ყოველთვის მეუბნებოდით, კარგი
სახლის პატრონი ხარო. აბა, მაშ, დამიჯვრეთ, საბანი კარგად დაი-
ხურეთ და ოფლი მოიდინეთ. ნუ გეშინიანთ, მალე გაგივლისთ. ლამე
შვეიდობისა.

ვიღაცამ კარები გაიხურა და გავიდა. თითქოს ოთახში ალარავინ
არის, მაგრამ საშინელი ხმაურობა კი დგას. სადღაც ტრამგასი ვაგო-
ნის ვატმანის ყვირილი ისმის: „ჩამოეცალეთ, გაგჟყლიტავთ“. ორთქლ-
მავალი შიგ ყურში მიგუგუნებს. გაოფლიანებული ცხენი თავისი
კატერით შიგ ყურში მიფშუტუნებს. რა უცნაური ამბავია! მესამე
სართულიდან თავზე აღულებულ წყალს მასხამენ. 26 მაისის ქუჩით
სიარული იმიტომ არ მიყვირს, რომ ამ ქუჩას სათავეში მელიქ-
აზარიანცის სახლი უდგას. ხომ გახსოვთ, რა შავი, აყლაყუდა და
პოუბეშვია ეს სახლი! მთელი თავისი სიმძიმით ეს აყლაყუდა სან-

ლი, ოომელშიაც მხოლოდ ნახმარი ნივთები და სხვის გამრნაული საცელები იყიდება, გულზე მაწვება და სუნთქვას მიკრაფს. შესმე სართულიდან კი ადულებულ წყალს თავზე მასხამენ. რაღაც დატულებული წყალი მინდა, როდესაც ისეც ეთნაზე დავდივარს! უაკერდაში გამარჯვება შენი, ქალბატონო! კიდევ ხომ არ გინდა ჩემი დღიურის ფურცელები ნაგავს გააყოლო? ჩემი სიცოცხლის დასაწყისს შეგეძლო ეგრე მოპეტეოდი, მაგრამ დასასრულს მეტი პატივის ცემით უნდა მოეპყრო. რაც უნდა იყოს, დასასრულია. სხვისთვის იქნება ეს დასასრული არ არის, მაგრამ ჩემთვის ჩემი დასასრული ყველაფრის დასასრულია. გაოცებული რად მიცემრი, მეგობარი? ხომ ხედავ, ოთახში გამჭვეუბულ მყუდროებს არაფერი არღვებს, გარდა ბუზის ბზულისა, ეს ბუზი საშინლად მოაცემს. აბა კალენდარს შეხვდე! ოცდათო იანვარია. იანვრის ოცდათო და ბუზი! შეა ზამთარია. ბუზი კი ბზუის! ხომ ჰედავ, რა სიცივეა! მიღმი წყალი იყინება, დილ—დილობით სამოგარს ვერა ვდგამ, ბუზი კი ბზუის. მტკვრის ნაპირები იყინება წყალს ყინულის ლოდები მოაქვს, ბუზი კი ბზუის! ვახტანგი რამდენი ხანია ვერ მოსულა, გარედ გამოსვლის ვერა ჰედავს. ბუზი კი ბზუის. ნუ გეშინიან, ჩემო მეგობარი! ფილოსოფოსები ამბობენ, თვალი რომ არა გვქონდეს, არც შექი იქნებოდა, ან უკეთ რომა ქსოვეთ. წარმოდგენა შუქწეო, რაც შენთვის ერთი და ივივეა. მეც ყური რომ არა მექნდეს, არც ბუზი იქნება და არც იმისა ბზუილი. მაგრამ რას გააწყობ? ყურს ხომ ვერ მოვიკრი?

* * *

ექმიბა ნება მომტა დღეში ერთი საათი, მზის შეა გულს, ვისეირნო. დაზიანებული ფილტვების გაჯანსალებისთვის ეს საჭირო ყოფილი. პირველ დღეს ექმის ნებართვით ვისარგებლე და ხანგრძლივი ივაღ-მყოფობის შემდეგ პირველად გავედი ქუჩაში. დიდი მანძილი არ გა-მივლია. სულ ორიოდე სახლი ვავიარე; უცაბედად სამგლოვია-რო პროცესიას შევეჯახე. ოთხ კაცს კუბო მიჰქონდა. კუბოს წინ ფრატუნით ლვდელი მისდევდა და რაღაცას ბუტბუტებდა; უკან კი ვიღაც ორი მოხუცებული დედაკაცი მობარბაცებდა. კუბოს გაღაეხე-დე და ჩემი ნაცნობი დედა-კაცი დავინახე. ღრმა მორჩილებით გულ-ზე ხელები ჯვარედინად დაექრიფა და ისევე უჩუმრად მისდევდა სა-უკუნო განსასვენებელ ადგილას, როგორც უჩუმრად დადოოდა ჩემს პატარა, ვიწრო ქუჩაზე. ქუდი მოვიხადე და თვალი გავიყოლე იმ დრომდე, სანამ პროცესია ქუჩის ქუთხეს არ შეეფარა.

ოთახში ვზივარ. ბნელა. საწერ მავიდაზე სანთლის შექი ოდნავა ბჟუტავს. დღიურის ფურცელებსა ვკრავ და სანთლის გვერდით ვდებ. პატარა შუშის მკრთალი შუქი მავიდაზე ციმციმებს და ამ ციმციმით თავის საბედისწერო არსებობას მავრნებს. ჩემს ლოგინს გაღაეხედე, საბანს, ბალიშს... ეს! კმარა სენტიმენტალობა! დავლიე კიდევ ცოტ-და მალე გნახავ, ჩემო ბებრუცუნავ...

უიარაღო

მოხასვებლები და ღვევერზე

(ცქრიალა კოგონის ნიამბობი)

სასწავლებლიდან რომ შინ მოვდიოდი, ლუდის ქარხნის ვერდით ჩვეულებრივ მუცელ-გუდა შემხვდა; იმ სახელს მე ვარქმევ, ოორებ ნამდვილი მისი სახელი, მე აჩც კი ვიცი. ხელში ვერცხლით მოჰყედილი ლამაზი ჯოხი ეჭირა და სწორედ გაგებულ საქვეითო ქვა-ფენილზე რიტმიულად უქაქუნებდა. მე როცა დაუპირდაპირდი, ჯოხს მაღლა ასწია, თითქმ ჯარის კაცი თოთს იმარჯვებსო. „მე ხომ არ მაძლევს სამხედრო სალამს მეტეი“. გავიფიქრე, მაგრამ ჩქარა შევამჩნიე, რომ ქუჩის გაღმა მხარეს, ღია ფანჯარასთან გაშლილ წიგნით ხელში მჯდომ მანდილოსნისაკენ იყო მისი ყურადღება მიქცეული.

— თქვენ კი, ქალბატონო, არხეინად დაიყვირა მან, თითქმ პოლიციელი შოთუერს უჯავრდებათ.— მანდ რას იცინოთ, დეკამერონს ხომ არ კითხულობთ.

— ოჲ, შენა, ძალი ახსენეო და ჯოხი მხარზე მოიდევიო, აქ მოეთრიე, სიცილით მოსძახა მანდილოსანმა და მუცელ-გუდაც იქითენ წაჩანჩალდა.

მე ჩემი გზა განვაგრძე, პატარა ბალი გავითრე და წმიდა იოსების საყდრის პირდაპირ საშიგნებს ჩიმოუარე.

— დეკამერონი ხომ არა გაქვთ, დავეკითხე ერთ ერთ მეწიგნეს. ის თავის პატარა დუქნის ქარებთან იჯდა და არხეინად ხთველემდა.

— მეღუქნებ თვალები სჭყიტა და დაკვირვებით ამათვალ-ჩამათვალიერა. „მეონია სადღაცა მაქვს“, ულაზათოდ მომიგო მან და წიგნებში ჩხრეკა დაიწყო: „სრული არა მქონია, ქალიშვილო აი, თუ ვნებავთ მეორე ტომი, ამაშიაც ბევრი კარგი ამბები სწერია“.

წიგნი უყდო იყო, სათაური სანახევროდ ჩამოვლეჯილი და საკმაოდ კუჭყიანი. მე მინდოდა გზა გამეგრძელებინა, მაგრამ შევჩერდი. „რა უნდა მოგცეთ მაგაში“, დავეკითხე მე.

— რას მიბოძებთ, თავად მოგართმევთ, სამოცდაათ სანტიმად ინებეთ. წიგნი ვაყიდე და შინისაკენ გამოვსწიო.

ეგ რა წიგნია: ეს ჭუჭყიანი წიგნი, თვალი მოჰკრა დედა ჩემშა,

როცა სახლში შემოვიდა... უი მე? შეხე ერთი დედი, მიმართა ჩემ
დიდედას, რომელიც თავის განშორებულ სავარქელში ჩვეულებრივ,
როგორც ის ამბობდა „განისვენებდა“, შეხედე ლუიზას. დეკამერონი
მოუტანია ძველ საწიგნოში შეუტანია, ეჭვი არაა.

— რაო? დეკამერონიო? გაიკირვა დედამ.—ამ ჩემო გამჩენო! ჯერ
ბავშვს თავი არ გადაშრობია და დეკამერონი? აქ მოიტა, აქა, მე მა-
გას ჩემი სკივრის ფსკერში მოვაქცევ და საუკუნო ტყვეობას მივუს-
ჯი. ცეცხლში დავწვავდი, მაგრამ აუტდაფეს მომხრე არა ვარ, მე
ჰუმანისტურ პანსიონში მიმიღია განათლება.

აბა რას ვიტყოდი. ცოტა წინააღმდეგობის გაწევა დავაპირე, მაგრამ
მამა ჩემთან დასმენით დამემუქრნენ და მეც ჩავტუმდი. „ნეტავ ვიცო-
დე, თუ რა წიგნია დეკამერონი“, ვამბობდი ჩემს გულში.

* * *

კირა დღეობით, ნასაღილებს, ჩემ ბიძაშვილთან მოვდიოდი ხოლმე.
მისი დეიდა „ხნიერი ბერწი“, როგორც მას ეძახდენ (არა მის გა-
საგონად ჩვენთან ერთად ქალაქის ტყეში სასეირნოდ მოდიო-
და მერე ტბის შუაგულ ხელოვნურად გაშენებულ ჭალაქს ვინახუ-
ლებდით და იქ გამართულ ყავა-ხანაში თითო ჭიქა რძეს აუცი-
ლებლად დავლევდით „დეიდა ანნა“, როგორც ეძახდენ მამას დეი-
დას (ამას კი მის გასაგონადაც), ვარწმუნებდა, ჭალაყის რძეს
დიდი ჰიგიენური მნიშვნელობა აქციო, ადამიანს ფერ-ხორცს მა-
ტებსო, თუმცა უნდა ვსოდვათ, რომ „დეიდა ანნას“ მიუხედავად მი-
სი ხშირი ხმარებისა, არა აჩნდა რა.

„ოჟ ღვთის მშობელო, ჭალწულო, რა ჯოჯოა, ჩუმად იტყოდენ ხოლ-
მე ჩვენიანები, როცა „ხნიერ ბერწი“ ლაპარაკი ჩამოვარდებოდა.
გზა თითქმის სანახევროდ გავიარე და მხოლოდ მაშინ შევამჩნიე,
რომ ჩემი პატარა ხელ-პარკი თან არ მომქონდა. ერთ ხანს დამეზა-
რა შინ დაბრუნება, მაგრამ უხერხულად მეჩვენა მოთელი დღე უცხვირ-
სახოცოდ და უუულოდ ყოფნა, საჩქაროდ შემოვტრიალდი და ში-
ნისკენ გავეჩარე. გადავსწყვიტე იქითობას ტრამი ამელო და ბიძისას,
მაინც დანიშნულ დროს მივსულიყავ.

ჩემი პატარა ბაღის კარები შემოვალე; იქ კაჭანება არ იყო. სახლში
შემავალ დერეფანში ჩემი დედ-მამის პალტოები და ქუდები არა
სჩანდა. ალბათ ასინი წასულან ავად-მყოფი ბიძაშვილის სანახ-
ვად, როგორც საღილის დროს ამბობდენ, გავითიქრე მე. „დიდედას
სძინავს, ხელს არ შევუშლი, მომივიდა კეთოლი აზრი, მაგრამ კარი
მაინც ფრთხილად შევაღე. ჩემი პატარა ოთახი დედას ოთახს ეკე-

დღებოდა, შემეძლო მეორე მხრივ მომეარა. მაგრამ დრო მსურდი
მომევო.

კარი შევალე და სახტად დავრჩი. დიდედას სავარელი ცარიელი
ოყო. ოვითონ ის მაგიდასთან სელზე გამოჭიმული-იყო ყოჩად და
მაგიდაზე გაშლილ წიგნს გულ-მოდგინეთ, კითხულობდა მის მიერ
საუკუნით დაპატიმრება მისჯილს! კარის ნელ ჭრიჭინზე დიდედა არ
განძრეულა. ერთ ხანს ვუყურე სახეზე ჩუმი ლიმი უქროდა და ასეთი
განსპეტაკებული სახით მე ის თავისს დღეში არ მენახა. კარი ჩუმადვე
ჰივეტე. ხმა არ საიდან მომმენია, საილში სამარისებული სიჩუმე სუ-
უკვდა. საჩქაროდ მეორე მხრივ შემოვიარე, ფრთხილად ჩემს ოთახ-
ში შეველ, ხელ პარკი ავიღე საცდელისკენ გავემართე.

* *

ტყეში, როცა „ხნიერი ბერწი“ ერთ ერთ გრძელ სკამზე ჩამოჯდა
და ჩვეულებრივ წიგნის კითხეა დაიწყო, მე და მაშომ იქვე, მახლო-
ბელ მწვანეზე ბურთის თამაშობა გავმართეთ. მე, რასაკვირველია
მაშოს ყოვლისფერი ვუამბე დეკამერონზე. მაშო ძლიერ დაინტერეს-
და. უიცი, ლუიზ, მითხრა მან“, მოდი შენ ის წიგნი მე მომიტანე
და ერთად წაიკითხოთ. მე ჯერ არ წამიკითხავს დეკამერონი, მაგ-
რამ კარგი რამ უნდა იყოს, თუ კი დიდედაც ამ ზომამდე გაურთო.
— საქმეც იმაშია, მაშო, რომ დედამ მე ის წიგნი წამართვა თავისს
სკივრში ყავს დატყვევებული, როგორც ის ამბობს...

— ეხ, ლუიზ, ეშმაკურად მითხრა მან, ეტყობა არ დაუტყვევებია, ან
თუ დაატყვევა ისევ განუთავისულებია, თუ კი თებთონ კითხულობს,
იმას სკივრში არ შეინახავს, იქვე საღმე მაგიდაზე ექმნება, იხელთე,
როგორმე, მარჯვე დრო და...

შევეცადე ჩვეულებრივ დროზე უფრო ადრე დავბრუნებულ ვიყავით
ტყიდან. ტრამი ავიღე და პირდაპირ სახლისაკენ გავემურე. დერე-
ფანში სიცარიელემ და სახლში სიჩუმემ გამაგებინა, რომ ჩვენები ჯერ
არ დაბრუნებულიყვნენ. ცნობის მოყვარეობამ გამიტაცა და დიდე-
დას ოთახი წყნარად შევალე. დიდედას სავარელი ისევ ცარიელი
ოყო. ოვითონ კი მაგიდას ეჯდა, თავი ზედ დადგო და ეძინა. ჩემი
დეკამერონი, გაშლილი, თითქმის მის ტუჩს ჩვდებოდა და დიდედას
ტუჩებიც იმგვარად იყო მომარჯვებული თითქო ვისიმე კოცნას აპი-
რებსო. ერთის წამის დაკარგვა შეუძლებელი იყო. უკეთეს მარჯვე
შემთხვევას ძნელად თუ ვიშოვნიდი. ფეხ აკრეფით ოთახში შევირ-
ჩინე, წიგნს დავაფრინდი, ვით ქორი წიწილას და ისევ გამოვირი-
ნე, დიდედა არ განძრეულა. მას ლრმად ეძინა. წიგნი ჩემს ოთახში,

ძლიერ საიდუმლო ალაგის შევინახე და ისევ ქუჩაში გამოვდეს. შეუ-
ნვიერ ჩვენ გვერდით ვიწრო ქუჩისაკენ, დარწმუნებული, რომ იტ ჩი-
ნიანებთაგანის არავინ შემხვდებოდა. ისე ხეტიალში გავატარეთ თავის
კრთ საათამდის და ისევ შინ დავბრუნდი. ახლა კი, იმუთი ჭირობა
რომ შინ ვინმე დამიხვდებოდა.

ჩვენები მართლა დაბრუნებულიყვნენ და სასაღილო ოთახში კავას
მიირთმევდენ.

— ფრთხილად, ლუიზ, მითხრა დედა ჩემმა, დიდედა ოაღაც უქერფუოთ
არის, ზენ ხომ რამეში არ ვავიჯავრებია; შენებურად ცელქობის არ
შეაწეო.

— აბა მე რათ ან როდის ვავაჯავრებდი, ცოტა წყენით მიუგე და
მაშინათვე ტკბილად დაუუძირე, ნეტავ რა დამართნია. ცუდად, ხომ
არ ეძინა?

— აბა როგორ გითხრა, საიმისო არაფერია, მგონია ოაღაც ნაშენი-
სახით ენახე, ყავის მირომევაზე უარი ვანაცხადა, საზოგადო უქერ-
ფობას ასახელებს.

* * *

მეორე კვირას არ მახსოვეს რომელ დღეს, მგონი პარასკევი იუო, ჩვენ
ჯველანი შინ ვიყავით. ჩემი უფროსი ძმა, უკვე ახალ-გაზდა ვექილი
კრთ ერთ მახლობელ ქალაქიდან, სადაც მუშაობდა; საქმეებისა ვა-
მო შემთხვევით ჩამოსულიყო და ისიც იქ ვახლდა. უნდა მოგახსე-
ნოთ, რომ ჩემი დეკამერონი მართალია მაშის მიუტანე, მაგრამ წიგ-
ნის კითხვის გეგმის საწინდაწინო აჩვევაც ხეირიანი ჯერ ვერ მოვ-
ვეხდინა.

ერთიც ენახოთ ვიღაცამ ჩვენი სახლის ზარი დააწეარუნა. გავითედეთ
და „ხნიერი ბერწი“ შემოვიდა, გულმოსული სახით და პო საშინე-
ლებავ, ჩემი დეკამერონიც ხელში ეპირა.

მცირე მისაღმების უმაღ „დეიდა ანნამ“ სწორედ რომ ყუმბარასა-
ვით იფეოქა და ერთბაშათ გადმოანოხია ჩემკენ მომართული საყვე-
დურები, შემდეგ ცოტა სული მოითქვა და პროკურორის ტონზე გა-
დავიდა. „მე ბატონებო, ბოდიშს ვიხდი თუ ფიცხედ დავიწყე, მაგ-
რამ საქმის ვითარება ცხად-ყოფს, რომ ჩემ მხრივ ეს ბუნებრივია.
თქვენი ქალიშვილის დამრიგებლობას მე სრულებით არ კვისრულობ. აქ
პირად ჩემი და ჩემი დის ოჯახის კეთილდღეობა გახლავთ სას-
ჭორზე დადებული. ჩვენ ოჯახს საშიშროება მოელის და ყოვლის-
ფრის მიზეზი, აი, ეს წიგნაკი გახლავთ, რაც ჩვენს ოჯახში თქვენი
ქალიშვილის მიერ მოტანილი აღმოჩნდა. ეს ჩვენ ვავიგეთ აი, ამ დღის

საში საათის წინ და იმიტომაცაა, ამ ამბის მიერ გამოწვეულია აღეყ-
ვება ჯერ არ დამკარომია. კიდევ ბოლიშს ვიხდი, ბატონებო, ზაფ-
რამ გთხოვთ მომისმინოთ თავიდან. ის, ბატონებო საქმე როგორი იყო
ხუთიოდე დღე იქნება, რომ ეს წიგნი მაშის ხელში უნახეს. ჩივი
ჰეკითხეს საიდან ჩაუკარდა მას ხელში, კიღაც თავისი ამხანაგი, ჩეკი
უცნობი, დასახელა. ამ ამბავმა ბიძია ლადებდე მიაღწია. (ბიძია თა-
დე გახლავთ ჩემი ბიძის ცოლის ბიძა, მოხუცი, უცოლშვილო, მდი-
დარი, ინდუსტრიელი), ის საშინლად ვაჯავრდა: „ნეტავ ვიცოდე,
თუ რა დროებას მოვესწარი. თითის ტოლა გოგოები დეკამერონის
კითხულობენ. გოგოები კი არა, ჩენ ვაუზვილები, პოლიტექნიკუმის
სტუდენტობის დროსაც ვერ ვბედავდით დეკამერონის კითხვას. სწო-
რე გითხრა ოც კი მახსოვეს რა ხნის ვიყავი როცა ის წავიკითხე“...
და ამნაირად აპილპილდა ეს კაცი. ასე გონია თოხმოც და ეჭვისი
წლის მოხუცი კი არა ოცდა თუთხმეტის წლის ვაუკაციათ. „აქ მოი-
ტათ, აქ მოიტათ,“ თითქმის ყვიროდა ივი, — „მე ვიცი მაგას თუ
რას უზამ, მე რომ მკითხო, მაგ სისაძავლეს ნაფლეთ-ნაფლეთებად
ვაქცევდი და ლუმელში შეუძახებდი, მაგრამ მე სრულებით ვიწრო
შეხელულების კაცი არა ვარ, ბარბაროსობა თავის დღეში არ ჩამი-
დენია და ისე პატიოსნად, ჩემი შრომით და მუყაითობით ჩემი ცხო-
ვრება ჩამიტარებია. ოცდა ხუთის წლისის თვედა ხუთი ფრანკიც არ
მომექოლა და შემდეგ, ჩემ ძმისთან ფილიპესთან ერთად, ოთხი ქარ-
ხნის პატრონნი კი გავხდით, რატომ თორმეტი არ გვექნებოდა ფი-
ლიპე, რომ მფლანგველი კაცი არ იღმომჩნდა. აქ მოიტათ, აქ, ის
საზიზლარი, მე ვიცი მაგას სად ვუკრავ თავსა, მას ჩემ. სავანგებო
ქალალდების რეინის ყუთში დავმაღავო“.

ბიძია თადეს აბა პარს ვინ შეუბრუნებდა.

— მერე ამ წიგნაკის გულისხმის ამდენი აურ-ზაური? მოწყებილი
ლიმილით, ფრთხილად შენიშნა დედა ჩემმა.

მამა ჩემი მუდამ აუღელვებელი და სულ თავისი მეცნიერულ კათხვე-
ბში გართული ჩუმად იჯდა. ჩემი ძმა კი, თვალებ ვაბრწყინვებული
პირში ღიმით „ხნიერ ბერწს“ თვალებს არ აშორებდა.

* * *

— მოითმინეთ, ბატონებო, აურზაური ჯერ სად არის, აურზაური და
საშიში საქმე მერე მოხდა, გააგრძელა „დეიიდა ანნამ“. ვნებოთ ეს
ორი სამ, დღეა ჩვენმა ბიძია თადემ თავი უქეიფოდ იგრძნო. რიგია-
ნად საჭმელს არ იღებს. დღისით შისი ძილი არ ვაგონილა, ეს თხი
დღეა სულ სოვლებს. სულ ეძინება.

უსწორედ რომ საშიში სიმპტომებია, ნერთვა რა დაემართა, ასე უფრო რაც და უმიზეზოდ, ჟეკიქრიანდა ჩემი სიძე. და მართლაც ხუმრობა საქმე ნუ გვონიათ, ბატონებო, ჰასაკი ისეთია, რომ ბევრი რამ არაა საჭირო კატასტროფის გამოსარეცვად. თქვენც მოგეხსენებათ, რომ თუ ბიძია თადეს რამე მოუკიდა მოულოდნელად, მაშინ სრულ და ერთად ერთ მეტყვიდრედ ფილიპე გამოცხადდება. ეგებ ისიც მოგეხსენებათ, ბატონები, რომ ანდერძი ისესა დაწერილი, რომ ვინც უკანასკნელი გადაწება ყოველივე უძრავ მოძრავი მისია, და ნუ გაგვიკირდებათ, თუ ბიძია თადეს უძლურობამ ჩენენ ასე დაგვაფრთხო. თუ ფილიპე მემკვიდრე გახდა ის, იმ წამსვე, ყველაუერი გაიძერა ვეკილს ჰერეს დაუმტკიცებს.

— ვექილების ლანძღვას შე ვერ მოვითმენ, ძალდატანებული წყენით
შენიშვნა ჩემთა ძმამ.

— ბოდიში მომიხდია, ვითომ და ნახად წარმოთქვა დეიდა | ანნამ, ნამრგვლდა კი მისი უშნო სახე კიდევ ზორო დაიმანქა.

— ხელი კი მაგათ კუდი ეწვია ფილიპე თუმცა ხნით ორი წლით
უმცროსია ბიძია თადებზე, მაგრამ დამეთანხმებით თოხმოცდა თოხი
წელიც საქმაოა, რომ ერთი ცოტა რამე და სამშუბაროდ საქმე გა-
თავდეს, მით უკრო, როცა კაცი ავადმყოფობს, როგორც ბ-ნი ფი-
ლიპე. ძლიერ, ძლიერ ცუდად გრძნობს თურმე თავს ბ-ნი ფილიპე.
მაგ... ბ-ნს პეტრეს პარიზიდან ვიღაც ცნობილი დოსთაქარი დაუბა-
რებია, მაგრამ მას დიდი იმედები არ მიუცია. ამნაირად, თქვენც მო-
გეხსენებათ, რომ ორი მოწინააღმდეგე ბანაკია გაჩალებული და სამკ-
ვდირო სასიცოცხლოთ ერთი მეორის პირის-პირ გაშმაგებულნი დგა-
ნან. თუ ღმერთი გაწყოა და ბიძია თადეს რამე შეემთხვა ბ-ნ ფილი-
პეზე აღრე, ჩვენ წყალ წმინდათ დალუაულები ვართ ერთი სანტიმი
ჩვენ არ მოგვეცება. ამის შემდეგ სრულებით ბუნებრივია ჩემი სიძის
შიში და ჩემიც, მეც ხომ მემკვიდრე ვარ, სულ ერთნარად ხომ არ
იქნება, ბატონებო, მეც გარკვეული გზა და ცხოვრება მწყურიან. ამიტომაც სრულებით ბუნებრივია, ჩემმა თვალმა წუხელის, ლამის სამ
სათხე თუ პოზიციები დახვერა, ე.ი. შეხედა, ბიძია თადეს ოთაში,
მოსვენებით სძინავს, თუ არაო... და სამართლიანი. ღმერთო, შენ და-
მივარე! რას ხედავს თურმე ეს კაცი. ბიძია თადე მაგიდასთან გამო-
კიმულა ისე მხნედ და ყოჩალად, როგორც ამ ორმოცის წლის წინეთ
თავის ძეტალურგიულ ქარჩნის „ბიუროში“ და კითხულობს, ამ ამ
დე-კა-ზე-რონს:

სულ ჰყელის სიცილი წასქდა, თითქმის მამა ჩემიც ხითხითებდა. მეც ვიცინდი მაგრამ უფრო მიბაჭით ვიდრე გულით და თან ვუიქ-რობდი: ნეტავ ვიკოდი, თუ რა წიგნია დეკმერონი.

— მართალია ბატონებო, კაცს სასაცილოდ მოქმედება, მაგრამ ადვილი შესაძლებელი იყო, რომ ამ უბრალო რამეს დიდად სამწუხაოო შედეგი მოყოლოდა. იმ რამეს ჩემი სიძე აბა რას ერყოდა, ჩემიძევე განმორჩეულიყო ბიძია თაღეს მოახს. ღლესაც, ახგარიშს რომ ვერ

მოსთხოვდა დეკამერონის კითხვის შესახებ. ჩვენ მხოლოდ პატრიოტი მიერ თავის წიგნის მოთხოვნა მოვიმიტებეთ და როგორც იყო წიგნი გამოვართვით. მერე მაშიზე მოვიმიტებე, მივიტანეთ იერიში, ნამდვილი ეთქვა, თუ ვისი იყო წიგნი, ჯერ გამაგრდა; მერე დიპლომატია გააძირ მაგრამ ჩვენ არ მოვიშვით და იძულებული შეიქნა წყალ წმიდად იარაღი დაეყარა და გამოტეხილიყო.

— ჩა ვქმა, აკი დედამ თავის სკივრში დამალა ეს უბედური წიგნი, მორიდებით შენიშნა დედა ჩემმა.

— რა ვუკა, დედა, ეს წიგნი მოუსვენარი ვინმე ყოფილა, რომ სკივრიდან კი არა, ზღვის ფსქერიდანაც ამოვიდოდა იოხუნჯა, ჩემმა ძმა.

ამ დროს ქარები გაიღო და დიდედა ყავარჯენზე დაყრდნობილი ქარებში გამოიჩდა:

— ნეტავ რა ხმაურობა იყო „ახ! მაღმუაზელ!“ „დეიდა ანნა“, მიესალგა დიდედა „ხნიერ ბერწს“

— აა.., დიდედამაც მოვასწრო, დიდი ამბავი მომხდარა, მხიარული მიაძახა ჩემმა ძმამ, — ბიძია თადე შეყვარებულა.

— ვისზე ნეტავ, ჩემო პატარავ.

— რა საკითხავია დიდედი? ვისზე იქნება შეყვარებული თუ არ შენზე, მდიდარი სასიძაუ, რა სათაქმელია. აი მაღმუაზელი ანნა შუამავლად გაიღოუგზავნია და შანად დეკამერონი გამოუყოლებია.

— უი, თვალიც დაძილებება, სად დავკარგე მეთქი რომ ვეძებდი. ერთ დღეს სკივრიდან სხვა ნივთებთან ამომყვა და ჩემ მაგიდაზე მედო, მერე სადღაც გაქრა. ალბათ იმ ცელქმა მომპარა, ხელი გაიშვირა ჩემსენ დიდედამ.

— კარგი დარაჯი არ ყოფილხარ დიდედი! ასეთი საშიში ტუსალის აშება შესაძლებელია? მან ლამის ბიძია თადეს ცოლის თხოვა გააბედია, ვინ ჭარმოიღებს არა რა შედეგი მოყვება, რა დიდი უბედურება დატრიალდება, რაძლენი იმდები გაცრუებული დარჩება, რაძლენი კეთილი სურვილი დაუკმიყოლებელი...

— კეთილი, კეთილი, ჩემო პაწაწავ: მაგის უარყოფას ვინ გაბედიეს, რომ ბ-ნი თადე იშვიათი სასიძაუ. სწორედ მოჯადოებული ვარ ამ სამაყო წინადაღებით! მაშ აქ მოიტაო ჩემი შანა, ხოლო ბ-ს თადეს გაუგზავნი ნაზ გრძებას და მოკითხვას.

„დეიდა ანნამ“ დიდებას წიგნი გარდასც ყველა ცერემოდა.

— ახლა კი უფრო ფრთხილად ვიქწები, რ იგით ამგრძი წიგნს დაწევა ერგება, „აუტოდაფეს“ მომხრე არა ვარ, ნე ჰემანც სტურ პანიონში ძისწავლია, გალ შეუწესებლად ამბობდა დადგედ და თავის ოთხისკენ მიდიოდა: ბრძოლის ველი უბრძოლველ და ძალ ეცა თოდა. ხელი რა წიგნია, დეკამერონი, ვეუბნებოდი მე ჩემს თავს და ცეცდს რ ვკარგდი, რომ ოდესმე მას ისევ ხელთ ვიგდებდი.

„დეცენტ“

მეოცე საუკუნის პირველი ათი წელი რესეთის ინტლიგენციისა და მწერლობისათვის საბედისჭერო ხანა იყო: საზოგადოების მოწინავე ნაწილის აღფრთოვანებულ რევოლუციონურ იღტყინების ფრთა შეეკვიცა და თავზარდაცემული ინტელიგენტი იძულებული შეიქმნა დროებით ვანდეგილობის, სულიერ კარჩაკეტილობის პრინციპის აღიარებამდე მისულიყო.

პოლიტიკურ ფრონტზე დამარცხებულთ, ინტელექტუალური ხასიათის ძეგბანი უცრო შეტის ძლიერებით მოედო გულს. ყველა შეუდგა სულიერ და გატერიალურ ღირებულებათა ხელახალ შეფასებას.

სიცოცხლის აზრის ძიება, ტრალიკული მხარე ადამიანის არსებობისა, პიროვნების ტრაგედია, სიკვდილის შიში-ი რა ახასიათებდა მაშინ-დედ მწერლებს.

რელიგიური მისტიციზმი, სიმბოლიზმი, უკიდურესი ინდივიდუალიზმი, რომელიც მოითხოვდა შეგნების, შემეცნების რევოლუციის-აი რითი განისაზღვრებოდა იმდროინდელი ლიტერატურა. ლ. ანდრეევი, თ. სოლოვაზი, ინდრე ბელი, დ. მერუჯავასკი, ვ. ივანოვი, ლევ შესტოვი, როზანოვი და სხვანი საუკეთესო გამომხატველნი იყვნენ იმდროინდელ რესეთის სულის კვეთებისა.

რელიგიურ აღფრთოვანებით, ინტელექტუალურ ხასიათის ძეგბით განისაზღვრა ეს ხანა.

ხელოვნების ყოველ დარგს დაეტყო ეს გატაცება: ლიტერატურას, მხატვრობას, მუსიკას.

სასცენო ხელოვნების დარგშიაც შეიქრა ეს ტალღა და რევოლუციია მოახდინა: ელინისტურ სამეფოსაკენ ლტოლვა, ძველი თეატრის რესტარაცია, ძველ ნაცად საშუალებათა ხელახალი გამოყენება, -ინტიმურ თეატრის შექმნა. სასცენო ხელოვნებში დროის, სიერცისა და მოქმედების მთლიანობის პრინციპის დაცვა მოინდომეს. ამ ფარგლებში უნდოდათ მოქციათ სასცენო დრამატული ხელოვნება.

ამ რელიგიურ და მისტიურ გატაცებამ-ფილოსოფიურ აზროვნებაში და სასცენო ხელოვნების დარგში ახალ ფორმების ძიებამ შესამჩნევი

„ლონდია“ აგტორის სულიერ უქმაყოფილების, დაუსრულებელ სული-
ერ ტანკვათა შედევია, ხადაც მტკიცელ ორის დაცული დროის, სივ-
რცისა და მოქმედების მთლიანობის, ერთიანობის პრინციპი.

„ლონდონში“ არის ნასესხები მოტივები. მაგრამ ამასთანავე ნათლად ჰასტინგს პოეტის ტემპერამენტი, თავისებური მიღვომა, განსცერეტა ვსოვლითა, ათესისება საგანთა და მოვლენათა, ორივინალური. და-კრენცა და გადაჭრა საკითხისა.

კრ. რობაქიძეს შეიძლება არ დავეთანხმოთ ამ იუ იმ მოვლენათა
ახსნაში; მაგრამ ოქვენ მის ვერ წაართმევთ მთავარს, რაც ყოველებამს
ახსიათებს შემომქმედს, ესტეტს. მას აქვს საკუთარი პოეტური კონ-
კრიტიკა, ფართე ჰორიზონტი, გემოგნება ესტეტისა. ეს ნათლად სჩანს
„ლონდონში“...

ამ პიტაში არ არის არც ერთი მომენტი, სადაც არ სჩეკლდეს უაღრესი ტრადიცია ადამიანის არსებობისა...

...იმპერატ გვალვის გამო იწვის ქვეყანა. კოდებსა და მოსთვამს
ხალხი. უცნაურ შიშის შეუჩერია დიდი და პატარა, ქილი და ვაჟი
ებედურების თან მოსდევს თავზარ დამცემი ამბები, ამ ქვეყნიურ
საშინელებას იმ ქვეყანიური გაუგებრობა, სიღლუმლოება აორეცებს,
თოთქმ მოახლოებროლია ალასრული ქვეყნისა...

შოთავლის ბედი სტიქიურ მოვლენათა კაპრიზზეა დამოკიდებული პრის სხივები აღამიანის მასულგამულებელია, ბუნების მაცოცხლებელი; მისგან ხარობს ყოველი. მაგრამ მასვე შეუძლიან კანიფერება, მოსპობა ქვეყნიერებისა, ფატალურია, საბედისწერო აღამიანის, მთელი მსოფლიოს არსებობა. ბედისწერის წინაშე კველა-ნი თანასწორნი აჩიან; მეფე და უბრალო მომაკვდავი, მშვენიერებით არსახდე და მიხსნავ. ძოიძრი ამა ჰერნიისა და მაშირათი.

ჰუკუკ და მართვა, სულიერ გამართვა და გაფართოვანება...
პირებს სიცოცხლე დაუსრულებელ ტანჯვის პროცესად აქვს წარმო-
დგენილი: ნეტარების, წუთი სიკვდილით სრულდება. ბუნების მშენებე-
ლი—ერთა სტრუქტურით, სიყვარული-უფლეობით, სილამაზე—წარმავალო-
ბით.

ტანჯვეათ ცხოვრება მეფის ძისა, ომელსაც გაგიუბით უყვარს ლონ-
და, მიგრამ სიყვარულს, ბედისწერის საშინელი განაჩენი, სიკვდილად
უცვლის.

ტანჯულია ოვით „ლონდონ“, უმანქო მსხვერპლი ბეჭისწერისა.

ასტრიდა მამა-მეტე შვილის უკნაოზ დაღუპვით.

მხოლოდ პირტი—შემომქმედი, რომელიც შეუვარებულია ცხოვრებაზე—
გატაცებული ბუნების წარმტაც მშვენიერებით, სილამაზით,
იძედს არ ჰყარგავს, გულს არ იტეხს, სრული დარწმუნებული
იმაში, რომ ადამიანთა უბედურება ბედნიერებად შეიცვლება, ჩატრ
მშვხარება—სიხარულით, ტანჯვა მშვენიერი ზეიმით..

ბრძა რწმენაზე აგებული ხალხის, მასის მსოფლებელველობა. რელი-
გიურია, მისტიური მისი სულის კვეთება. უბედურება მას უორკეცებს
ამ რწმენას. იგი მზად არის მსხვერპლად შეიწიროს უმშვენიერები
ქმნილება ამა ქვეყნისა, —წუთი სოფელს გამოასალმოს ის, ვინც მთე-
ლი თავისი სიცოხლე მის ქეთილდღეობას ანაცვალა...

მისტიკა თავის თავად ძლიერია, მაგრამ ამასთანავე ყოველ-
თვისა და ყოველ შემთხვევაში ნეიტრალური: იგი არც ქეთილია და
არც ბოროტი. ქეთილი იგი ხდება, თუ მას დასძლევთ უმაღლეს შე-
გნებით, შემეცნებით, ბოროტი კი თუ მას დაემორჩილებით სავსებით.
ჩემის აზრით, გრ. რობაქიძე სავსებით დაემორჩილა მას და ამის გა-
მო მის წარმოდგენაში სამყარო მიუღებელია, ყველაფერი ამ ქვეყნად
უაზროა—ჩენ ვიმყოფებით ბნელ ირაციონალურ ძალით ხელში.

უკან პირველ ყოფილ ქაოსისაკენ! ამგვარია მთავარი აზრი გრ. რო-
ბაქიძისა.

მაგონდება ბრძოლა რუს დეკადენტებსა და მისტიკოსებს შორის.
დეკადენტები თავისი „მე“-ს, პაროვენების ძიებით მივიღენ მარტო-
ბამდე, მარტოობის ტრალედიამდე. მისტიკოსებმა კი გაარღვეს მარტო-
ბის რკალი, მაგრამ მოიქცნენ არა შეგნებულ პიროვნებათა ურ-
თიერთობის ფარგლებში, არამედ დაუბრუნდნენ წარსულს. დაიხიეს
უკან-პირველ ყოფილ ქაოსისაკენ.

უარყოფა ირაციონალურისა, ისე როვორცას თავის დროზე სჩადი-
ოდნენ რაციონალი ზმის მოტრფიალენი, ჩემის აზრით, მოკლებულია-
ნიადაგს.

სსნა მხოლოდ ამ ორ მცნებათა, ამ ორ დასაწყისთა სინტეზია. *) მა-
გრამ როგორც რაციონალისტები, ისე მით უმეტეს მისტიკოსები ამის
შესახებ ძალიან ნაჯებად ფიქრობენ. მათ ბრძად, უკრიტიკოთ
მუხლი მოიდრიკეს ირაციონალურ დასაწყისის, მცნების წინა-
შე და ამით სამუდამოდ დაჩრდილეს თავისი ბუნება, უარყვეს
შეგნებული პიროვნება.

გრ. რობაქიძე, როგორც მისტიკოსი, თავისი „ლონდათი“ მოექ-
ცა იმ ირაციონალურ მცანებათა სამეფოში და ეზიარა პირველ
ყოფილ ქაოსს.

*) რედაქცია ამ ადგილას გამოთქმულ მოსაზრებებს არ იზიარებს. რედ.

ამ აზრის უარსაყოფად ვერ გაძოგვადგება ჩვენ ოპტიმისტური ხასიათის მტკიცება პოეტისა, რომელსაც სწამს ბეღნიერება, -დარწმუნებულია, რომ ცხოვრება არც ისე უშინაარსოა. გრ. რობაქიძის ღრამა- განსახიერებული ტანჯვაა-ბედის წერაზე, საკუთრივ მყაროს ფატალობაზე დამყარებული.

საკითხავია: შესძლო პოეტმა მხატვრულ ფორმებში ჩამოსხმა ჩონჩხისა? უოველ შემთხვევაში ერთი რამ გადაჭრით ითქმის. ამგვარიოცდის, სურვილი მოსჩანს.

ავტორს კარგი ენა აქვს, სტილიც თავისებური, და სწორედ სტილისათვის არ უნდა ეღალატნა მას, და თუ მაინც და საჭირო იყო ამ ნაწარმოების სცენაზე გაძომზეურება, ისევ ქართულ სცენისათვის გადაეცა იგი.

სული ეროვნულ ნაწარმოებისა მაინც იქნებოდა დაცული.

უოველ შემთხვევაში ჯერ-ჯერობით ამაზე მეტის თქმა ამ პიესის შესახებ შეუძლებელია.

დაუცადოთ მის დაბეჭდვას.

დ. უზნაპე

ლიტერატურა, რომელს ვსიქოლოგიური ღრმავენ.

(ნ. მართა შვალის ნიშნები).

ადამიანის სულის საიდუმლოებათა საგანძურისაკენ არსებითად მარტო თვითდაკვირვების გზა მიიმართება. მაგრამ ეს გზა იძენად ვიწროა, რომ მასზე მოძრაობა მხოლოდ საკუთარი სულის თავისებურებათა მაქებლისათვის, რომელიც ზოგად ფსიქოლოგიურ საქმის მიმღინარეობისა და მდგომარეობისა, სრულიად განსაკუთრებულს, მეთდოლოგიურად გარდუეალ მნიშვნელობას პპოულობას.

ასეთ სიმატომთა შორის უკველია ენას ერთ-ერთი უმნიშვნელოვანესი ადგილი ეკუთვნის. მაგრამ ენას-არა იმდენად, რამდენადაც იგი ჩვენი სულიერი მდგომარეობის ცნობიერსა და განზრახულ გამომეტყველობას ემსახურება, არამედ უმთავრესად იმდენად, რამდენადაც იგი თავისი შინაგანი წყობით, მასალის ბუნებითა, ექსპრესიითა და რითონით ობექტურს, უცნობიერ დოკუმენტს წარმოადგენს მეტყველის შინაგან ბუნებაში მლელვარე სულიერი სინამდვილის თავისებურებისას. ამ მხრივ, ენისა და მეტყველების დოკუმენტების ფსიქოლოგიური თვალსაზრისით შესწავლის ბევრი რამ ისეთი შეუძლია გაგვითალისწინოს, რაც უიმისოდ შეიძლება სამუდამოდ გაუფანტველ ბურუსში დარჩენილიყო. და ასეთ დოკუმენტთა შორის განსაკუთრებით საყურადღებოდ მწერლობის და კერძოდ სიტყვაკაზმული მწერლობის ძეგლები უნდა ჩაითვალოს.

მართლაც და, მრავალს სხვა საკითხს რომ თავი დავანებოთ, რომელსაც მხატვრული მწერლობის დოკუმენტთა ფსიქოლოგიური ასპექტით გათვალისწინება ჰქონებს ნათელს, ერთი რამ მაინც უაღრესი ინტერესის ღირსად უნდა მოვიჩნიოთ: როგორია ის ფსიქოლოგიური მასალა, რომელითაც ესა თუ ის ხელოვანი სარგებლობს? შემოქმედების რომელ დარგში მოჰყორთავს ივი უპირატესად სწორედ განსაზღვრული ბუნების ფსიქიურ მასალას, ან და შეიძლება იგი რასაც უნდა ჰქმნიდეს, თავისი სულიერი თავისებურების მიხედვით, ყოველთვის საგანგებოდ განსაზღვრული ბუნების ფსიქიურ არეებში მოძრაობას იყვეს ნაჩვევი?

ლიტერატულ ნაწარმოებთა დოკუმენტლური მასალის ამ თვალსაზრისით შესწავლა უჟეველია მწერლის ფსიქოლოგიური ტიპის საკითხის გადაჭრას ხელს შეუწყობდა. მაშინ ჩვენს ხელთ ისტორიულ-ფილოლოგიური კრიტიკისათვისაც ერთ-ერთი მძღვრი იარაღი გამარჯვებული ბოდა. კერძოდ, თუ რომ დადასტერდებოდა, რომ ესა თუ ის მწერალი თავისი განვითარების სხვა და სხვა საფეხურზე, უპირაეტსაც ამა თუ იმ ფსიქიური მასალით, სარგებლობს, კონკრეტურად, მხედველობითი, ან სმენითი წარმოდგენების აღვძვრით, მაშინ ჩვენ გვექნებოდა ახალი, საკანონო სამედიცინურო სამუალება, მისი რომელისამე უთარილო ნაწარმოებისათვის დაახლოებით თარიღი გამოვცენახა; ან და კიდევ, ყალბი აღგილების ან ნაწარმოების საკითხის გადასაჭრელად ამ გზით განა მცირე მცრელობის იარაღს შევიძენდით?

რა თქმა უნდა, კიდევ უფრო მეტია ის თეორეტიური, ინტერესი, რომელსაც მხატვრული მწერლობის ფსიქოლოგიური თვალსაზრისით შესწავლა აქმაყოფილებს. მაგრამ ყველაფრის ამის აღნიშვნა შორს წაგვიყანდა.

მწერლობის ასეთი თვალსაზრით შესწავლა საკმაოდ ახალი საქმეა ამიტომ ბევრი რომ ამ მიმართულობით არსად არ გაკეთებულა. სამაგიეროდ ჩვენში იგი სრულად უჩვეულო საქმეა.

ნიკოლოზ ბარათაშვილის შესწავლის დროს სრულად ბუნებრივად დაისვა საკითხი: როთ აღწევს მეოსანი ესთეტიურ ეფექტს, მაშინ როდესაც ყველა მისი ნაწარმოებისათვის „მხატვრულობა“, თვალსაჩინოების აზრით, არა ჩვეულებრივის სიძუნეშით, არის წარმოდგენილი? მართლაც და განა გასაიცარი არ არის, რომ ბარათაშვილის ლექსების სრული უხატოვანობის მიუხედავად მათი ესთეტიური ეფექტი ხშირად და სრულიად განსაკუთრებული ინტენსივობის დანეს აღწევს? მაშასადამე: არსებობს თუ არა აუცილებელი კავშირი მხატვრულობასა და თვალსაჩინოების, ან და სხვანაირად, ხატოვანობას შორის? ამ საკითხის გადასაწყვეტათ საჭირო იყო ზედმიწევნითი შესწავლა ბარათაშვილის ნაწარმოებთა, რათა გძმორევეულიყო რა როლს ასრულებს მის შემოქმედებაში ის მარტივი ფსიქიური პროცესები, რომელთაც ჩვენ მარე, სამყაროდან გრძნობათა ორგანოების საშუალებათ აღვიქვამთ*) მხატვრულს თვალსაჩინო სურათს ხომ მხოლოდ ასეთი ვსიქიური მასალა ავებს ჩვენს ცნობიერებაში!

ვნაიდან განსაკუთრებული მნიშვნელობა ჩვენს ე.წ. უმაღლეს გრძნო-

*) აღვმა, აღვაქვამ—Wahrnehmung, ვიცپრიატი ეფიქრობ, რომ ეს ტერმინი, ყველაფრის რომ თავი დავანებოთ, უკვე თავსი ბუნებრივობით სჯობს ხელოვნურ „ათენისებას“.

ბებს: მხედველობასა და სმენასა აქვს, ამიტომ ჩემი ყურადღება სწორედ სმენისა და მხედველობითის შეგრძნებითი მასალისაკენ მიმართა. მაგრამ ამასთან ერთად, საინტერესო იყო იმ ემაციონალური მასალის შესწავლაც, რომელსაც პირველისავე შეხედვით ასე ჭიმბად მოქმედობას ჩვენი მოსანი.

ამ ზოგად საკითხთან ერთად თავისთავად უნდა გადაჭრილიყო მთელი რიგი სხვა საკითხებისაც:

1. ეკუთვნის თუ რა ბარათაშვილი, ამა თუ იმ ჯგუფის, ფსიქიური მასალით სარგებლობის მხრივ, განსაკუთრებულსა და დასრულებულ ტიპს, თუ იგი ჯერ კედევ ამ მხრივაც გაურკვეველია?

2. იყვლება თუ არა ის ფსიქიური არე, საიდანაც მგრსანი თავისი შემოქმედების შეგრძნებისა და ემაციონალურ მასალას ჰკრებს, იმის მიხედვით, თუ როგორც თვით სახე მისი ნაწარმოებისა (ლირიკა, ეპისი და სხვ.)? და ამასთან დაკავშირებული ზოგადი ხასათის საკითხითი. პ: არის თუ არა ბუნებრივი აუცილებლობითი კავშირი ნაწარმოების სახესა და შეგრძნებითი მასალას შორის, რომლითაც მწერალი სარგებლობს? ბათათაშვილის ჟველა ლექსებისა და მისი ერთი პოემის განხილვამ: ღამე ყაბაზედ და ნა... ფორტეპიანოზედ მომლერალის გამოყლებით) აღმოჩინა შემდეგი:

ბარათაშვილის ლექსების მთელი ტექსტი შეიცავს სულ 5146 სიტყვას. აქედან სმენითი შეგრძნების შინაარსის სიტყვათა რიცხვი უდრის 51-ს ე. ი. 0,9% -ს, მხედველობითის—98-ს ე. ი. 1,9% -ს და ემოციონალური შინაარსის—27-ს ე. ი. 5,2% დასკვნა აქ ცავდია: ბარათაშვილი სრულად არ ცდილობს სმენითი ან მხედველობითი შინაარსის წარმოდგენები აღძრას ჩვენს ცნობიერებაში, მისთვის ესთეტიურ განცდათა გამოსაწვევად, თვალსაჩინო სურათი, ან ესთეტიური ხატება სრულიად ზედმეტი ჩანს. მაშასადამე, მას უეპველია მოქმედება საშუალება, ესთეტიური განცდანი ესთეზის (აისტესის) გარეშეც გამოიწვიოს. ჩვენთვის ზედმეტი იქნებოდა, გამოგვერკვია, თუ რაში უნდა ვსჭრეტდეთ ამ საშუალებას: უმთავრესი აქ ფაქტია, და ფაქტი კი ასეთია.

სამაგიკოდ შედარებით უხვია ბარათაშვილი ემოციონალური შინაარსის ($5,2\%$) სიტყვათა გამოყენებაში და საინტერესო აქ სწორედ ის არის, რომ მიუხედვად თვითი, ასე ვთქვათ, ემოციონალობისა ჩვენი მოსანი შედარებითს უპირატესობას შეგრძნებითი შინაარსის მასალაში მხედველობის არქს აკუთხნებს (სმენით მასალა—0,9%, მხედველობითი—1,9 ე. ი., ვიზუალურ შეგრძნებებს ორჯერ უფრო ხშირად მიმართავს, ვდრე აკუსტიკურს). ჩვეულებრივ კი, შეიძლება სა-

პოლოდ დადასტურებულ ფაქტად ჩაითვალოს, რომ გრძნობითი ცანი სმენით შეგრძნებებს გაცილებით უფრო მეტოდ და ინტენსიურად აქვთ ჩამოყალიბებული. ვიდრე მხედველობითს, მაშასადამე, მოსალოდნელი უნდა ყოფილიყო, ჩვენს ემოციონალურ მკონსან უფრო ხშირად სმენითი შეგრძნებისათვის მიემართა, ვიდრე მხედველობისათვის მაგრამ თუ ეს ასე არ არის, ერთხელ კიდევ იმის საბუთით, რომ პარათაშვილისათვის გრძნობათა აღსაძრელად გარე სამყაროს სურათებს თითქოს არავითარი მნიშვნელობა არა აქვთ და მის ემოციონალურ ბუნებას აღბად უფრო შინა სამყაროს პროცესები აღავწენებენ. შაინტერესოა: იცვლება თუ არა მკონსის შემოქმედობის ფსიქოლოგიური მასალა, მასალა, როდესაც იგი შედარებით უფრო ეპიური შინაარსის ნაწარმოებს ვქმნის? „ბედი ქართლისა“ 1707 სიტყვას ჟერაც, და აქედან სმენითი შინაარსის 15 სიტყვა ე. ი. 0,8% მხედველობითის-14 ე. ი. კვლავ 0,8%, და ემოციონალურის-72 ე. ი. 4,2%— მაშასადამე, საერთო ტენდენციით მკონსისცნობიერებისა თითქოს სავსებით უცვლელი რჩება: იგი კვლავ მკაფიოდ ჩამოყალიბებული „ემოციონალისტი“, ხოლო მისი შეგრძნებითი მასალისადმი დამოკიდებულება თითქოს სხვა სახეს პლებულობს, მაგრამ მხოლოდ თითქოს, ვინაიდან თვით ეს მასალა ემოციონალურან შედარებით იმდენად მცირება. (ერთ პროცენტსაც ვერ აღწევს) რომ საერთო სულიერი ვანჭყობილების— დასახასიანებლად თითქმის არავითარ როლს არ ასრულებს.

მაგრამ ისმის საკითხი: ბრათაშვილი იმთავთვე „ემოციონალისტი“ იყო თუ მან მხოლოდ ხანგრძლივი განვითარების პროცესში შიალწიარნიშნულ ფსიქოლოგიურ სახეს?

ამ საკითხის გადასაჭრელად ჩვენი მკონსის წინსვლის საფეხურები უნდა იქნეს გათვალსწინებული. გადამწყვეტი მნიშვნელობა ამ შემთხვევაში პოეტის განცდათა განვითარების ეტაპებს აქვს, და აქ ამ თვალსაზრისით ყველაზე უფრო ჩამოყალიბებულად სამი ხანა უნდა ჩაითვალოს: 1) 1834-1837 წლამდე; 2) 1837-1843-მდე და 3) 1843-მდე *) რა ფსიქიური მასალით სარგებლობდა პოეტი თითეულს ამ ხანაში? ცხრილი (I II III) ცხად პასუხს იძლევა ამ საკითხზე.

	აღსარიც. I		II		III	
	აბს. რაოდ.	%	აბს. რაოდ.	%	აბს. რაოდ.	%
1. საერთო რიცხვი სიტყვათა	563		3707	0,8	776	
2. სმენითი	16	2,8	33	0,7	10	1,2
3. მხედველობითი	17	2,9	68	0,9	13	1,6
4. ემოციონალური	45	8	176	4,7	54	6,9

შეგრძნებითი შინაარსის სიტყვათა სიმცირე ემოციონალურობან შედარებით ყველა საფეხურისათვის თანაბრად დამახსიათებელია, თუ საერთოდ პოეტის ყველა ლექსებში შეგრძნებითი შინაარსის სიტყვათა რიცხვი უდრიდა $98+51=149$ -ს და ემოციონალური შინაარსის 275 ს ე. ი. დაახლოებით ორჯერ მეტს, იგივე უნდა ითქვას თითეული ხანისათვის ცალკე: დამოკიდებულება შეგრძნებითისა და ემოციონალური შინაარსის სიტყვათა რაოდენობისა აქაც თითქმის იგივეა: I ხანისათვის $\frac{45}{33}$; II-ისათვის $\frac{176}{101}$ და III-ისათვის

54 23 მაშასადამე ცხადია, რომ საერთოდ ჩვენი მგოსანი თავისი შემოქმედების ყველა საფეხურზე თავის ფანტაზიას განსაკუთრებით გრძნობათა სფეროში ამოძრავებს.

ხოლო რაც შეეხება საგანგებოდ შეგრძნებათა მასალის არეს, უკვე ველია ბარათა შეიღოს თავისი განვითარების პროცესში არც ამ მხრივ განუცდია საგრძნობი ცვლილება. თუ რომ მთელი თავისი შემოქმედების გასაქანზე იგი მხედველობითი შეგრძნებათა სამკვიდროსორჯერ უფრო ხშირად მიჰმართავს, ვიდრე სმენიოსას, თავისი განვითარების მეორე საფეხურზეც ამ იქცევა სხვაგვარად. სამაგიეროდ იგივე არ ითქმის პირველისა, და მესამე ხანის შესახებ: აქ სმენა და მხედველობა ურთიერთს მეტოქებას უწევენ, და გამარჯვების სასწორი მხოლოდ ოდან მხედველობისაკენ (I 16—17, III. 10-13). მაგრამ ხომ ასეთსავე მოვლენისთან გვაქს საქმე „ბედი ქართლისა“ -შიც (15—14). ეს კი ძლიერ დამახსიათებლად უნდა ჩაითვალოს, ვინაიდან I და III საფეხური ძლიერ მცირე რიცხვს შეიცავს ლექსებისას (I—2-ს; III-5-ს); და მაშასადამე, შეგრძნებითი მასალის რაოდენობის დაახლოებითი თანასწორობა სწორედ ამ სიმცირით უნდა აიხსნას. მაშასადამე, სრული უფლება გვაქს დაგასკვნათ, რომ ჩვენი მგოსხის ფანტაზიას არც შეგრძნებითი მასალის არეში განუცდია საგრძნობი ცვლილება: ბარათა შეიღოს ამ მხრივ თავისი განვითარების ყველა საფეხურზე ბარათა შეიღოლადვე რჩება.

მაგრამ აქედან ძლიერ საგულისხმო ზოგადი ფსიქოლოგიური საკითხი გამომდინარეობს: იცვლება თუ არა წარმოდგენის ტიპი ინდივიდის განვითარების პროცესში? და თუ არ იცვლება, თანდაყოლილად უნდა ჩაითვალოს იგი (ოუნდა დისპოზიციის სახით), თუ ინდივიდის ქმნადობის პროცესში გენეტიური გზით მეძენილად? უკანასკნელ შემთხვევაში, რა ფაქტორებს უნდა მიეკუთვნოს გადამწყვეტი მაიშვნელობა?—მაგრამ ეს საკითხი ზოგადის კონკრეტური გასაქანის სწორი და როგორც ასეთი, ჩვენი წერილის ვიწროდ შემოფარგლულ ზღუდეებს სცილდება.

ტფილისი 2/X 1932.

*) შეად. ჩემი წერილი ნ. ბარათა შეიღოს თხზულებათა გამოცემაში „ნიკოლაზ ბარათა შეიღოს“ ტფილის 1922. გვ. 192—209.

ირაკლი ტოვაძე.

მრვალი სახეაზვრო გელერეა

არის ადგილი თვალის სეირის, მუნჯი და მრავალ მეტყველი; სადაც
საუკუნების კულტურისა და ცხოვრების მატიანეთა ვებეროელა ტო-
მებს ერთი წამით შეიცნობ, ერთი თვალის გადავლებით გადაი-
კითხავ.

აქ იხურება წიგნი ენა მეტყველთა და მაცქერალი მხატვრის შემოქ-
მედებით ასახული დროის სიღრმეებში ჩაიძირება, ხშირსა და დაბინ-
დულ განცდათა ხეივნებში დახეტიალობს ძვირფასი ქვების ასაკრე-
ფად, და ეს მარგალიტების ზვირთები გონებას კი არ ღალავს
სიამით ათრობს და დამთვრალი უკვდავების ძიებაშია. იქ სადაც მხა-
ტვარი მოელს ეპოქას ერთ ტილოზე დატევს და შესაფერი ფერადე-
ბით აამეტყველებს, სადაც მოქნილი პოზით და ნიღაბის ქცევით გა-
დმომცემს შინაგან განცდას და ფერადებით აამლერებს სულში სო-
ნატებს,— ეს არის მხატვართა სამყარო.

ეს არის სამხატვრო გალერეა.

ტფილისის არის სამხატვრო გალერეა, რომელიც ნორჩია მაგრამ
ღირსება მისი— მაღალი. აქ მეოუთხმეტე საუკუნიდან მეცხრამეტე
საუკუნემდის ძვირფას ჩარჩოებში ელვარებენ მუნჯი პოემები, დატ-
ვირთული თანადროული კულტურის სახით.

აქ არის თითქმის აღმოსავლეთის და დასავლეთის კულტუროსან
ხალხების შემოქმედებანი. ძვირფასი ორგინალები: სპარსული, ქარ-
თული, იტალიანური, ფრანგული, გერმანული, პოლანდიური, ნეა-
პოლიტანური, ბელგიური, ფლამანდიული და რუსული, სკოლა

აქ მხატვართა სამყარო დახურეთ წიგნი და მიაცქერდით თითე-
ულ ხალხის მხატვართა შემოქმედებას და ოქვენ უფრო მაღე შეიც-
ნობთ და გადაკითხავთ იმ ხალხის ზე ჩვეულებას, ნების ყოფას,
ისტორიას, მათ ესთეტიკას და ტემპერამენტს, ვიდრე სქელ ტომებში.
რა ძვირფასია სპარსული მხატვრობა ის ორი და, ერთმანეთს, რომ
ჰგვანან ახალგაზრდა ქალი და შველი ან, ყმაწვილი კაცი შევარდენით,
თარზე დამკვრელი და სხვ. განა მათი პოზა, მათი გამომეტყველება
ეშხი და ქცევა, არ იძლევა სპარსეთის ხალხის ესთეტიკას, მათ ნე-

ბის ყოფას? მათი მინიატურული და დაწმენდილი სტილი არ ზომავს
მათ ტემპერამენტს და მაჯის ცემას?

ან გადავავვლოთ თვალი საქართველოს ქველ მხატვრობას (მარჯვენა
მხარე აღმოსავლეთი) მე 17 საუკუნიდან 18 და 19 საუკუნეში განვი-
განა ყველა ეს შემოქნედებანი, ეს პოტრეტები არ გამოხატავენ თა-
ვის ეპოქას? როგორი ყოვილა ჩვენში მხატვრული კულტურა, რა
დონეზე იყო ესოებიური განვითარება, ან ვინ თამაშობდენ საქარ-
თველოს ფონზე უმთავრეს ჩოლებს; ან რომელ ხალხის კულტურას
ქონდა გავლენა ჩვენზე. აქ ისტორიაც რომ არ იცოდეთ ყოველი-
ვე ამას ინსტიქტით იყნოსავთ.

რა ძვირფასია თავადი ჩოლოყაშვილის პორტრეტი, (დახატული მი-
სი ყმის მიერ) გარსევან ჭავჭავაძის და მისი მეულლის პორტრეტე-
ბი. რა შესანიშნავი და სრულ ყოფილია თავადი ყარანშაშვილის
პორტრეტი, რომელსაც ხმალზე აწერია (ვა ხრანტი) განა ეს რუ-
სული წარწერა არ ახასიათებს მე 18 და მე 19 საუკუნის ეპოქას,
მაშინდელ მოწინავე საზოგადოების ლტოლვას და გემოვნებას? მშვე,
ნიერი დახატულია ასული მეფის ირაკლის II თეკლა, (დედა პოეტის
გრიგოლ ორბელიანის). ან რა დიდებული ოსტატობით და ცოდნით
არის შესრულებული პორტრეტი ბოლბელი მიტროპოლიტი იოვანე-
სი, რომლის ტანზე შემოსილი ოლარი ოქრო მკედით ქსოვილი ისე-
თი სიძლიერით არის გაღმოცემული რომლის მგზავს ვერ შეეხვდებით
ვერც ერთი ხალხის მხატვრობაში. არის კიდევ მრავალი პორტრეტი
ძლიერი ოსტატობით შესრულებული.

აქ გამოფენილ ქართულ მხატვრობას აღარ აზის ბეჭედი არც სპარ-
სულის და არც ბიზანტიურის, ეს უფრო მძლავარი ნაკარნახევია
იტალიის რენესანსის.

გადახედეთ აქვე მარცხენა მხარეს აქ არის მოცემა დასავლეთი ევ-
რობის და რუსეთის.

აქაც თვითეული ერის შემოქმედებას ღრმათ აჩნია თავის ეპოქალუ-
რი განვითარების ძარღვები. ხალხის ხასიათი ზე ჩვეულება და გე-
მონება.

აქ არის შესანიშნავი ორგინალები: მხატვარ ვანზონის, დიუპრეს,
ბელანეეს, იაკობ რუსიდალის, დოუ, სალვატორ როზა, უერარი, ცუ-
კარელი, შოუ, დომინიკინო, პერინო დელვაკე, (რაფალის მოწაფე)
ვან ოვი, პერვი ლევიცკი და ბორივიკოვი. არის კოპიო რუბენსი-
დან „პასტორალი“ და დოლჩის „ივლითი“ მრავალი შესანიშნავ ქმნი-
ლებათა ავტორები არა სჩანან.

რადგან ძველ დროში დღევანდელ მხატვრებივით არ უყვარდათ თა-

ვის შემოქმედებაზე ხელის მოწერით პოპულიარული ყოფილიყვენ.
მაგრამ ყოველივე ეს ისევ პრობლემად დარჩება.
ვალერეიაში მოთაესებულია ძვირფასი ბიბლიოთეკა დიდია შეგვებით, ევროპისა და აზიის ხელოვნებაზე, არის შესანიშნავი სპარსული და ევროპიული მინიატურები.
აქენ უნდა აღვნიშნოთ. ამ მშვენიერების ტაძრის დაარსება მოწყობაში დიდი შრომა მიუძლვის მხატვარ დიმიტრი შევაერლნაძეს, რომელმაც განსაკუთრებული მზრუნველობით და ენერგიით შექმნა ეს ეროვნული საგანძურო და მშვენიერების ძეგლი.

აღ. ზეჩეთები.

ახალ საზღვაოთან

ჩერილი პირველი.

(ძლინათ მ—ს).

ჰენრიქ სენკევიჩს აქვს ერთი საყურადღებო მოთხრობა: „მივყვეთ მას“. რომ მის ლალი და მშვენიერი ასული ცინა ავადმყოფობის გა-
მო, რომელიც უმთავრესად უდიდესი სულიერი ლელვისაგან იყო გა-
მოწვეული, თვის საყვარელ არსებასთან ერთად მოგზაურობს და ბუ-
ნების მრავალფეროვან წარმტაც სურათთა ხილვაში ლამობს სულის
საომობათა და კრილობათა დაყუჩებას. გარებნულ ბრწყინვალებას-
თან ქალწულს აკლდა ნაცნობის, შორეულის, მაგრამ უახლოესის პირის
ძიებით დარღვეული სახე. იერუსალიმში მოხდა შემთხვევა, რომელ-
მაც ეს პირი ცინასთვის რეალურად ნაცნობი გახდა, მის ძიებას ხორ-
ცი შეასხა. მან იხილა იესო ნაზარეველი, რომელიც გოლ-
გოთაზე მიეზიდებოდა წამების ჯვარს. ღონემიხდილი, გვემული ეკ-
ლის გვირგვინით შემკული, საბრალო ბრძოსაგან შეურაცხოფილი,
უერწასული, მაგრამ ამაყი და ბრწყინვალე, ვით სპეტაკი ჭალარით
შემოსული მთის მწერვალი, არა ამ ქვეყნიური სიმშვიდით მიემართე-
ბოდა მოძღვარი სასჯელის ადგილისაკენ.

მართალია, ამ დროს სდუმდა მისი ბაგე, მაგრამ მეტყველებიდან მი-
სი თვალები, რომელიც მიმოაბნევდენ სხივებს ღვთაებრივი სიყვა-
რულისა და საონოებისას. ერთი ასეთი სხივი ცინას სულსაც მოხვდა
და მასში გადასწყდა დიდი ხნის ლელვა და ბრძოლა... მართალია,
ცინას წინად არ უნახავს იგი არც მისი დამატყვევებელი ქადაგება
მოუსმენია, რომლის „მეტყველების დროს ხმაურობა მსწრაფლ სწყდე-
ბოდა; ზექვეყნიური სიმძიმით ეშვებოდა შეუდარებელი სიჩუმე, რო-
მელშიაც, ოთქოს, მონაწილეობას იღებდენ ფრინველები, მცენარეები
და თვით ჰაერი. ამ სიჩუმეში გაისმოდა ხოლმე არასოდეს სმენილი
ხმა, დროსა და სივრცეზე გამეფებული, ნაზი და ძლიერი, ვნებითა,
სიხარულით და სიყვარულით დამთვრალი, შორეული და ამავე დროს

ყველას სულის მახლობელი და ყველას სულში არსებული...*) ცინას ვონდება, რომ იგი მას უნახავს და უნახავს არა ერთხელ თვის იცნებაში, სულის სწრაფვაში. სულმა მაძიებელმა იცნო და შვითვის ჰეშმარიტების და მშვენიერების უდიდესი და ულამაზესი განსახიერებელი რება. შეიცნო იგი და „მივჰყვეთ მას“-ი მოუწოდა თვის ამ ქვებ-ნიურ მეგობარს...

შეიძლება ითქვას, რომ მზგავს სულიერ განწყობილებას, ჰეშმარიტებისა და მშვენიერების უძლიერეს ძიებას განიცდის დღეს კაცობრიობა: იგი ეძებს თვის იყსოს, რომელმაც წამების ჯვარზე გაკრული პიროვნებას შთაბეროს მაღლი სიყვარულისა, თავისუფლებისა და ბედნიერებისა, რომელმაც გარდაუხსნას მას სინამდვილის მიღმა არსებული ქვეყანა და გამსჭვირვატლე გახადოს მის საზღვართან არსებული კრეტსამბელი.

ყოველგვარი ღირებულების გადაფარებას, შერყვნილ ზენობას და ადამიანობას, კაცთა ძვლებზე და ხორცზე გახტრილ ვაჭრობას, იდეალების შებილწვას, უსაზღვრო ქიშპობის ორონტორიალში კეთილსინდისიერების დაკარგვას რომელსაც ჩვენი ღრო განიცდის, უაღრესი სევდით შეუბორებას კაცობრიობის საუკეთესო შვილთა სული. და იწყება გამაღლებული ძიება ახალ ღირებულებათა, ახალ დასაყრდნობთა, ახალ ნავთსადგურთა, სადაც იდამიანს შეეძლება კვლავ მოიპოვოს „თავი თვისი“, გარდაუხსნას ეკლის გვირგვინი და გვემულ სულს ააშოროს დამამცირებელი და ტლანქი არტახები, ვიღაც ბოროტი არსების მიერ მის გარშემო დახვეული. ხოლო თუ ცინამ თვისი სულის უსაზღვრო სრბოლვა იყსოს ხილვით დააცხრო, დღევანდელი აღამიანი ამ ბეღნიერებასაც მოჟღებულია.

„როდესაც რომმა იგრძნო თვისი აღსასრულის მოახლოება, მას ჰქონდა ნუგეში, ამბობს გუსტავ ფლობერი: მან თვისი სუდარის ქსვილიდან განსჭვრიტა იმ ჯვრის კოშაში, რომელიც საუკუნო ცხოვრებას აღუთქავამდა; ამ სარწმუნოებამ ორი ჰთასი წელი იარსება, მაგრამ მაინც აღარ აკმაყოფილებს ადამიანთ, რომელნიც მასხრად იგდებენ მას; ტაძრები იმსხვრევიან, ხოლო სასაფლოები მიცვალებულებით აღივსენ.—ჩვენი სარწმუნოება როგორილა იქნება? რამდენად ხნიერი ვართ, ხოლო ჯერ კიდევ უდაბნოში დავხეტებით, როგორც ეგვიპტიდან ლტოლვილნი ებრაელები“.***) ამ სიტყვების თქმა შეეძლო ზენობრივად ფაქტ და მგრძნობიარე ადამიანს, რომელიც ჩვენ ცხოვრებაში წინასწარ ნათლად ამჩნევს მაღა-

*) იხ. მორის მეტერლინქი: „მარიამ მაგდალინელი“.

**) იხ. მისი „შეზღიულის წერილები“.

ლი მორალის და ადამიანობის განაღებას, წრფელ მისწრაფებათა
სავაჭრო დაზგაზე გაშალაშინებას, ადამიანთა სიწმინდის ველურობის
ორგიათა წიაღში შებლალვას და ჩავლას.

ეს მწველი ფიქრებია, რომ სასოს წარგვიკვეთენ და ხშირად წიაღში
ცხოვრებაში ლრმა პესიმიზმს აკუთხნებენ დასაბამს.

რამდენი ლამაზი და წარმტაცი, უმაღლესი სამართლიანობით აღსავ-
ს გეგმა და ლოზუნგი, მოწოდება და ფორმულა შეგვისწავლია გვსმე-
ნია, დაგვიწერია და გაგვივრელებია ადამიანთა საბეჭინეროდ, კა-
ცთა შირის სათხოებისა და სიყვარულის სუჯევის დასამყარებლად.

ხოლო რამდენად შეუბრალებლად და ტლანქად დაუმსხვერევია არა
ერთხელ ყოველივე ეს ცხოვრების ბრმა და შეუწყალებელ მიმდინა-
რებას. ისიც უნდა ითქვას, რომ ვერც ერთ ფორმულის ჩარჩოებში

ვერ მოთავსებულა „ცოცხალი“ ცხოვრების მრევალფეროვანი და მუ-
დამ ცვალებადი გამოკრთომა. გარდა ამისა ყოველდღიურობა, შაბ-
ლონი, რუტინა ჰქონდას ადამიანის სულის უძლიერესს და უწმინდეს

სწრაფვას და განცდათ. ამასთან განსაკუთრებით დღევანდელ აქაფე-
ბულ ცხოვრებაში მოახროვნე ადამიანის ყურადღებას გარდა პოლი-

ტიკურ-ეკონომიური საკითხებისა უდიდესად იყრიბს ეთიური, თუ
გნებავთ, მეტაფიზიკური პრობლემები: „საიდან მოვალო, სად მივდი-
ვართ, რა მიზანი გვაქვს ჩვენ დასახული?“ თუ წარსულ საუკუნეში მე-

უნიტერების ძლევა-მოსილმა მსვლელობამ ბევრს იმედით გული აუტო-
ჭა, რომ ადამიანის გონიერის ნათელი სკეტი გაანათებდა ქვეყნიური
არსებობის მრავალ წყეულ საკითხს, დღეს ცხადია, რომ „იღუმალო-
ბით“ მოკული მხერე კვლავ შაგასა და განუჭრებულ სამოსელში გა-
ხვეული დარჩა. თუ მეცნიერებამ შეგნებულად საზღვარი დაუდვა

ცხოვრების შეცნობას და თავის სამეფოდ —პოზიტიური ქვეყანა აღია-
რა, ესევე ვერ შესძლო და ორც შეეძლო ჩაედინა ფილოსოფიას და
ხელოვნებას. ეს უკანასკნელი განსაკუთრებით მოწოდებულია ინტუი-
ციით ჩაწოდეს მკვდარ მოვლენათა „შინაგან არსებას“, სინამდვილის
მიღმა მიმართოს გამახვილებული მხატვრული თვალი და საუკუნეთა

მარმდისობის წიგნის ფურცლებზე გახსნას და ამოკითხოს ქვეყნისა
და სიცოცხლის საიდუმლოება და „ხელთუქმნელი“ ამბავი.

შეორეს მხრივ, თუ წარსულშივე არაჩვეულებრივი აღტყინებით უგა-
ლობდენ პიმჩ ადამიანის პოლიტიკურისა და ეკონომიურ გათავისუ-
ფლებას, დღეს ამ სფეროშიაც წამოიჭრა ამათთან ერთად სხვა უალ-
რესად ეთიური ხასიათის საკითხები: რა არის პიროვნება, ან სქესი
საზოგადოდ, სიდან მომდინარებას, ან რას წარმოადგენს ადამიანის

უნახესი გრძნობა — სიყვარული, როგორი უნდა იყოს გარეშე პოლი-

ტიკისა და ეკონომიკისა პიროვნებათა ურთიერთ შორის და საერთოდ საზოგადოებასთან დამოკიდებულება, რა სახე უნდა მიეცეს ოჯახს და სხვ. აქაც ხელოვნებაა მოწოდებული, თავისი სკეციური თვისებებით ლრმად შევიყვანს ამ საკითხთა მორევში, გადაგვიშალოს ლრს დაძირეთა ცოცრების ზღვის ტალღათა სრბოლა და შევაგრძნებიოს ის იდუმალი ძაფები, რომლითაც გადახლართულია ადამიანთა სულიერი ცხოვრება.

საკვირველი არაა, თუ ანიშნული სულიერი განწყობილების უდიდეს გავლენის ქვეშ მიმდინარეობს ჩვენი დროის ხელოვნების განვითარება, ეს სულიერი განწყობილებაა, რომ იწვევს შემოქმედთა ცხოვრებაში მრავალგვარ რეებას; მაღალი იმედის უძირო უიმედობით, საზიდო ჰანგების სამგლოვიარო მოთქმით, ზეაღმაფრენის სასოწაო-კვეთით, უდიდეს ზნეობრიობის ამორალიზმით, ცხოველმყოფელი საზოგადოებრიობის აპოლიტიზმისა და სხვ. და სხვა გვარი „ეგოზმით“ შეცვლას, რომელიც ჩვენი დროის მხატვრულ კვლევა-ძეებას თეორი ზოლივით გასდევს. თანამედროვე შემოქმედის მშფოთარე სული, უდიდესი ძიებით შეპყრობილი, გასაქანს, ეძიებს და ცდილობს. ოცნებაში მაინც შექმნას ლამაზი და წარმტაცი „არ არსებული სინამდვილე“. თუ დღეს გამეცებული ამერიკანიზმი მთელი თვისი მანქანა-ფაბრიკებით აღამიანს ცხოვრებაში უბრალო ვინტის როლს აკუთვნებს, ხელოვნებას სურვილი აქვს ლამაზ სახეთა და იდეათა სამეფოში შევგაცუროს, სადაც ყოველ პიროვნებას შეეძლება თავისუფლად შეპკრას შემოქმედების კამარა.

ასეთ განწყობილების დროს საკვირველი არ უნდა იყოს ისიც, რომ განსაკუთრებულ ინტერესს იწვევენ ისეთი ფილოსოფოსნი, როგორიც იყვენ მაგ. შოპენბაუერი და ნიცშე და ისეთი მწერლები, როგორც მაგ. ედგარი პო, რომელსაც უდიდესი გავლენა აქვს თანამედროვე სიტყვა-კაზმულ მწერლობაზე ზერელედაც რომ თვალი გადააგლოთ ჩვევი დროის ხელოვნებას, დაინახავთ რომ მას ახასიათებს უაღრესი სუბიექტიკაზმი, დაუსრულებელი ძიება, სწრაფვა უცხო ქვეყნისაკენ მზისაკენ, შიში გამოუცნობი ძალების წინაშე, ნაღველ ნარევი განწყობილება, ეძსპრესიონიზმი, „საგნებია თავისითავად“ შემცენება თვით ხელოვანის პიროვნების ათასგარი ბრუნვა, გაღრმავება და სხვ. ამ თვისებათა მიხედვით სხეას რომ თავი დავანებოთ, ახალი მიმართულება თვისი განწყობილებეთ და სინამდვილესადმი დამოკიდებულებით უაღრესად ენათესავება რომანტიზმს. ეს გარემოება გვქონდა შედეველობაში, როდესაც მას ნეორომანიტიზმი ვუწოდეთ*).

* ამ საკითხს კალკვ წერილს ვუძღვნით.

ანიშნულ მოვლენასთან უდიდესად დაკვირვებულია სტილისა და წერის მანერის შეცვლაც. ყოფა-ცხოვრების და ბუნების მოვლენათა ძველ რეალისტურ აღწერის თვისი მიზნიდველობა ეკარება და მის ადგილს ახალი მხატვრული ხერხი და საშუალება იკავდს. ნეორომანტიკოსთა ბინდის გრძნობათა და გაურკვეველ სწრაფვათა გაძმო-საცემად ძველი სტილი უკვე მიუღებელი და ვიწრო აღმოჩნდა; მათი კვრეტისათვის ძველი, უმთავრესად.

ნატურალისტური, ახახვა მიუღებელი შეიქნა, მათ მაგიერ ვიხილეთ თავისუფალი, უფრო მუსიკალური, ვიდრე პლასტიური მეტრები, ექზოტიური სიმშვერიერე, გარეგნული მოქანმულობა, დაკლაკნილ-დაგრეხილი, ხშირად მყვირალა, მაგრამ მხიბლავი და ლამაზი, ენა, მოკლე, დაუსრულებელი, ორიოდე სიტყვით გამოთქმული შედარება და მხატვრული განსახიერება,... ახალ სამკაულებში ისახება ახალ განცდათა და შემცენებათა რგოლი და ამ მხრივადაც ჩვენ მოწამენს ვართ ჩვენი დროის მოუსვენარი და მაძიებელი სულიერი განწყობილების მხატვრულად გადმოცემა საუცხოოდ შესძლებს ქანდაკებაში—როდენმა, მხატვრობაში—მანერ, სეზანმა, ვანგოგმა, მუსიკაში—ვაგნერეა, სიტყვა-კაზმულ მწერლობაში; ვერპარნმა, სტეფან გერრგემ, ფრანსშა. ალ. ბლოკმა და სხვ.

ჩვენს მწერლობაშიაც აღმოჩნდენ ნიჭიერი მწერლები, რომელთაც ახალ საუკუნეს ახალი სიტყვა შეძლვებს ასეთები არიან ს. აბაშელი, კ. გამსახურდია, ტ. გრანელი, ი. გრიშაშვილი ნ. ლორთქიფანიძე, გ. ტაბიძე. შანშიაშვილი, ნ. ჩხიფაძე, ს. ფაშალიშვილი, ჯ. ჯორჯიკა, ლ. ქიაჩელი (მისი უკანასკნელი ნაწერების მიხედვით თუ სხვ.*). ამ თაობის გამოსვლასთანაა უმთავრესად დაკავშირებული ახალი სტილის შექმნის ცდა ჩვენს სიტყვა-კაზმულ მწერლობაში.

ზევით ჩვენ აღვნიშნეთ ის სულის სწრაფვა და განცდა, რომლითაც მოცულია ჩვენი დრო. უნდა ითქვას ისიც, რომ ამ განყოფილების გადმოცემაში ბევრს არა მხატვრულ მოვლენას აქვს ადგილი, ზოგიერთი, ვითომდა ხელოვანი, უსიცოცხლოდ და უგულწრფელოდ აულერებს თავის ჩანგს და თანაზიარს ვერ გვხვდის თვისი სულისკვეთებისა და ძიებისას.

ხოლო თითეული თანამედროვე ჭრების ხელოვანი თვისი საუცხოო, ხშირად ნალვლინი სიმღერით ჩვენი საუკუნის სულისკვეთებას გვაახლოებს და გვიმზადებს იმ წმინდა ემბაზს, რომელშიაც უნდა განვიბანოთ სულის ჭრილობები და განწმენდილებმა მოვისვენოთ ახალი „მზიური“ ქვეყანა...

*.) ამათ შემოქმედებასაც ცალკე შერილებში შევერებით.

მაგრამ დღეს ბევრი შიშობს: გამეფებული უტილიტარისტული სულისკეთება და ამერიკანიზმი ჰქონდას ტვრულ შემოქმედებას და მომავალში ეს გარემოება უფრო სამწუხარო ძლიერებას მიახწევს კი მხრივ მართლაც სამართლიანად ჰგოდებს მოქანდაკე ორდენი უწევნის საუკუნე — ინენერთა და მექანიკებთა საუკუნეა, თანამედროვე ცხოვრებაში ყველაფერი სარგებლობიანობისადმი მიისწრაფვის, ყოველივე ნივთიერ პირობათა გაუმჯობესობისაკენ არის მიმართული; მეცნიერება ყოველდღე იგონებს ახალ საშუალებათ ჩვენი გამოკვებას, შემოსვისა და მოგზაურობისათვის; იგი იაფად ჰქმნის ცუდ პროდუქტებს, რომ ადამიანთა რაც შეიძლება უდიდეს რიცხვს მიანიჭოს დაბალხარისხოვანი განცხრომანი; მართალია, იმავე დროს უკეთესდება ყოველივე ის, რაც ჩვენ მოთხოვნილებათა დაკმაყოფილებას ემსახურება. მაგრამ სად არის სულიერი საწყისი? სად არის აზრი, ოცნება? მათთან საქმე აღარავის აქვს. **ხელოვნება დაიღუპა.** ^{**}) ხელოვნება ჰერეტია, იგი კმაყოფილებაა სულისა, რომელიც სწედება ბუნებას და გამოიცნობს მასში სულიერ საწყისს. იგი ზემითა სულისა, რომელიც ერკვევა მსოფლიოში და შეგნების მიმოფრინით გადმოგვცემს შეს. **ხელოვნება — ადამიანის უშალლესი მიწოდებაა.** ^{***}) მაგრამ ჩვენს დროში ადამიანებს ჰგონიათ, რომ შეეძლიათ ცხოვრების გარეშე იარსებონ; მეტად აღარ უნდათ ჩატუქიტრდენ, განსჭვრიტონ, იოცნებონ; მალალი და ღრმა ჭეშმარიტება.

აღარავის იტაცებს... ჩვენი საუკუნის ლოზუნგია: სასარგებლო არ უნდა იყოს ლამაზი. ყოველივე დამახინჯდა, ყოველივე საჩქაროდ, ვოველგარ მიმზიდვლობის მოკლებულად კეთდება „ბლაგვ-გონებიანი“ მანქანებით. ხელოვანი ჩვენი დროის მხატვრულ განცდათა დაქვეითებასა და დაკინწებაზე და სასოწარკვეთილად ამბობს: ხელოვნება დაიღუპა, მაგრამ ის, რაც „ადამიანის უმაღლესი მოწოდებაა“, ჩვენის ღრმა აწმენით სავსებით გადალახავს უდიდესი უტილიტარიზმის საზღვარს და კვლავ აამეტყველებს ადამიანის არსებაში დღეს მოკლე მთვლემარე ესტეტიურ ემოციებს. ამის თავდებია თვით როდენის და მისებრ ღვთიური ცეცხლით აღგზნებულ ხელოვანთა შემოქმედება. ^{****})

*) ამათ შემოქმედებასაც ცალკე წერილებში შევეხებით.

**) ხაზი ყველგან ჩვენია.

***) იხ. როდენი — „ხელოვნება“. გზელის მიერ ჩაწერილი.

****) დაწვრილებით ამ საკითხის შესახებ იხ. ჩემი წერილები 1914 წ. „ო. ც—ში“ „რას უქადის ხელოვნებას მომავალი № № 22-28 — მდა).

საზოგადოდ ფრიად რთულ და მღელვარე დროს უხდება თავისი „სიტყვის“ ფქმა თანამედროვე ხელოვნებას და ამ მღელვარებასა და სირთულეშია ტრადეცია კეშმარიტი შემოქმედისა. მხოლოდ სულმა ფართო დიაპაზანის მქონე და მაღალი ნიჭით შემჯულ ბირთვულუძო გაფანტონ შავი ბურუსი, ჩვენი დროის სულიერ ცხოვრებას რომ დასწოლია, და გაგვითენონ „დღე ბრწყინვალე, დღე დიადი“ ასეთების მიმართ თამამად შეგვიძლია ვსოდეთ დიდი გოეტეს სიტყვები:

„Wer für die Besten seiner Zeit gelebt,
Der hat gelebt für alle Zeiten“

ჩელაქციიასაგნ:

ამ წომერში ბიბლიოგრაფიები ვერ მოთავსდა.
მარიჯანის ლექსში, „ლექსი შემთხვევით“ ერთი კორექტული შეცომა გაიპარა „ჩვენი სნეული“, უნდა იყოს: ჩვენი სხეული.

რედაქტორი: კ. გამსახურდია.

ილიონის მწერალთა ჯგუფის
პრეზიდიუმი

| არჩილ ჯაჭან შვილი
| არისტო კუმბაძე.

პრეზიდიუმის მდივანი კ. აბაშიძე

- ტფილისი, 1923 წ.

F10
1922/L